

Grandes Lignes

Tweede Fase



Noordhoff Uitgevers



Grandes Lignes

5 VWO CAHIER D'ACTIVITÉS B

Khadija Berg-Moumadi

Jouke Brouwer

Manon Guesdon

Marije Jansen

Marie-France Lemonsu

Pénélope Valkier

Coralie Velleman

Table des matières

	CHAPITRE	SUJETS	GRAMMAIRE
CAHIER D'ACTIVITÉS A	CHERCHONS: IDÉALISTES, HOMME/ FEMME 1	• l'écologie • l'engagement • l'économie du partage	• le pronom relatif • les verbes <i>commencer</i>, <i>jeter</i>, <i>acheter</i> et <i>partager</i> • le futur simple et le conditionnel
	MA VIE, MA SANTÉ 2	• la santé • la vie saine	• le gérondif • les verbes irréguliers <i>devoir</i>, <i>atteindre</i>, <i>prendre</i> et <i>suivre</i> • les articles
	PRÉPARATION À L'EXAMEN 3	• Cito leesvaardigheid • Schoolexamen luister-, spreek- en schrijfvaardigheid • DELF Junior	Boîte à Gram: • l'adverbe • l'imparfait et le passé composé • la négation • les comparaisons
CAHIER D'ACTIVITÉS B	L'ARGENT, QUE DU BONHEUR? 4 4	• l'argent • l'innovation • le marketing	• la voix passive • les verbes irréguliers <i>valoir</i>, <i>craindre</i>, <i>résoudre</i> et <i>lire</i> • traduire le mot <i>wat</i> en français
	LE MONDE EST À NOUS! 44 5	• les voyages • le logement • le transport	• l'emploi du passé composé et de l'imparfait • les verbes irréguliers <i>aller</i>, <i>prendre</i>, <i>falloir</i> et <i>vivre</i> • la négation
	PRÉPARATION À L'EXAMEN 84 6	• Cito leesvaardigheid • Schoolexamen luister-, spreek- en schrijfvaardigheid • DELF Junior	Boîte à Gram: • les temps verbaux • poser des questions • le pronom personnel • le conditionnel



TUYAUX LIRE & ÉCOUTER	TUYAUX PARLER & ÉCRIRE	TÂCHE
• trouver la bonne signification dans le dictionnaire • prendre des notes	• la prononciation des lettres <i>-tion/-ssion</i> • le plan de rédaction • décrire un objet • évaluation – la grammaire	B1 Écrire écrire une page Facebook pour une bonne cause
• interpréter les bruits de fond • les suffixes • la structure d'un texte	• évaluation – parler de manière fluide • la prononciation des terminaisons des verbes • au téléphone • les formules de politesse • vérifier la compréhension • évaluation – l'orthographe • les faux amis	B1 Parler parler de la santé avec un(e) ami(e)
• les questions à trous • l'approche de l'épreuve de compréhension orale • les questions ouvertes • les questions vrai/faux avec justification	• évaluation de l'écrit • l'expression d'un point de vue	
• les étapes de l'écoute • les questions sur la structure d'un texte • le ton d'un texte	• la liaison • écrire de façon variée • prendre position et argumenter	B1 Parler discussion sur l'influence du marketing
• reconnaître le français parlé • dictionnaire – le langage figuré, les proverbes et les expressions	• raconter une histoire • les connecteurs logiques • poser des questions indirectes • parler comme un Français	B1 Écrire écrire un récit de voyage
• les questions vrai/faux • l'idée principale et les répétitions • les questions ouvertes avec prise de notes	• les conventions de la lettre formelle • dégager le thème de réflexion du document	



L'ARGENT, QUE DU BONHEUR?

Parcours

A MON ARGENT? JE LE GÈRE...

- écouter A: interview avec Marco sur l'argent 6
- tuyau: les étapes de l'écoute 6
- lire A: conseils de jeunes pour bien gérer son argent 8
tuyau: les questions sur la structure d'un texte 9
- grammaire A: la voix passive 11
- parler A: faire un compte rendu sur ses revenus, son travail et ses dépenses 14
- écrire A: réagir à une annonce de manager d'artistes 16

B INNOVATIONS À GOGO

- regarder B: interview sur la ville de Paris dans 20 ans 18
- lire B: article sur les gadgets de demain 20
- grammaire B: les verbes irréguliers *valoir*, *craindre*, *résoudre* et *lire* 22
- parler B: faire une présentation sur 'la meilleure innovation de l'année' 24
prononciation: la liaison 24
- écrire B: écrire une critique sur un gadget 26
tuyau: écrire de façon variée 26

C MARKETING OU MANIPULATION?

- écouter C: débat sur la publicité 28
- lire C: article sur l'influence du marketing 30
tuyau: le ton d'un texte 31
- grammaire C: traduire le mot *wat* en français 33
- parler C: débattre sur la publicité et le marketing 36
tuyau: prendre position et argumenter 36
- écrire C: présenter des faits à l'écrit 38
boîte à outils: présenter des faits 38

VOCABULAIRE & PHRASES-CLÉS 40

TÂCHE Discussion sur l'influence du marketing 43



La France est un pays riche et moderne. Les jeunes peuvent en profiter pleinement, à condition peut-être qu'ils suivent l'adage du cabaretier Pierre Dax et maîtrisent «*l'art de faire circuler l'argent tout en le gardant pour le dépenser*». À part les vêtements et les sorties, les jeunes Français aiment les gadgets et le smartphone est l'objet préféré de tous. Mais pour pouvoir l'acheter, il faut d'abord savoir gérer son argent...





MON ARGENT? JE LE GÈRE ...

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des textes sur la façon dont on peut gérer son argent. À la fin de cette partie, tu pourras parler de ton budget et conseiller tes amis sur leurs dépenses.

Écouter A

1

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Écoute les phrases du document sonore. Dans chaque phrase, il y a un mot inconnu que tu dois deviner à l'aide du contexte. Souligne la bonne traduction.

- | | |
|----------------|---|
| 1 un sou | <i>een cent / een rekening / een uitgave</i> |
| 2 sans compter | <i>dat hij niet heeft / met mate / zonder te tellen</i> |
| 3 gérer | <i>beheren / bepalen / delen</i> |
| 4 verser | <i>overmaken / uitgeven / vragen</i> |
| 5 épargner | <i>sparen / studeren / veranderen</i> |
| 6 émouvant | <i>leerzaam / irritant / ontroerend</i> |

2

a Lis le tuyau.

TUYAU STAPPENPLAN LUISTEREN

Gebruik het stappenplan luisteren om je aanpak te bepalen.

- Stap 1 Voorbereiden op luisteren:** Lees de vragen en de eventuele inleiding en bepaal het onderwerp. Probeer de inhoud te voorspellen.
- Stap 2 Luisterdoel bepalen:** Ga aan de hand van stap 1 na of je gedetailleerde informatie moet vinden of de algemene inhoud van het fragment moet begrijpen.
- Stap 3 Luisteren:** Maak tijdens het luisteren aantekeningen en let op signaalwoorden en de hoofdgedachte.

- b Tu vas écouter une interview avec Marco. Lis d'abord les questions de l'exercice 2c. Souligne les mots-clés dans les questions et les réponses et remplis les fiches en néerlandais.

AUTHENTIQUE

Stap 1

Onderwerp:

Voorspelling inhoud:

Stap 2

Luisterdoel vraag 1:

Luisterdoel vraag 2:

Luisterdoel vraag 3:

c Écoute la première partie du document sonore et coche la bonne réponse. Il y a des pauses de lecture.

1 Qu'est ce qui est vrai sur Marco?

- A ☐ Il peut encore améliorer son comportement vis-à-vis de l'argent.
- B ☐ S'il a besoin d'argent, il fait tout de suite des économies.
- C ☐ Ses parents s'occupent de son budget parce qu'il dépense trop.

2 Que raconte Marco ici?

- A ☐ Que ses parents ont fait peu d'efforts pour lui apprendre à gérer son argent.
- B ☐ Qu'il a appris à gérer son argent grâce à son premier compte bancaire.
- C ☐ Qu'il ne se sent pas à l'aise en discutant de son argent avec d'autres personnes.

3 La façon dont Marco dépense son argent a changé. Comment?

- A ☐ Aujourd'hui, il réfléchit plus longtemps avant d'acheter quelque chose.
- B ☐ Autrefois, il s'achetait moins souvent de choses parce qu'il avait moins d'argent.
- C ☐ En ce moment, il dépense la plupart de son argent pour financer son hobby.

d Écoute la deuxième partie du document sonore en suivant la troisième étape du tuyau. Coche la bonne réponse. Il y a une pause de lecture.

1 Qu'est-ce qu'on peut dire sur Marco?

- A ☐ Ce qui l'attire le plus dans la vie, c'est la liberté.
- B ☐ Être riche n'est pas un but en soi pour lui.
- C ☐ Il ne sait pas très bien ce qui le rend heureux.

2 Que dit Marco sur l'argent de poche pour les enfants?

- A ☐ C'est utile seulement si l'enfant comprend déjà un peu la valeur de l'argent.
- B ☐ Il est plus important de parler de l'argent avec un enfant, que d'en donner.
- C ☐ Il faut commencer à donner de l'argent de poche quand l'enfant est au collège.



★ 3

Philippe, le reporter qui a fait l'interview avec Marco, veut mettre un texte introductif pour son émission sur les réseaux sociaux. Écris ce texte en français en environ 30 mots. Ton texte doit inciter les jeunes à vouloir écouter l'émission.

4

Travaillez à deux. Vous allez parler de vos revenus et de vos dépenses comme Marco dans le document sonore. L'un(e) pose les questions, l'autre y répond en finissant les phrases. Puis changez de rôle.

➞ **RÉFÉRENCE** Geld en winkelen, blz. 97

rôle A

- Tu reçois combien d'argent de poche par mois?
- En quoi consistent tes revenus?
- Que fais-tu de ton argent?

rôle B

- Je reçois ...
- Je fais ... / Je travaille comme ... / Je suis ...
- J'achète ... / J'économise ...

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan de inhoudelijke informatie van het meeste opgenomen of uitgezonden geluidsmateriaal over onderwerpen van persoonlijk belang verstaan.



Lire A

5

a Lis le titre et l'introduction du texte et regarde l'image. Réponds aux questions en néerlandais.

- 1 Waarover krijg je advies in deze tekst? _____
- 2 Zal een lezer dit advies serieus nemen? Leg je antwoord uit. _____

Gérer son budget, comment faire?

1 **Maîtriser son argent est essentiel pour apprendre à devenir autonome. Pour que ce soit plus simple, tu peux par exemple faire un budget.**

Tu trouveras dans cet article les conseils utiles de

5 **David, Clément et Céline, pour apprendre à gérer ton argent facilement.**

(1) _____
 «Je suis souvent influencé par la publicité» reconnaît David. «Dans la rue, dans le métro, sur Internet...
 10 Impossible de ne pas en voir! Quand j'étais au collège, j'allais faire les magasins tous les week-ends. Il me fallait toujours les dernières baskets à la mode: les mêmes que mes amis.» Aujourd'hui en revanche, ce n'est plus la même chose. «Mes parents ne peuvent plus me donner
 15 autant d'argent de poche qu'avant. Je fais donc du baby-sitting: grâce à ce job, je peux m'acheter ce que je veux. ... [5d] ... c'est différent maintenant. Je fais plus attention à ce que j'achète, parce que c'est mon propre argent. J'ai compris que je ne pouvais plus tout dépenser pour un seul

20 billet de concert ou une nouvelle paire de chaussures...»
Désormais avant d'acheter quelque chose, David se demande toujours: «Est-ce que j'en ai *vraiment* besoin?» Si c'est le cas, alors il l'achète sans attendre.

(2) _____

25 Voilà la solution si tu n'arrives pas à gérer ton argent. Un budget t'aide à équilibrer tes dépenses avec l'argent que tu as. Clément nous explique: «Chaque mois, j'utilise la moitié de mon argent de poche pour mes loisirs, comme aller au cinéma, voir une exposition, boire un café avec
 30 des amis. Lorsque je n'ai plus beaucoup d'argent, je réduis simplement mes dépenses. L'autre moitié, je n'y touche pas. Je la réserve pour mes vacances d'été.» Car Clément a un rêve: aller au Japon. «Si je veux y aller un jour, je dois faire des économies, dès maintenant.»

35 (3) _____
 Céline a trouvé une solution pour économiser: «Sur Internet, je trouve qu'il est plus facile de gérer son argent. Par exemple pour les voyages, des sites t'aident à comparer le prix des billets de train ou d'avion, et à choisir les hôtels
 40 les plus sympas et les moins chers. L'année dernière, j'ai économisé 100 € pour partir en Italie. Super, non?»

Pour t'aider encore plus, tu trouveras sur Internet des sites spécialement créés pour les jeunes. Ils t'aideront à définir un budget et à contrôler ton argent, en fonction de tes
 45 ressources et de tes dépenses. Pour en savoir plus: conso.net.

D'après: www.lafinancepourtous.com



ce soit

dat is (subjonctif)

b Lis le texte globalement. Mets les sous-titres ci-dessous au bon endroit dans le texte.
 Attention, il y a deux sous-titres en trop.

*Ceux qui comparent, économisent – Bien consommer pour mieux dépenser – Harmoniser
 ressources et achats – Bien réfléchir avant d'acheter – Accepter le conseil de ses proches*

- c Lis le tuyau.

TUYAU STRUCTUURVRAGEN

Een structuurvraag is een vraag over verbanden in de tekst, tussen alinea's of zinnen.

Ga als volgt te werk.

- 1 Lees de vraag en de antwoordopties en schrijf de Nederlandse vertaling naast de antwoordopties.
- 2 Lees het tekstgedeelte waarnaar wordt verwezen en markeer het stuk tekst / de regels waarvan je het verband moet bepalen.
- 3 Bepaal de hoofdgedachte en de functie van de gemarkeerde tekstdelen.
- 4 Onderstreep signaalwoorden of woorden die een verband aangeven, zoals *contredire*, *prouver*, *souligner*.
- 5 Vergelijk je bevindingen bij 3 en 4 met de antwoordopties en kies het antwoord dat nu het meest waarschijnlijk is.

➔ **RÉFÉRENCE** Functie en verband, blz. 82 / Signaalwoorden, blz. 82

- d Lis la question et traduis les réponses.

Choisis le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 17.

- A ☐ Alors _____
- B ☐ Mais _____
- C ☐ Parce que _____

- e Souligne les mots du texte te permettant de répondre à la question de l'exercice 5d.

- f Note en néerlandais l'idée principale et la fonction des phrases soulignées dans l'exercice 5e. _____

- g Maintenant, coche la bonne réponse dans l'exercice 5d.

- h Lis le texte en entier et coche la bonne réponse.

- 1 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au premier alinéa?
 - 1 David se montre critique à propos des publicités.
 - 2 Aujourd'hui, David a moins d'argent à dépenser qu'autrefois.

A ☐ La première.

B ☐ La deuxième.

C ☐ Les deux.

D ☐ Aucune.
- 2 «*Si je veux ... dès maintenant.*» (l. 33-34) À quoi sert cette phrase?

A ☐ À contredire l'importance d'un budget.

B ☐ À expliquer l'importance d'un budget.

C ☐ À relativiser l'importance d'un budget.
- 3 «*Pour t'aider ... pour les jeunes.*» (l. 42-43) Par quel mot cette phrase aurait-elle pu commencer?

A ☐ Aussi

B ☐ Donc

C ☐ Enfin

Lis la description de l'application Budgea à la page suivante. Discute en français avec ton/ta camarade de classe de l'utilité de Budgea pour chaque personne du texte A.

Budgea, la meilleure appli budget

Budgea offre toutes les fonctionnalités classiques d'une appli budget ainsi que la possibilité de se fixer un objectif d'épargne, et de pouvoir suivre

son évolution en temps réel. Pratique non? Et facile d'utilisation en plus. Budgea est disponible aux formats iPhone et Android.

7

- a** Cherche dans le texte A les mots soulignés qui sont les synonymes des mots suivants. Attention, il y a deux mots soulignés en trop.

- 1 gérer _____
- 2 quand _____
- 3 à partir de maintenant _____
- 4 par contre _____
- 5 achats _____
- 6 je devais avoir _____

- b** Choisis le bon mot et complète l'histoire. Les mots sont dans le texte. Attention, il y a deux mots en trop.

réduire – revenus – réserver – équilibrer – reconnais – la publicité – définir – la moitié

Je (1) _____ que je préfère dépenser mon argent que de faire des économies. Même si j'ai assez de (2) _____ il ne me reste presque plus rien à la fin du mois. Tandis que mon frère, lui, il réserve (3) _____ de son argent de poche. Il peut souvent s'acheter de belles choses. Donc, je comprends que le moment soit aussi venu pour moi de (4) _____ un budget. Dans quelques mois, je voudrais m'acheter une nouvelle guitare électrique. Je dois donc sérieusement (5) _____ l'argent que je dépense et réserver une partie, comme mon frère le fait. Ainsi je pourrai (6) _____ mes ressources et mes dépenses.

8

- a** Et toi? Comment gères-tu ton argent? Vous allez faire un quiz avec quatre camarades de classe. Écris d'abord deux questions de quiz sur la façon dont on peut gérer son argent. Regarde l'exemple.

➔ RÉFÉRENCE Geld en winkelen, blz. 97

Exemple Dès que tu reçois ton argent de poche . . .

A tu le mets sur ton compte bancaire.

B tu dépenses tout en une journée.

C tu réfléchis avant d'acheter quelque chose.

- b** Maintenant, combine tes questions à celles de tes 3 camarades de classe pour faire un quiz complet de 8 questions. Échangez votre quiz avec un autre groupe.
- c** Faites le quiz d'un autre groupe et discutez à propos des réponses.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1+ Kan hoofdthema en belangrijkste argumenten begrijpen in eenvoudige teksten in tijdschriften, kranten of op internet.



Grammaire A

LA VOIX PASSIVE

Zinnen kunnen in de bedrijvende (actieve) vorm staan, of in de lijdende (passieve) vorm. De lijdende vorm wordt vaak in teksten gebruikt en dan vooral als de auteur de **handeling** centraal wil stellen en niet de persoon die hem verricht. Soms is niet eens duidelijk wie degene is die de actie uitvoert. De lijdende vorm maak je in het Frans met het hulpwerkwoord **être** + voltooid deelwoord (+ **par**).

Chaque année, des millions d'euros sont dépensés sur Internet.

Elk jaar worden er miljoenen euro's uitgegeven op internet.

Een actieve zin omzetten in een passieve zin

Je kunt van een actieve zin een passieve zin maken in vier stappen.

voix active / actieve zin	Mes parents versent mon argent de poche sur mon compte en banque.	Mijn ouders maken mijn zakgeld over op mijn bankrekening.
stappen	1 Maak het <i>lijdend voorwerp</i> in de actieve zin het <i>onderwerp</i> van de passieve zin. 2 Bepaal de tijd van de actieve zin en zet <i>être</i> in dezelfde tijd in de passieve zin. 3 Zet het hoofdwkwoord uit de actieve zin om in een voltooid deelwoord in de passieve zin. 4 Zet het <i>onderwerp</i> uit de actieve zin achter <i>par</i> (door).	1 <i>Mon argent de poche</i> is lijdend voorwerp, dit wordt het onderwerp van de nieuwe zin. 2 <i>Versent</i> is <i>présent</i> ; de <i>présent</i> van <i>être</i> is <i>est</i> . 3 <i>Versé</i> is het voltooid deelwoord van <i>verser</i> , het hoofdwkwoord. 4 <i>Mes parents</i> is onderwerp; komt na <i>par</i> .
voix passive / passieve zin	Mon argent de poche est versé sur mon compte en banque par mes parents.	Mijn zakgeld wordt op mijn bankrekening overgemaakt door mijn ouders.

Lijdende zinnen kunnen in alle werkwoordstijden voorkomen. Aan de vorm van **être** zie je in welke tijd de zin staat. In het Nederlands vertaal je **être** in dit geval met *worden*.

présent	Mon argent de poche est versé sur mon compte en banque par mes parents.	Mijn zakgeld wordt op mijn bankrekening overgemaakt door mijn ouders.
imparfait	Mon argent de poche était versé sur mon compte en banque par mes parents.	Mijn zakgeld werd op mijn bankrekening overgemaakt door mijn ouders.
passé composé	Mon argent de poche a été versé sur mon compte en banque par mes parents.	Mijn zakgeld is op mijn bankrekening overgemaakt (geworden) door mijn ouders.
futur simple	Mon argent de poche sera versé sur mon compte en banque par mes parents.	Mijn zakgeld zal op mijn bankrekening worden overgemaakt door mijn ouders.

Als niet duidelijk is wie het onderwerp is in de actieve zin (bijvoorbeeld bij *on* en *ils*), dan krijg je geen **par** in de passieve zin.

On payera une partie du montant.

Une partie du montant sera payée. (*on* is verdwenen)

9

- a** Lis l'histoire et souligne les phrases qui sont à la voix passive.

La semaine dernière, mon frère Stéphane m'a joué un mauvais tour. Sans m'avertir, il a vendu notre scooter. C'était un Kymco Agility. Il a été vendu pour 150 euros seulement! Avec l'argent, Stéphane voulait s'acheter une Smartwatch. Et en ce qui concerne la disparition de notre scooter? Elle a été expliquée par une histoire de vol invraisemblable. Selon mon frère, même un procès-verbal aurait été établi par la police! Mais, j'ai vite compris qu'il me mentait. Heureusement, mon frère sera puni et il devra remplacer le scooter. Et cette fois-ci, Stéphane n'aura plus le droit de l'utiliser, il sera à moi seul.

- b** Coche la bonne traduction des mots soulignés.

- 1 Mes études ne seront plus financées par l'état.

A ☐ zal niet meer gefinancierd worden

B ☐ wordt niet meer gefinancierd

- 2 Autrefois, l'argent était souvent mis à la banque.

A ☐ was gezet

B ☐ werd gezet

- 3 Seules de petites sommes ont été dépensées.

A ☐ werden uitgegeven

B ☐ zijn uitgegeven

10

- a** Lis les phrases actives. Souligne la bonne forme passive.

- 1 Deux hommes en scooter ont agressé une vieille dame sur un parking. – Une vieille dame a été agressée / est agressée sur un parking par deux hommes en scooter.

- 2 Un passant alertait la police. – La police avait été alertée / était alertée par un passant.

- 3 La police interpellera deux hommes de 26 ans. – Deux hommes de 26 ans sont interpellés / seront interpellés par la police.

- b** Tu vas mettre des phrases à la voix passive. Remplis d'abord le tableau selon l'exemple.

	sujet	COD	temps verbal	verbe principal
<i>Exemple</i> Les Romains ont fondé la ville de Strasbourg en 12 av. J.-C.	les Romains	la ville de Strasbourg	passé composé	fonder
1 La Révolution Française affaiblit la ville.				
2 La ville construirait une grande cathédrale pour attirer les religieux.				
3 Aujourd'hui, on appelle Strasbourg la capitale européenne.				

- c** Mets les phrases de l'exercice 10b à la voix passive. Utilise le tableau.

ATTENTION Omdat het hulpwerkwoord in de lijdende zin altijd être is, krijg je soms een *accord*: een extra -e en/of -s achter het voltooid deelwoord, zie *Référence*, blz. 19.

- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____

- d Lis le message de Julia sur Facebook. Réécris-le à la voix passive.

www.facebook.com
[mur](#) | [infos](#) | [photos](#) | [vidéos](#)
— □ ✕



¡ Youpie!! On a réalisé un projet vraiment cool: un système d'épargne à la cantine. Pour chaque repas vendu, la cantine verse cinquante centimes aux Restos du Cœur. Grâce à cet argent, les Restos du Cœur distribueront encore plus de repas! Un journaliste a pris des photos de notre école. Il écrira un article sur notre projet dans le journal régional.

★ 11

- a Lis le tuyau.

TUYAU LIJDENDE VORM MET WEDERKERENDE WERKWOORDEN

Sommige wederkerende werkwoorden kunnen in het Frans een lijdende vorm hebben.
Het onderwerp kan dan nooit een persoon zijn.

La visite **se fait** à pied.

Comment ça **se dit** en français?

Het bezoek **wordt** te voet **gedaan**.

Hoe **wordt** dat in het Frans **gezegd**?

- b Réécris les phrases à la voix passive en utilisant des verbes pronominaux.

1 On boit du sirop à la menthe quand il fait chaud.

2 Les examens seront faits l'année prochaine.

3 Les fruits exotiques sont vendus cher en Europe.

4 On lit le chinois de haut en bas.

5 On n'a pas employé cette expression.

➞ **EN LIGNE** Fais d'autres exercices en ligne.

Parler A

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Faire un compte rendu sur ses revenus, son travail et ses dépenses

➡ **RÉFÉRENCE** Geld en winkelen, blz. 97 / Getallen, blz. 48

12

a Remplis les petits boulots dans la bonne colonne.

*faire du baby-sitting – être caissière – distribuer les journaux – réapprovisionner les stocks –
faire la vaisselle – être serveur – être entraîneur dans un club de sport – travailler dans le
rayon fruits et légumes – être aide-cuisinier – être vendeur*

Magasin	Restauration	Autres

b Travaillez avec toute la classe. Vous allez faire le jeu *Cherche quelqu'un qui ...* Regarde les quatre formulaires ci-dessous. Choisis-en un et interroge tes camarades de classe pour remplir le formulaire que tu as choisi. Le premier qui a rempli son formulaire avec 5 noms différents a gagné.
Cherche quelqu'un qui ...

formulaire 1

- 1 n'a pas de petit boulot: _____
- 2 gagne plus de 4 euros l'heure: _____
- 3 fait des économies pour quelque chose en particulier: _____
- 4 a moins d'argent de poche que toi: _____
- 5 dépense son argent surtout en vêtements: _____

formulaire 2

- 1 travaille dans un supermarché: _____
- 2 a déjà dépensé tout son argent de poche de cette semaine: _____
- 3 a plus d'argent de poche que toi: _____
- 4 fait des économies pour partir en vacances: _____
- 5 n'a pas de petit boulot: _____

formulaire 3

- 1 fait du baby-sitting: _____
- 2 fait des économies pour prendre des cours de conduite: _____
- 3 n'a pas encore dépensé un sou aujourd'hui: _____
- 4 a moins d'argent de poche que toi: _____
- 5 n'achète rien sur Internet: _____

formulaire 4

- 1 est serveur(-euse) dans un café: _____
- 2 dépense son argent en achetant des choses sur Internet: _____
- 3 a plus d'argent de poche que toi: _____
- 4 gagne moins de 6 euros l'heure: _____
- 5 met de l'argent de côté chaque mois: _____

- c Travaillez à deux. Choisissez chacun(e) une image. Donnez, à tour de rôle, une description détaillée de l'image. Traitez les personnages, leur travail, leurs rêves etc. Faites au moins cinq phrases par personne.

		Moi
--	--	-----

- d Maintenant, fais un dessin sur toi dans le cadre vide de l'exercice 12c et parle de toi.

13

- a Tu vas parler de tes revenus, de tes dépenses et de tes économies. Prépare-toi en remplissant le tableau.

Mes revenus	Mes dépenses	Je mets de l'argent de côté pour

- b Lis la consigne et fais ton compte rendu. Utilise l'exercice 13a.

Consigne

Fais un petit compte rendu sur tes revenus, tes dépenses et tes économies. Parles-en pendant une minute à ton/ta camarade de classe.

- c Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – MONOLOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en onderwerpen en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Vloeiendheid	Ondanks korte pauzes om fouten te corrigeren of na te denken, loopt je verhaal soepel.			

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1 Kan eenvoudige beschrijvingen geven van diverse vertrouwde onderwerpen binnen zijn of haar interessegebied.



Écrire A

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Réagir à une annonce de manager d'artistes

➔ RÉFÉRENCE Tips en adviezen geven, blz. 101

14

- a** Lis les descriptions de l'Avare (*de gierigaard*) et du Dépensier (*de verspillier*) ci-dessous. Complète les descriptions en traduisant les mots entre parenthèses. Utilise un dictionnaire si nécessaire.

L'Avare J'ai déjà plus de 2000 euros sur (1) (*mijn bankrekening*) _____. Je ne dépense jamais un sou et évidemment je (2) (*houd*) _____ tout pour moi. Je me suis fixé un (3) (*spaardoel*) _____, qui est d'être millionnaire avant l'âge de 30 ans! C'est dommage que (4) (*de rente*) _____ qu'offre ma banque soit si faible...

Le Dépensier J'ai de l'argent de poche et je (5) (*krijg*) _____ parfois de l'argent de mes grands-parents, mais il m'arrive encore de/d' (6) (*rood staan*) _____. Je dois souvent (7) (*geld lenen*) _____ auprès de mes amis. Malheureusement, je ne peux pas toujours le (8) (*teruggeven*) _____ rapidement...

- b** Est-ce que tu te reconnais dans l'Avare ou dans le Dépensier de l'exercice 14a? Explique ta réponse en français en environ 30 mots.

- c** Lis les affirmations ci-dessous. Finis les phrases pour donner des conseils concernant la gestion de l'argent à l'Avare et au Dépensier de l'exercice 14a.

- 1 Je viens de recevoir 30 euros de mes grands-parents pour mon anniversaire.

Conseil à l'Avare: Si j'étais toi, _____

Conseil au Dépensier: Tu devrais _____

- 2 Mon meilleur ami m'a demandé de lui prêter 15 euros.

Conseil à l'Avare: Il vaut mieux _____

Conseil au Dépensier: N'oublie pas de _____

15

- a** Tu vas réagir à une annonce de manager d'artistes. Lis l'annonce de *Maîtres de l'Univers* qui cherche un manager. Ensuite, regarde les images et choisis le rôle de Thibaut ou d'Élise. Prépare-toi en notant des mots-clés pour réagir à l'annonce.

- 1 Cherchons un manager pour s'occuper de nos futurs projets et **SURTOUT** de nos finances. Maîtres de l'Univers est un groupe jeune et dynamique et notre public suit les dernières tendances. Nous commençons à avoir plus de revenus et voudrions bien en profiter un peu! Es-tu la personne dont nous avons besoin?
- 5 Comment vas-tu faire la promotion de nos produits et comment vas-tu gérer notre argent? Envoie ta lettre de motivation à maitresdelunivers@gmail.com et raconte-nous qui tu es et comment tu envisages de nous aider. Toute réaction sérieuse aura une réponse. À bientôt?



- b Lis la consigne et écris la première version de ta lettre de motivation. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main.

Consigne

Écris une réaction de 100-120 mots à l'annonce de Maîtres de l'Univers, en jouant le rôle de Thibaut ou d'Élise. Donne dans ta réaction au moins deux exemples concrets de la façon dont tu vas gérer leur argent. Donne aussi des conseils pour avoir plus de revenus et pour avoir moins de dépenses.

- c Relis la première version de ta lettre et remplis la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- d En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1 Kan deelnemen aan discussies over bekende thema's of over thema's uit het interessegebied via sociale media zoals internet.





INNOVATIONS À GOGO

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des textes sur les nouvelles technologies et les derniers gadgets. À la fin de cette partie, tu pourras présenter des innovations et donner ton avis à leur propos.

Regarder B

16

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le film. Travaillez à deux. Vous allez faire une compétition. Choisissez chacun(e) une colonne de quatre mots, que vous allez traduire à l'aide d'un dictionnaire papier. Le premier/ La première à trouver les traductions a gagné.

Joueur 1		Joueur 2	
français	néerlandais	français	néerlandais
1 à l'échelle de		1 se projeter	
2 l'outil		2 le flux	
3 se déclencher		3 congestionné	
4 le capteur		4 l'écoulement	

17

a Dans cet épisode, tu vas regarder Françoise Colaitis, directrice de Cap Digital, qui parlera de la vie urbaine future. Lis les sujets, puis regarde le film. Mets les sujets dans le bon ordre et remplis la grille.

- A la maison future
- B la santé à l'avenir
- C le nombre de personnes dans les villes
- D le trafic à l'avenir
- E les conseils de voyage aux gens
- F les villes doivent s'adapter aux gens

1	
2	
3	
4	
5	
6	

b Lis les questions, puis regarde de nouveau le film. Coche la bonne réponse.

- 1 Que peut-on conclure sur la ville de l'avenir?
 - A ☐ Il sera difficile d'y avoir assez de logements pour toute la population.
 - B ☐ La ville sera le lieu par excellence pour l'intégration des innovations.
 - C ☐ Les villes existantes auront du mal à s'adapter aux besoins futurs.
- 2 Que dit Françoise sur le transport dans la ville future?
 - A ☐ Il faut d'abord changer l'infrastructure, puis avoir des outils modernes pour l'améliorer.
 - B ☐ On a déjà installé des outils partout qui permettent d'optimiser le flux des voyageurs.
 - C ☐ Pour rendre le transport intelligent, il va falloir d'abord comprendre son fonctionnement.

MA FRANCE À MOI



- 3 Pourquoi Françoise dit-elle que les maisons de l'avenir seront «*comme elles sont aujourd'hui*»?
- A ☐ Pour affaiblir l'ampleur (*reikwijdte*) des changements qui seront possibles dans l'avenir.
- B ☐ Pour indiquer que les maisons sont déjà de plus en plus 'intelligentes'.
- C ☐ Pour souligner qu'il est plus important de s'adapter, que de tout changer radicalement.
- 4 Que dit Françoise sur nous, les humains?
- A ☐ Il n'y aura plus de maladies ni de handicaps dans l'avenir.
- B ☐ Même notre anatomie sera différente dans 20 ans.
- C ☐ Nous aurons tous des capacités physiques augmentées.

★ 18

Lis la citation de Fabrice Carbonel (Bosch, France) sur la *smartcity*. Françoise, serait-elle d'accord avec lui? Explique ta réponse en environ 40 mots en néerlandais.

«*Un smartphone sert avant tout à appeler. Une fois cela garanti, il est possible de réfléchir à d'autres fonctionnalités. Il en va de même pour les villes intelligentes.*»

19

- a Comme Françoise, tu vas décrire une innovation. Range les caractéristiques dans la bonne colonne. Choisis entre:

créer une robe haute couture – adapter le chauffage – livrer des colis et des lettres – faire de la photographie aérienne – allumer les lumières – reproduire une clé perdue

La maison intelligente	Le drone	l'imprimante 3D

- b Ajoute une caractéristique à chaque colonne. Tu peux utiliser Internet.
- c Écris un petit commentaire pour le magazine *Science et Vie Junior* dans lequel tu décris en environ 40 mots l'une des trois innovations de l'exercice 19a. Utilise les mots suivants dans ton texte:

sera capable de – l'avantage – permettra de

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1+ Kan de inhoudelijke informatie van het meeste opgenomen of uitgezonden geluidsmateriaal over onderwerpen van persoonlijk belang verstaan.



Lire B

20

- a Lis le titre, l'introduction et les sous-titres du texte et regarde l'image. Coche la bonne réponse.

Quel titre pourrait-on donner à ce texte?

- A ☐ À quoi ressemblera le monde de demain?
 B ☐ Des innovations déjà à notre portée.
 C ☐ Les innovations ne sont pas toujours utiles.

www.caminteresse.fr

Environnement | Santé | Sciences | Culture | Économie-Société



1 **Bracelet-téléphone, murs transparents, télévision invisible...** La technologie ne finira pas de nous étonner. Le monde de demain, nous réserve-t-il encore de belles surprises?

5 **Une technologie qui se met le doigt dans l'oreille**

Inventé par Samsung, Tip Talk est l'accessoire que tout le monde va vouloir s'acheter. Grâce à un bracelet connecté à notre smartphone, les sons passent tout simplement du doigt à l'oreille. Comment est-ce possible? Par notre
 10 corps, qui permet aux ondes de circuler. Quand le téléphone sonne, le bracelet vibre au poignet. Il suffit alors de mettre son doigt dans l'oreille pour écouter la personne qui vous appelle ou sa musique préférée.

Difficile de se cacher derrière les murs

- 15 Chic et élégant, le béton LiTraCon (Light TRAnsmitting CONcrete) est aussi solide que le béton habituel, sauf qu'il laisse passer la lumière. Les fibres optiques, des fils en verre ou en plastique insérés dans le béton, permettent de transmettre la lumière à travers les murs.
 20 C'est un matériau de luxe pour le moment, mais il va être utilisé de plus en plus dans nos prochains logements et révolutionner notre éclairage.



L'écran de télévision que nous ne verrons plus

- Quand elle est éteinte, la télévision n'est pas un objet
 25 très esthétique. Panasonic a trouvé une solution et vient de présenter un écran idéal. Images en haute définition lorsqu'il est allumé, il devient totalement transparent lorsqu'il est éteint. On peut aussi le toucher du doigt pour effectuer certaines tâches. C'est comme dans les films de
 30 science-fiction!

D'après: Ça m'intéresse

l'onde v
le fil

de golf
de kabel

- b Lis le texte en entier. Réponds si les affirmations sont vraies ou fausses et justifie ta réponse en néerlandais à l'aide du texte.

vrai faux

- 1 Avec Tip Talk on n'a plus besoin d'écouteurs.

☐ ☐

- 2 Dans le béton LitraCon il y a des lampes que l'on peut allumer.

☐ ☐

- 3 La télé de Panasonic s'adapte aux couleurs environnantes.

☐ ☐

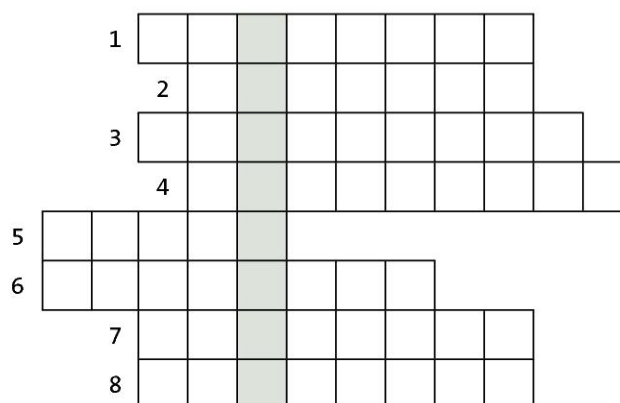
★ 21

«Le monde de demain, nous réserve-t-il encore de belles surprises?» (lignes 3-4) Explique en environ 30 mots en français si le texte répond à cette question ou pas.

22

Lis les descriptions et remplis les mots dans le puzzle. Tous les mots sont soulignés dans le texte. Il y a deux mots en trop. Fais attention à la forme du mot.

- 1 se servir de
- 2 placer une chose dans une autre
- 3 que l'on ne peut pas voir
- 4 donner la possibilité
- 5 surface sur laquelle des images défilent
- 6 ce qui est familier
- 7 arrêter un appareil
- 8 se déplacer



Quel mot lis-tu de haut en bas? Traduis-le. _____

23

a Travaillez à deux. Vous allez aussi présenter un gadget. Cochez d'abord les caractéristiques d'un smartphone.

- | | |
|---|--|
| A ☐ écran tactile numérique | E ☐ se tenir au courant de son réseau social |
| B ☐ lire les fichiers PDF | F ☐ laisser passer la lumière |
| C ☐ surfer sur le web | G ☐ l'autonomie est longue |
| D ☐ entièrement biodégradable | H ☐ appareil photo intégré |

b Travaillez à deux. Faites une publicité de 30 secondes dans laquelle vous soulignez les avantages de votre smartphone. Utilisez au moins trois des parties de phrases ci-dessous. Enregistrez votre publicité et montrez-la à d'autres camarades de classe.

a remplacé – éprouver un vrai plaisir à – est à votre disposition – est particulièrement utile pour – a changé notre vie – sert avant tout à

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan belangrijke feitelijke informatie begrijpen in korte verslagen en artikelen.



Grammaire B

LES VERBES IRRÉGULIERS

	valoir (<i>waard zijn</i>)	craindre (<i>vrezen</i>)	résoudre (<i>oplossen</i>)	lire (<i>lezen</i>)
présent		je crains	je résous	je lis
		tu crains	tu résous	tu lis
	il vaut	il/elle/on craint	il/elle/on résout	il/elle/on lit
		nous craignons	nous résolvons	nous lisons
		vous craignez	vous résolvez	vous lisez
		ils/elles craignent	ils/elles résolvent	ils/elles lisent
passé composé	il a valu	j'ai craint	j'ai résolu	j'ai lu
imparfait	il valait	je craignais	je résolvais	je lisais
futur simple	il vaudra	je craindrai	je résoudrai	je lirai
conditionnel	il vaudrait	je craindrais	je résoudrais	je lirais

Valoir is een werkwoord dat vooral voorkomt in de derde persoon enkelvoud.

Andere werkwoorden die worden vervoegd als *craindre* zijn: *atteindre* (bereiken), *éteindre* (uitzetten) en *se plaindre* (klagen).

Élire (verkiezen) en *relire* (herlezen) vervoeg je op dezelfde manier als *lire*.

Zie ook de *Référence*, vanaf blz. 7.

24

- a** Complète le texte avec les bons verbes. Attention, il y a deux verbes en trop. Choisis entre:

vaut – crains – résoudraient – valait – résoudra – lisais – craignent – lis

Quand j'avais 17 ans je (1) _____ souvent des magazines sur les voitures. Un jour on a présenté des automobiles électriques qui (2) _____ tous les problèmes de pollution atmosphérique. À cette époque-là, une telle voiture (3) _____ cent mille euros. Maintenant elle coûte entre quinze et soixante-dix mille euros. Moi, je trouve que ça (4) _____ la peine d'investir dans cette technologie. Les experts (5) _____ un surplus de voitures intelligentes. Et toi, qu'en penses-tu? La voiture intelligente (6) _____-t-elle tous les problèmes environnementaux?

- b** Mets les verbes entre parenthèses au temps indiqué.

- Notre lycée (*élire, passé composé*) _____ mon copain et moi, «meilleurs jeunes inventeurs» du lycée.
- Nous avons inventé un petit appareil qui (*lire, présent*) _____ les textes à voix haute.
- Selon moi, de tels instruments (*résoudre, futur simple*) _____ le manque de temps pendant les contrôles.
- Le jury est d'avis qu'une telle innovation (*valoir, conditionnel*) _____ la peine d'être essayée.
- Malheureusement je n'ai pas le droit de l'utiliser parce que certains profs (*se plaindre, passé composé*) _____ de notre invention.
- Ils (*craindre, imparfait*) _____ un abus des élèves.

- c Réécris les phrases en ajoutant les mots entre parenthèses et en changeant le temps verbal. Regarde l'exemple.

Exemple (bientôt) Notre journal atteint les cent mille lecteurs.

Bientôt, notre journal atteindra les cent mille lecteurs.

- 1 (dans l'avenir) Les utilisateurs lisent leur journal sur un écran.

- 2 (les derniers temps) Certaines personnes se plaignent de cette adaptation.

- 3 (si nous avons le temps) Ça vaut la peine de leur demander pourquoi.

- 4 (il y a une semaine) Mais, nos lecteurs élisent notre journal 'meilleur journal jeunesse'.

- 5 (avant l'élection) Le directeur craint une baisse du nombre d'abonnés.

- 6 (dans le futur) Le passage complet du papier au numérique résout notre problème.

- d Écris une phrase en français pour chaque image. Utilise les verbes de ce paragraphe et choisis à chaque fois un autre temps verbal.



- 1 _____



- 2 _____



- 3 _____

- e Travaillez à trois ou à quatre. Vous allez faire un jeu.

Exemple vous — atteindre — imparfait

antwoord klasgenoot: vous atteigniez

- 1 Créez chacun(e) un exercice de 10 questions, comme dans l'exemple.
- 2 Échangez vos exercices et faites l'exercice de votre camarade de classe le plus vite possible. Tout le monde doit commencer en même temps.
- 3 L'élève qui finit le premier aura 7 points, le deuxième 5 points, le troisième 3 points et le dernier 1 point.
- 4 Corrigez les exercices en donnant un point par bonne réponse.
- 5 Celle/Celui qui a le plus de points a gagné!

➔ EN LIGNE Fais d'autres exercices en ligne.

Parler B

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Faire une présentation sur 'la meilleure innovation de l'année'

➔ **RÉFÉRENCE** Een voorwerp beschrijven, blz. 99

25

a Lis la règle de prononciation.

PRONONCIATION LIAISON

In het gesproken Frans worden woorden vaak met elkaar verbonden. Een medeklinker aan het eind van een woord die je normaal niet uitspreekt, wordt wél uitgesproken als het woord erna begint met een klinker of een stomme h. Dit noem je *liaison*.

pas encore	nous habitons	les animaux
c'est une bonne idée	peut-être	dort-il
un homme	on organise	à mon avis
dix heures	un faux ami	un heureux événement

Let op! Je krijgt geen liaison bij **et**.

Een woord dat met een 'aangeblazen' h begint, in plaats van een 'stomme' h, krijgt geen *liaison*. Deze woorden krijgen ook geen *l'*.

en haut	les héros	un haricot
---------	-----------	------------

b Écoute les phrases suivantes et répète-les. Fais attention à la liaison.

- 1 Les Hollandais sont de vrais amateurs de technologies modernes.
- 2 Beaucoup de personnes ont une Smartwatch ou un iPad.
- 3 On pourrait avoir l'impression que nous aimons dépenser beaucoup d'argent.
- 4 Mais moi, je viens par exemple de m'acheter un appareil qui m'a coûté vingt-deux euros.
- 5 À mon avis, le prix des Smartwatches est exorbitant.

c Travaillez à deux. Regarde les photos et lis les fiches. Décris en une minute l'un des objets à ton/ta camarade de classe. Décris l'objet en détails et parle aussi de ses fonctionnalités en donnant des exemples.



LUNETTES À RÉALITÉ AUGMENTÉE

Sert à: se divertir, fournir des informations pratiques, représenter
un endroit ou une chose virtuellement



DRONE SOUS-MARIN

Sert à: faire des recherches, participer à des missions de sauvetage,
détecter des mines, photographier à distance

- d** Travaillez à deux. Lis les noms des innovations ci-dessous. Ton/Ta camarade de classe choisit une innovation, sans dire son nom. Pose lui des questions pour découvrir l'innovation qu'il/elle a choisie. Utilise au moins deux des questions données. Après cinq questions tu peux deviner le nom de l'innovation. Puis changez de rôle. Traitez deux innovations par personne.

le robot compagnon – la puce implantée pour payer – la voiture autonome – l'impression 3D alimentaire – le drone – la Smartwatch

Questions

- 1 Quelle est la fonctionnalité la plus importante selon toi? Et pourquoi?
 - 2 Est-ce que tu aimerais avoir cet objet? Pourquoi ou pourquoi pas?
 - 3 Cet objet, comment va-t-il changer notre vie?
 - 4 Cet objet va-t-il remplacer l'infirmier / la voiture traditionnelle / etc. Pourquoi ou pourquoi pas?
- a** Tu vas faire une présentation sur 'la meilleure innovation de l'année'. Prépare-toi en faisant un moodboard d'un produit innovant. Choisis une innovation et cherche des informations et des photos de cette innovation sur Internet. Note des mots-clés en français sur ton moodboard. Tu peux choisir une innovation parmi celles de l'exercice 25d.
- b** Lis la consigne et fais ta présentation à l'aide de ton moodboard. Utilise l'exercice 26a.

Consigne

Fais une présentation de trois minutes sur 'la meilleure innovation de l'année' à l'aide d'un moodboard. Parle d'abord des aspects physiques du produit innovant en détail. Explique son fonctionnement et raconte comment ce produit va changer notre vie.

- c** Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – MONOLOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en onderwerpen en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Vloeiendheid	Ondanks korte pauzes om fouten te corrigeren of na te denken, loopt je verhaal soepel.			

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan eenvoudige beschrijvingen geven van diverse vertrouwde onderwerpen binnen zijn of haar interessegebied.



Écrire B

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Écrire une critique sur un gadget

➡ RÉFÉRENCE Je mening geven en overtuigen, blz.101

27

a Lis le tuyau.

TUYAU VARIATIE IN WOORDGEBRUIK

Een tekst is prettiger om te lezen als je niet steeds dezelfde woorden herhaalt.

Op de volgende manieren kun je je tekst afwisselender maken:

– door synoniemen en antoniemen te gebruiken.

Le robot compagnon **peut** vous aider à la maison.

Il **est capable de** vous accompagner quand vous la quittez.

– door personen (namen) en dingen te vervangen door persoonlijke voornaamwoorden.

Cette télé est incroyable.

Elle devient invisible.

On **peut l'**acheter à partir de 4000 euros seulement.

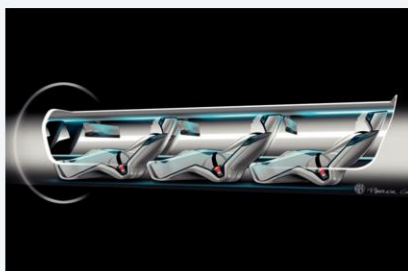
– door samengestelde zinnen te maken met betrekkelijke voornaamwoorden (*qui, que, dont, ...*).

C'est une télé incroyable **qui** devient invisible.

b Réécris la critique Fitbit suivante en utilisant le tuyau.

C'est mon premier bracelet électronique et ce bracelet électronique ne m'a pas déçu!
Mes parents m'ont offert ce bracelet en cadeau. C'est un bracelet léger. Le bracelet est très confortable. Le Fitbit suit ton activité physique et il suit ton sommeil. Le Fitbit a aussi un réveil. Il a aussi un bouton pour démarrer un exercice. Il a aussi une notification d'appel. Je trouve la notification d'appel inutile, parce que je ne veux pas être dérangé pendant mes activités. Le bracelet fonctionne avec un iPhone. Il fonctionne aussi avec un téléphone Android.

- c Regarde la fiche de *Hyperloop*. Donne ton opinion sur *Hyperloop* en quatre phrases. Parle de ses (des)avantages et explique ton opinion.



HYPERLOOP

Description: double tube, surélevé, des capsules transportant des personnes

Qualités: 1000 km/heure, marche à l'énergie solaire, moins polluant que l'avion

28

- a Tu vas écrire une critique sur un de tes propres gadgets ou sur un gadget que tu aimerais avoir. Prépare-toi en remplissant le tableau avec des mots-clés en français.

Description	Fonction(nalité)s	Utilisation	(Dés)avantages

- b Lis la consigne et écris la première version de ta critique. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main. Utilise l'exercice 28a.

Consigne

Écris la critique d'un de tes gadgets en 120-150 mots. Décris-le et donne ton opinion sur ce gadget.

- c Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de lire la première version de ta critique et de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- d En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan gedetailleerde beschrijvingen geven van bekende onderwerpen binnen het eigen interessegebied.





MARKETING OU MANIPULATION?

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des textes sur la publicité et le marketing. À la fin de cette partie, tu pourras débattre sur la publicité et écrire un texte convaincant sur la publicité sur les réseaux sociaux.

Écouter C

29

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Choisis la bonne signification des mots soulignés.

- Le gouvernement veut inciter les étudiants à boire moins d'alcool.
A ☐ aanmoedigen B ☐ beboeten
- On dit que boire un peu d'alcool n'est pas grave, mais c'est un mensonge.
A ☐ een advies B ☐ een leugen
- Le ministre veut aussi avertir les jeunes des dangers de la cigarette.
A ☐ stimuleren B ☐ waarschuwen
- Selon lui, des affiches d'avertissement seraient un rappel nécessaire.
A ☐ een herinnering B ☐ een maatregel
- Mais l'opposition est d'avis que l'abus d'alcool et de tabac par les jeunes n'est pas si grave que ça.
A ☐ de afkeer B ☐ het misbruik

30

a Tu vas écouter une conversation sur le rôle de la publicité. Écoute le document sonore et coche qui *aurait pu* prononcer cette phrase.

	Joffrey	Johanna	Pas traité
1 «J'ai de l'expérience dans le domaine du marketing.»	☐	☐	☐
2 «Le consommateur est manipulé par le marketing.»	☐	☐	☐
3 «Le marketing a ses côtés positifs.»	☐	☐	☐
4 «Le consommateur devrait être protégé contre les publicités.»	☐	☐	☐
5 «Le consommateur est plus intelligent que l'on ne le suppose.»	☐	☐	☐

b Lis les questions. Puis écoute de nouveau le premier fragment du document sonore et coche la bonne réponse.

- Que peut-on conclure du changement de carrière de Joffrey?
A ☐ C'est surtout l'aspect esthétique de son travail qui l'inspire.
B ☐ La profession de photographe ne lui plaisait pas suffisamment.
C ☐ Son travail ne correspondait pas à ses valeurs personnelles.
- Pourquoi Joffrey parle-t-il des publicités du métro?
A ☐ Pour illustrer que les consommateurs se laissent influencer trop facilement.
B ☐ Pour montrer que le consommateur peut réagir impulsivement face aux publicités.
C ☐ Pour protester contre le fait que la publicité nous suit partout où nous allons.



- c** Lis les questions, puis écoute de nouveau le deuxième fragment du document sonore. Coche oui ou non. Si tu coches oui, explique ta réponse en français en utilisant des mots-clés. Est-ce que ...

1 Johanna dit quel est le but principal des publicités?

A ☐ Oui _____ B ☐ Non

2 Johanna donne des exemples de publicités qui sont mauvaises pour la santé?

A ☐ Oui _____ B ☐ Non

3 Joffrey se moque des «messages d'avertissement»?

A ☐ Oui _____ B ☐ Non

- d** Lis les phrases, puis écoute de nouveau le troisième fragment du document sonore. Coche la fin possible de la phrase de Johanna (après le bip sonore).

A ☐ c'est l'état français qui fait de la publicité lui-même.

B ☐ il existe aussi des initiatives de la part des agences.

C ☐ le consommateur a aussi sa propre responsabilité.

★ 31

Lis la question suivante, que l'intervieweur pourrait poser à Johanna et à Joffrey.

Imagine leur réponse en français à l'aide de ce que tu as entendu dans le document sonore.

Quel conseil donneraient Joffrey et Johanna aux consommateurs face à la manipulation par le marketing?

Joffrey: _____

Johanna: _____

32

- a** Travaillez à deux. Lis l'affirmation suivante et explique à ton/ta camarade de classe si tu es *pour* ou *contre*, et pourquoi.

Affirmation: Il faudrait interdire les bloqueurs de publicités comme *Adblock Plus* sur les sites Internet.

- b** Travaillez avec toute la classe. Parle à d'autres camarades de classe qui ont la même opinion que toi. Fais une liste de leurs arguments. La première personne à avoir 3 arguments différents qui soutiennent la même opinion, a gagné.

Arguments

1 _____

2 _____

3 _____

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan over het algemeen de hoofdpunten volgen van een uitgebreide, informele discussie die rondom hem of haar wordt gevoerd.



Lire C

33

a Lis le titre et l'introduction du texte et regarde l'image. Réponds à la question en français.

Quel est le paradoxe des sodas? _____

Le paradoxe des sodas

1 Êtes-vous plutôt Pepsi ou Coca-Cola? Posez cette question à un consommateur et il vous répondra certainement qu'il préfère le dernier... Le soda rouge figure parmi les boissons sans alcool les plus vendues au monde, loin devant son concurrent. Pourtant, au goût, Pepsi est meilleur!

Considérons l'affaire de plus près...

Une étude l'a montré: des milliers de personnes ont testé les deux sodas à l'aveugle, et ont indiqué leur préférence.

10 Le concurrent de Coca-Cola a gagné, et de loin. Comment se fait-il alors, que même si Pepsi a meilleur goût, il ne soit jamais préféré par les consommateurs? Pour le savoir, Samuel McClure a reproduit le test. Observons les résultats.

15 Mise à l'épreuve

Seize étudiants ont participé à cette première expérience: la moitié est pro-Pepsi, l'autre est pro-Coca-Cola. Les deux sodas sont testés à l'aveugle. Cette fois, les volontaires sont mis dans une machine qui filme le cerveau alors qu'il est en train de travailler. Résultat? Beaucoup se sont trompés sur l'identité de chaque boisson lors du test: de nombreux fans de Coca-Cola ont préféré le Pepsi et inversement. Les chercheurs ont observé qu'au moment où l'on boit un soda, une zone particulière du cerveau s'active et évalue le goût de la boisson. Plus cette zone travaille, plus c'est bon. En bref, les étudiants ont préféré le soda qui activait le plus cette zone du cerveau.

Un deuxième test est fait. Cette fois, une canette contient du Coca, elle leur est montrée; une autre contient toujours du Coca, mais les étudiants ne le savent pas. Résultat? La majorité trouve que la boisson de la canette « Coca-Cola » a meilleur goût. Les cobayes apprennent avec embarras – non sans raison – que la boisson sans étiquette

est aussi du Coca-Cola! Le cerveau, lui, n'a pourtant pas fait d'erreur. Seul lui est capable de reconnaître que les deux boissons sont les mêmes...

L'effet marque!

Alors, pourquoi les étudiants ont-ils trouvé la boisson avec le logo visible de Coca-Cola meilleure que l'autre? Quand les étudiants boivent un Coca étiqueté « Coca-Cola », une deuxième zone du cerveau, qui contient une partie de nos souvenirs, se met à fonctionner. Ainsi, la marque Coca-Cola nous rappellerait, sans que l'on s'en rende compte, des souvenirs tellement agréables qu'ils changent notre perception... et nous donnent l'impression que le Coca-Cola est meilleur qu'il ne l'est en réalité!

Ces souvenirs mensongers seraient en grande partie créés par la publicité. Ainsi en buvant notre boisson, on se souviendrait inconsciemment des publicités où le Coca est bu par des stars. On se dirait alors: «Si une star que l'on adore a choisi le Coca-Cola, c'est certainement parce que c'est meilleur!». Son logo, présent partout depuis des années, est devenu un repère familier... On lui fait donc tout naturellement confiance.

55 Le bon goût ne fait pas tout

Et Pepsi alors? Eh bien, lorsque l'on fait la même expérience en remplaçant la canette de Coca-Cola par une canette de Pepsi, on a une surprise: la canette de Pepsi est [6] appréciée que la canette neutre. L'explication? Si l'on observe le cerveau, cette fois, seule la zone qui évalue le goût de la boisson est intervenue dans le jugement. Pourquoi? Parce que, pour ce qui est du marketing, Pepsi est loin derrière Coca-Cola, cette entreprise qui existe depuis cent ans et qui a dépensé des sommes incroyables pour la publicité. Elle en est devenue la marque la plus connue et la plus achetée au monde!

Ce ne sont donc pas les qualités réelles d'un produit qui nous conduiraient à le préférer à un autre. La publicité, mais aussi nos amis, la mode, notre histoire, influencent nos choix.

D'après: Science et Vie Junior



le cobaye	het proefkonijn
un repère	een herkenningsteken
est intervenue	heeft een rol gespeeld

- b** Lis le texte globalement et écris pour chaque sous-titre la/les fonction(s) de cette partie du texte. Choisis entre:

inleiden – uitleggen – argumenten aandragen – weerspreken – voorbeelden geven – concluderen

- 1 Considérons l'affaire de plus près... _____
- 2 Mise à l'épreuve _____
- 3 L'effet marque _____
- 4 Le bon goût ne fait pas tout _____

- c** Lis le tuyau.

TUYAU DE TOON VAN EEN TEKST

Vaak zit achter de letterlijke betekenis van de woorden in een tekst een gevoel of een houding van de auteur verborgen. Bij vragen over de toon van de tekst of van de auteur ga je als volgt te werk.

- 1 Lees de vraag en de antwoordopties. Vertaal de vraag en schrijf de Nederlandse vertaling naast de antwoordopties.
- 2 Lees vervolgens het tekstgedeelte waarnaar wordt verwezen en markeer gekleurd taalgebruik (*ému, étonnant, décevant*, etc.), bijzondere leestekens (uitroep- of vraagtekens) en opvallende tekst (dik- of schuingedrukt).
- 3 Vergelijk de gemarkeerde tekstdelen met de antwoordopties en kies het antwoord dat nu het meest waarschijnlijk is.

Zie *Over de toon en de bedoeling van de auteur, Toon en Gevoel of houding, Référence*, blz. 80-82.

- d** Lis la question et les réponses sans essayer d'y répondre. Réponds d'abord aux questions en néerlandais en suivant les étapes du tuyau.

De quel sentiment l'auteur fait-il preuve quand il dit «*Pourtant, au goût, Pepsi est meilleur!*» (lignes 5-6)

- A ☐ de la déception _____ C ☐ de l'indignation _____
- B ☐ de l'étonnement _____ D ☐ de la joie _____

- 1 Vertaal de vraag en de antwoordopties.
- 2 Lees het tekstgedeelte en markeer relevante woorden of zinsdelen.
- 3 Vergelijk de gemarkeerde tekstdelen met de antwoordopties. Kies het antwoord.

- e** Lis le texte en entier et coche la bonne réponse.

- 1 Pourquoi Samuel McClure a-t-il fait des expériences avec des sodas?
 - A ☐ Pour comprendre pourquoi l'un des deux est plus aimé que l'autre.
 - B ☐ Pour déterminer lequel des deux sodas est le plus apprécié des testeurs.
 - C ☐ Pour pouvoir expliquer pourquoi Pepsi a meilleur goût que Coca-Cola.
- 2 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tweede alinea.
 - 1 Le test à l'aveugle de Samuel McClure confirme que les testeurs préfèrent le goût de Pepsi.
 - 2 Pendant le test à l'aveugle, c'est uniquement le goût de la boisson qui conduit le choix des testeurs.
 - 3 Pendant le deuxième test, les testeurs doivent boire deux fois la même boisson.
 - 4 Le deuxième test démontre que les testeurs sont influencés par la présence d'un logo.

Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

- 3 Quelle est l'attitude de l'auteur à l'égard des étudiants dans les lignes 31-36?
 A ☐ compréhensive C ☐ neutre
 B ☐ frustrée D ☐ moqueuse
- 4 Welke verklaring wordt gegeven voor de resultaten van het tweede onderzoek?
-
- 5 «On lui fait donc tout naturellement confiance.» (lignes 53-54) Quel est le ton de ces mots?
 A ☐ admiratif C ☐ indifférent
 B ☐ ironique D ☐ résigné
- 6 Choisis le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 59.
 A ☐ autant C ☐ moins
 B ☐ contrairement à D ☐ plus
- 7 «Elle en est devenue la marque la plus connue et la plus achetée au monde!» (lignes 65-66)
 De quel sentiment l'auteur fait-il preuve ici?
 A ☐ d'admiration C ☐ de méfiance
 B ☐ d'énervement D ☐ de regret

★ 34

Cherche des publicités Coca-Cola sur Internet. D'après toi, est-ce que Coca-Cola influence la perception des consommateurs comme il est indiqué dans le texte? Discutes-en en néerlandais avec tes camarades de classe.

35

Complète le texte avec les mots français. Tous les mots sont dans le texte.
 Il y a deux mots en trop. Choisis entre:

l'expérience – cerveau – parmi – à l'aveugle – figure – influencent – lors de/d' – apprécié

- 1 Tu savais que Coca-Cola _____ dans la liste des boissons les plus bues?
- 2 Je suis le seul _____ mes copains à ne pas aimer le Coca-Cola.
- 3 Et il paraît que Pepsi est donc beaucoup moins _____.
- 4 Pourtant, _____ un test on a démontré que Pepsi a un meilleur goût.
- 5 On a testé _____ la marque préférée des consommateurs.
- 6 La publicité a des effets incroyables sur notre _____.

36

Vous allez parler de marques et de publicités. Pose des questions à ton/ta camarade de classe pour remplir la fiche suivante. Pose aussi les questions supplémentaires suivantes:

- Est-ce qu'il est important pour toi d'acheter des marques populaires? Pourquoi ou pourquoi pas?
- Décris-moi ta publicité préférée?

Marque préférée: _____

Dernier achat: _____

Prochain achat: _____

Publicité préférée: _____

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B2 Kan artikelen en verslagen over hedendaagse problemen begrijpen, waarin de schrijvers bepaalde stellingen of standpunten innemen.



Grammaire C

➔ **RÉFÉRENCE** Herhaal de woordvolgorde, blz. 47 en het vragend voornaamwoord, blz. 44

TRADUIRE LE MOT WAT EN FRANÇAIS

Om het Nederlandse voornaamwoord *wat* in het Frans te vertalen kun je de volgende woorden gebruiken: **ce qui**, **ce que**, **qu'est-ce qui**, **que** en **qu'est-ce que**. Welke je moet gebruiken, hangt af van de (grammaticale) functie van het woord *wat* in de zin en of het een vraagzin of een betrekkelijke bijzin betreft.

In een vraagzin vertaal je *wat* met **que**, **qu'est-ce que** of **qu'est-ce qui**.

onderwerp	Qu'est-ce qui ne te plaît pas dans cette campagne publicitaire?	Wat vind jij niet leuk in die reclamecampagne?
lijdend voorwerp + inversie	Que dit l'auteur sur les effets de la publicité?	Wat zegt de schrijver over de effecten van reclame?
lijdend voorwerp	Qu'est-ce que l'auteur dit sur les effets de la publicité?	Wat zegt de schrijver over de effecten van reclame?

Je vertaalt *wat* met **quel(le)(s)** als het in een vraagzin gevolgd wordt door een vorm van **être** en een zelfstandig naamwoord. In dat geval is de functie niet belangrijk, maar wél de vorm van **quel**. Die past zich aan aan het zelfstandig naamwoord.

In betrekkelijke bijzinnen vertaal je *wat* met **ce qui** of **ce que**. In dat geval heeft het woord *wat* nadruk en er wordt ook wel *dat wat* voor gebruikt.

onderwerp	Ce qui me frappe dans cette publicité, c'est le langage. Tu as compris ce qui me touche dans cette interview?	(Dat) wat me treft in die reclame, is het taalgebruik. Heb je begrepen wat mij raakt in dat interview?
lijdend voorwerp	Ce qu' ils disent dans cette publicité n'est pas vrai. Tu comprends ce que je veux dire?	Wat ze zeggen in die reclame is niet waar. Begrijp je wat ik wil zeggen?

37

a Souligne la bonne traduction de *wat*.

- Qu'est-ce qui* / *Qu'est-ce que* t'énerve dans cette campagne publicitaire?
- Ce qui* / *Ce que* je n'aime pas, c'est l'influence négative qu'elle pourrait avoir sur les jeunes.
- Que* / *Qu'est-ce que* pourrait-on faire contre ce genre de campagnes publicitaires?
- Rien, et c'est exactement *ce qui* / *ce que* me dérange.
- Ce que* / *Ce qui* nous pourrions faire, c'est déposer une plainte auprès du JDP (*de Franse Reclame Code Commissie*).
- Qu'est-ce que* / *Quel* est ton avis à ce sujet?

b Remplis *ce qui*, *ce que*, *que*, *qu'est-ce qui*, *qu'est-ce que* ou *quel(le)(s)*.

- _____ voudrais-tu faire comme petit boulot?
- Je ne sais pas _____ je voudrais faire.
- _____ sont les possibilités pour les lycéens?
- _____ pose surtout problème, c'est le manque de temps.
- _____ te plairait, toi?
- _____ tu penses? Travailler dans un bar bien sûr!

c Mets les mots dans le bon ordre.

1 tu – qu'est ce que – cette actrice – penses de

2 c'est – son sens de l'humour – plaît – ce qui – en elle – me

3 te – l'on – si – dirais-tu – demandait de – jouer dans un spot publicitaire – que

4 devrais – conseiller – dépend de – je – ça – ce que – aux consommateurs

5 pas du tout – un produit inutile – c'est de – ce que – n'aimerais – faire – je – recommander

38

a Fais des phrases composées avec *ce que* ou *ce qui*.

Exemple Il est toujours de bonne humeur. Ça me plaît.

Ce qui me plaît en lui, c'est qu'il est toujours de bonne humeur.

1 Elle n'aime pas le coca. Ça nous semble bon pour sa santé.

2 Il porte toujours des vêtements sportifs. Je trouve ça élégant.

3 Tu m'accompagnes toujours au cinéma. C'est sympa.

4 Ce spot publicitaire a beaucoup d'humour. Ça m'a frappé.

5 Cette actrice fait de la pub pour sa propre ligne de parfums. Je trouve ça bête.

b Regarde l'image ci-dessous. Écris en français trois questions et trois réponses en utilisant *que*, *qu'est-ce que*, *qu'est-ce qui*, *ce que*, *ce qui* et *quel*. Regarde l'exemple.

Exemple Question: *Que fait l'homme sur l'image?*

Réponse: *Ce qu'il fait, c'est regarder la télé.*



Question 1:

Réponse 1:

Question 2: _____

Réponse 2: _____

Question 3: _____

Réponse 3: _____

- c** Fais des questions en français qui précèdent les réponses suivantes. Parfois plusieurs réponses sont possibles.

Exemple Ce qui me plaît en elle, c'est son calme.

Qu'est-ce qui te plaît en elle?

- 1 Ce que je n'aime pas, ce sont les publicités idiotes.

- 2 Leur but, c'est d'inciter les gens à acheter des trucs nuls.

- 3 Les publicités pour les boissons énergisantes m'énervent particulièrement.

- 4 Ce qui me dérange, c'est que les publicités durent au moins cinq minutes!

- 5 Je regarde donc seulement des séries sur Internet, pour éviter les publicités.

- d** Traduis le mot *wat* dans les phrases suivantes.

- 1 **Wat** is het nut van sparen? _____

- 2 Kun je me zeggen **wat** hij gaat doen? _____

- 3 **Wat** is er afgelopen week gebeurd? _____

- 4 **Wat** doen je ouders voor werk? _____

- 5 **Wat** zijn de voorwaarden voor een beurs? _____

- 6 **Wat** je ermee gaat doen is belangrijk. _____

Complète l'histoire avec le bon mot: *qui, que, qu', ce qui, ce que, qu'est-ce que* ou *qu'est-ce qui*.

➞ **RÉFÉRENCE** Het betrekkelijk voornaamwoord, blz. 42

Est-ce que tu sais déjà (1) _____ s'est passé la semaine dernière entre Seb et Christophe?

Christophe a vu Seb en ville avec Charmène, une fille (2) _____ il aime bien. Il aurait parlé d'elle à Seb,

(3) _____ n'avait pas vraiment fait attention à (4) _____ disait son ami. Puis, (5) _____ arrive?

Apparemment, quand il voit Christophe et Charmène ensemble, il en conclut (6) _____ ils sortent ensemble et

(7) _____ Christophe est un copain détestable.

Et sais-tu (8) _____ a ensuite fait Christophe? D'abord, il a fait comprendre (9) _____ il ne trahirait jamais

son ami comme ça. Ensuite, il a présenté Chimène, (10) _____ est sa sœur, à Seb...

➞ **EN LIGNE** Fais d'autres exercices en ligne.

Parler C

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Débattre sur la publicité et le marketing

➞ **RÉFÉRENCE** Je mening geven en overtuigen, blz. 101

40

a Lis le tuyau.

TUYAU DISCUSSIE: STANDPUNTEN EN ARGUMENTEN

Als je ergens je mening over geeft, moet je die ook onderbouwen met argumenten en/of uitleg. Ga als volgt te werk bij een discussie.

- 1 Geef eerst je mening met behulp van formuleringen *je pense que ... / je suis d'avis que ... / j'estime que ... / à mon avis ...*
- 2 Volg daarna met je argumenten. Argumenten komen vaak sterker over als je meer (bij voorkeur drie) redenen geeft. Gebruik daarbij signaalwoorden als *parce que, car, en effet, puisque, comme, étant donné que*.
- 3 Ten slotte geef je een vergelijking of concrete voorbeelden zodat anderen goed snappen hoe je iets bedoelt.

b Lis l'affirmation ci-dessous et prends position (pour ou contre). Réfléchis à un bon argument pour défendre ta position.

Affirmation: Il faudrait protéger les jeunes contre la publicité déguisée (*sluikreclame*) dans les films et les séries populaires.

- c** Travaillez avec toute la classe. Ceux qui sont *pour* se mettent dans un coin. Ceux qui sont *contre* se mettent dans un autre coin. Faites une liste de tous les arguments *pour* ou *contre* dans votre groupe.
- d** Maintenant, présente ton opinion sur l'affirmation de l'exercice 40c à ton/ta camarade de classe en suivant les étapes du tuyau. Donne plusieurs arguments convaincants.

41

a Vous allez participer à un débat sur trois affirmations différentes. Lisez les affirmations.

- 1 On devrait interdire toute publicité pour les produits qui sont mauvais pour la santé.
- 2 Les publiportages (*advertorials*) sont des publicités malhonnêtes.
- 3 Le marketing sert uniquement à tromper le consommateur.

b Travaillez à six et regardez le tableau. Faites des groupes de deux et distribuez les rôles pour chaque affirmation. Marquez vos rôles dans le tableau.

Rôle	Groupe 1	Groupe 2	Groupe 3
Affirmation 1	pour	contre	juges
Affirmation 2	juges	pour	contre
Affirmation 3	contre	juges	pour

c Préparez-vous à deux en notant des mots-clés qui vous aideront à défendre votre position pendant le débat.

- d Lisez la consigne et faites le débat.

Consigne

Participez au débat sur les trois affirmations. Le débat se déroule en trois manches de deux minutes selon le tableau de l'exercice 41b. Le couple qui reçoit le plus de points, a gagné.

- e Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – DIALOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Interactie	Je kunt een eenvoudig gesprek beginnen en gaande houden.			



DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan persoonlijke standpunten, commentaar en meningen geven of er om vragen in discussies over belangwekkende onderwerpen.



Écrire C

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Présenter des faits à l'écrit

42

a Lis et écoute la *Boîte à outils*.

BOÎTE À OUTILS PRÉSENTER LES FAITS

Quand on donne son opinion, il faut aussi donner des arguments solides et présenter des faits pour soutenir ces arguments.

– Une enquête scientifique a démontré que ...

– Les chercheurs (en) ont conclu que ...

– 80% des participants pensent que ...

– Selon le célèbre scientifique X, il est important de ...

– La solution qu'ils proposent serait de ...

b Travaillez avec toute la classe. Tout le monde fait l'enquête suivante sur l'utilisation des outils informatiques pendant les cours. Ensuite, inventoriez les résultats de la classe sur le tableau (interactif).

1 Quels appareils utilises-tu à l'école pendant les cours?

A ☐ un smartphone

B ☐ une tablette

C ☐ un ordinateur (portable)

D ☐ aucun des trois

2 Combien de professeurs dans ton lycée permettent-ils l'utilisation de ces appareils?

A ☐ entre 0% et 25%

B ☐ entre 25% et 50%

C ☐ entre 50% et 75%

D ☐ entre 75% et 100%

3 Pour quelles raisons le permettent-ils?

A ☐ pour faire ses devoirs

B ☐ pour participer à des jeux en classe (p.e. Kahoot)

A ☐ pour aller sur des réseaux sociaux

D ☐ pour écouter de la musique ou aller sur YouTube

E ☐ pour chercher des informations nécessaires/utiles pour le travail en classe

4 Est-ce que tu utilises ces appareils comme ton professeur le souhaite?

A ☐ oui, la plupart du temps

B ☐ oui, mais je fais aussi autre chose

C ☐ non, je fais souvent autre chose

D ☐ non, jamais

5 Selon toi, est-ce une bonne idée de permettre leur utilisation en classe?

A ☐ oui

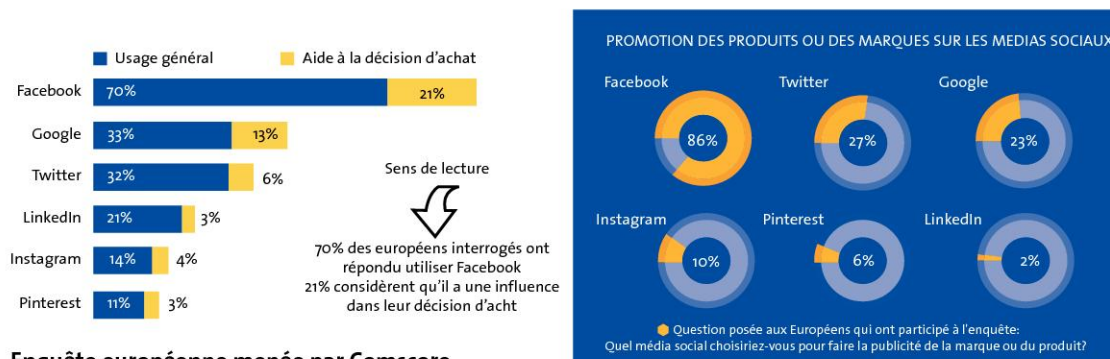
B ☐ non

c Écris maintenant trois phrases en français sur ce que tu peux déduire (*opmaken uit*) des résultats de la classe. Propose aussi une solution pour les profs qui n'aiment pas travailler avec les outils informatiques en classe. Utilise la *Boîte à outils*.

43

- a Tu vas écrire un article pour convaincre ton école de faire de la promotion sur les réseaux sociaux, pour attirer plus d'élèves. Lis la consigne et prépare-toi en étudiant l'infographie et en notant des arguments en mots-clés sur une feuille blanche.

L'influence des médias sociaux dans la décision d'achat.



Enquête européenne menée par Comscore

D'après: *ecommerce-nation.fr*

- b Lis la consigne et écris la première version de ton texte. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main. Utilise l'exercice 43a.

Consigne

Ton école est en train d'organiser une journée portes ouvertes. Elle a demandé l'aide des élèves pour faire de la promotion. Tu veux faire de la pub pour ton école sur les réseaux sociaux et tu expliques dans un post de 100-120 mots sur la page Facebook de ton école pourquoi ça vaudrait la peine d'utiliser les réseaux sociaux pour promouvoir ton école.

- c Relis la première version de ton texte et remplis la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- d En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1 Kan deelnemen aan discussies over bekende thema's of over thema's uit het interessegebied via sociale media zoals internet.



Vocabulaire & Phrases-clés

Écouter A & Lire A

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● les sous <i>mmv</i>	de centen, het geld	● le rapport à	het verband met
● épargner	sparen	● discerner	onderscheiden
● gérer	beheren, managen	● se rendre compte de	zich realiseren
● faire des économies <i>vmv</i>	sparen	● décrocher	(iets) binnenhalen
● mettre de côté	opzijzetten	● avoir tendance à	de neiging hebben om
● verser de l'argent <i>m</i>	geld storten	● rapporter	opbrengen
● garder	houden, bewaren	● avouer	toegeven, opbiechten
● l'intérêt <i>m</i>	de rente	● l'entourage <i>m</i>	de omgeving
● les revenus <i>mmv</i>	de inkomsten	● entier(-ère)	(ge)heel
● maîtriser	beheersen	● falloir	moeten, nodig hebben
● équilibrer	in evenwicht brengen	● reconnaître	<i>hier</i> : erkennen
● réduire	verminderen	● désormais	voortaan
● définir	vaststellen	● pour que	opdat
● arriver à	erin slagen	● en revanche	integendeel
● les loisirs <i>mmv</i>	de vrije tijd	● grâce à	dankzij
● les ressources <i>vmv</i>	de inkomsten	● autant de	evenveel
● les dépenses <i>vmv</i>	de uitgaven	● la moitié	de helft
● l'achat <i>m</i>	de aankoop	● en fonction de	al naargelang, op grond van

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

● zijn budget beheren	gérer son budget	● uitgeven	dépenser
● sparen	faire des économies <i>vmv</i>	● de rente	l'intérêt <i>m</i>
● geld storten	verser de l'argent <i>m</i>	● houden, bewaren	garder
● de bankrekening	le compte en banque	● de centen, het geld	les sous <i>mmv</i>
● opzijzetten	mettre de côté	● toegeven	avouer
● de inkomsten	les revenus <i>mmv</i>	● ingewikkeld	compliqué
● beheersen	maîtriser	● de inkomsten	les ressources <i>vmv</i>
● in evenwicht brengen	équilibrer	● de helft	la moitié
● verminderen	réduire	● integendeel	en revanche
● vaststellen	définir	● voortaan	désormais
● de uitgaven	les dépenses <i>vmv</i>	● elke	chaque
● de aankoop	l'achat <i>m</i>	● slagen in	arriver à

PHRASES-CLÉS

● Waaruit bestaan <i>jouw inkomsten</i> ?	En quoi consistent <i>tes revenus</i> ?
● Wat doe jij met ... ?	Que fais-tu de ... ?
● Om <i>mijn geld</i> beter te beheren, <i>doe ik</i> ...	Pour mieux gérer <i>mon argent</i> , je <i>fais</i> ...
● Hoe slaag jij erin om te ...	Comment arrives-tu à ... ?

➔ **RÉFÉRENCE** Geld en winkelen, blz. 97 / Getallen, blz. 48 / Tips en adviezen geven, blz. 101

Regarder B & Lire B

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● modifier	wijzigen	● sensible à	gevoelig voor
● s'adapter à	zich aanpassen aan	● à l'échelle v de	op de schaal van
● rendre (+ <i>bijv. nw.</i>)	maken	● l'outil <i>m</i>	het gereedschap
● bouché	verstopt, vast	● à l'infini	tot in het oneindige
● dense	dicht	● au bout de	aan het einde van

● fluide	stromend, vlot	● tel	zo, zo'n
● le moyen	het middel	● faciliter	makkelijker maken
● le déplacement	het vervoer	● reposer sur	gebaseerd zijn op
● le chemin de fer	de spoorweg	● le comportement	het gedrag
● performant	efficiënt	● allumé	aan (apparaat)
● innovant	vernieuwend	● éteint	uit (van apparaat)
● habituel	gebruikelijk	● éclairé	verlicht
● l'onde v	de golf	● l'écran <i>m</i>	het scherm
● le fil	de draad	● effectuer	uitvoeren
● circuler	rijden, stromen	● sonner	rinkelen, bellen
● suffire	voldoen	● étonner	verbazen
● à travers	door ... heen	● insérer	bij-/invoegen
● le matériau	het materiaal	● permettre de	toestaan te

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

● optimaliseren	optimiser	● verbeteren	améliorer
● wijzigen	modifier	● maken	créer
● zich aanpassen aan	s'adapter à	● gevoelig voor	sensible à
● gebruiken	utiliser	● het instrument	l'outil <i>m</i>
● volgen	suivre	● de ruimte	l'espace <i>m</i>
● toenemen	augmenter	● verminderen	diminuer
● efficiënt	performant	● aandoen	allumer
● vernieuwend	innovant	● uitdoen	éteindre
● het scherm	l'écran <i>m</i>	● verlichten	éclairer
● de bril	les lunettes <i>vmv</i>	● uitvoeren	effectuer
● de mens	l'être <i>m</i> humain	● vervangen	remplacer
● de verbetering	l'amélioration <i>v</i>	● wanneer	quand

PHRASES-CLÉS

● Deze uitvinding zal in staat zijn te ...	<i>Cette innovation sera capable de/d' ...</i>
● Het voordeel van ... is ...	<i>L'avantage de/d' ..., c'est ...</i>
● Het zal ons in staat stellen te ...	<i>Il/Elle nous permettra de/d' ...</i>
● Voortaan zal het mogelijk zijn (om) te ...	<i>Désormais, il sera possible de ...</i>

➔ **RÉFÉRENCE** Een voorwerp beschrijven blz. 99 / Je mening geven en overtuigen, blz.101

Écouter C & Lire C

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● inciter à	aanzetten tot	● le mensonge	de leugen
● céder à	bezwijken/vallen voor	● l'abus <i>m</i>	het misbruik
● avertir	waarschuwen	● à travers	door (middel van)
● quitter	weggaan	● à l'inverse de	in tegenstelling tot
● c'est que	het is zo dat	● par la suite	vervolgens
● en tant que	als, in de functie van	● lorsque	toen
● attirant	aantrekkelijk	● par rapport à	met betrekking tot
● avoir affaire à	te maken hebben met	● d'ailleurs	overigens

- figurer parmi
- la qualité
- l'étude v
- aveugle
- le cerveau
- se mettre à
- se tromper
- le souvenir
- mensonger

voorkomen in
de eigenschap
het onderzoek
blind
de hersenen
beginnen te
zich vergissen
de herinnering
leugenachtig

- inversement
- contenir
- lors de
- conduire
- inconsciemment
- autant
- le repère
- intervenir
- agir

omgekeerd
bevatten
tijdens
leiden, sturen
onbewust
evenveel
het herkenningspunt
tussenbeide komen
handelen

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

- waarschuwen
- aangaan
- verleiden
- nadenken
- nodig hebben
- nuttig

avertir
concerner
séduire
réfléchir
avoir besoin de
utile

- de leugen
- de boodschap
- het doel
- het gevolg
- daarentegen
- echter

le mensonge
le message
l'objectif *m*, le but
l'effet *m*
au contraire
pourtant

- liever, eerder
- de eigenschap
- waarderen
- de voorkeur
- het merk

plutôt
la qualité
apprécier
la préférence
la marque

- het experiment
- de consument
- aantonen
- de keuze
- bewijzen

l'expérience *v*
le consommateur
montrer
le choix
prouver

Boîte à outils C

PRÉSENTER LES FAITS

- Een wetenschappelijk onderzoek* heeft aangetoond dat ...
- De onderzoekers* hebben (daaruit) geconcludeerd dat ...
- 80% van de deelnemers* denkt dat ...
- Volgens de beroemde wetenschapper X*, is het belangrijk om te ...
- De oplossing* die zij voorstellen, zou zijn om te ...

Une enquête scientifique a démontré que ...

Les chercheurs (en) ont conclu que ...

80% des participants pensent que ...

Selon le célèbre scientifique X, il est important de ...

La solution qu'ils proposent, serait de ...

➞ **EN LIGNE** Slim stampen

Préparer le test final

COMMENT RÉVISER?

Prêt(e) pour le bilan? Contrôle (une dernière fois) tes connaissances en faisant le bilan en ligne. Vérifie d'abord si ...

- tu comprends et sais utiliser toute la grammaire du thème des pages 11, 22 et 33.
- tu connais bien le vocabulaire, les phrases-clés et les boîtes à outils des pages 40-42.
- tu sais appliquer les tuyaux des pages 6, 8, 26, 31 et 36.

➞ FAIRE LE BILAN

Fais le bilan en ligne. L'ordinateur corrigera tes réponses et tu auras ensuite des conseils et des explications pour mieux réviser. Tu peux aussi faire des exercices supplémentaires.



TÂCHE PARLER

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan persoonlijke standpunten, commentaar en meningen geven of er om vragen in discussies over belangwekkende onderwerpen.

Discussion sur l'influence du marketing

Dans cette tâche, tu vas discuter avec un(e) camarade de classe sur les deux sujets de discussion ci-dessous.

Sujet 1: Il est justifiable que le prix de vente d'un produit soit surtout déterminé par les frais de marketing.

Sujet 2: La publicité pop-up dans les applications incite les jeunes à dépenser trop d'argent.

Comment faire?

- Répartissez d'abord les sujets et déterminez pour les deux sujets qui va être *pour* et qui va être *contre*.
- Préparez individuellement la défense de votre sujet.
- Préparez aussi des questions à poser au camarade de classe qui défend son sujet.
- Faites la discussion et essayez de discuter pendant 3 minutes.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – MONOLOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Interactie	Je kunt een eenvoudig gesprek beginnen en gaande houden.			

5

LE MONDE EST À NOUS!

Parcours

A SOUVENIRS DE VACANCES

- écouter A: conversation sur les vacances 46
tuyau: reconnaître le français parlé 46
- lire A: témoignage d'une jeune touriste à Paris 48
- grammaire A: l'emploi de l'imparfait et du passé composé 51
- parler A: raconter une anecdote de vacances 54
tuyau: raconter une histoire 54
- écrire A: écrire un article sur le voyage de tes rêves 56
tuyau: les connecteurs logiques 56

B CONSEILS DE VOYAGE

- regarder B: reportage sur une auberge de jeunesse 58
- lire B: site web de voyage avec avis de voyageurs 60
- grammaire B: les verbes irréguliers *aller, prendre, falloir* et *vivre* 62
- parler B: donner des conseils de voyage pratiques sur ta région 64
boîte à outils: poser des questions indirectes 64
- écrire B: écrire une critique sur le site de Trip Advisor 66

C REPOS OU DÉCOUVERTE?

- écouter C: des spots publicitaires pour les vacances 68
- lire C: portrait d'un explorateur 70
tuyau: dictionnaire – le langage figuré, les proverbes et les expressions 72
- grammaire C: la négation 73
- parler C: présenter ses projets pour un voyage scolaire 76
tuyau: parler comme un Français 76
- écrire C: donner des conseils de visite des Pays-Bas sur un forum 78

VOCABULAIRE & PHRASES-CLÉS 80

TÂCHE Écrire un récit de voyage 83



Contrairement à leurs parents, les jeunes d'aujourd'hui sont de plus en plus attirés par l'étranger. Vacances ou études, tout est bon pour vivre de nouvelles expériences et découvrir d'autres cultures. En effet, ce que les jeunes veulent avant tout, c'est élargir leur horizon personnel et professionnel, car comme l'a dit l'écrivain Marcel Proust: *«Le véritable voyage ne consiste pas à chercher de nouveaux paysages, mais à avoir de nouveaux yeux.»*





SOUVENIRS DE VACANCES

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des témoignages de vacances. À la fin de cette partie, tu pourras parler de ce que tu as fait et raconter ton plus beau souvenir de vacances.

Écouter A

1

Travaillez à deux. Vous commencez par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Demande à ton/ta camarade de classe de fermer son cahier. Étudie le vocabulaire de *Écouter A* (français-néerlandais) et choisis trois mots inconnus. Décris ces mots à ton/ta camarade de classe selon l'exemple. Il/Elle doit deviner la traduction. Puis changez de rôle.

Exemple Toi: *Les mœurs, ce sont les habitudes sociales, la morale d'un groupe.*

Ton camarade de classe: *Zijn het gebruiken of zeden?*

2

a Lis le tuyau.

TUYAU HERKENNEN VAN GESPROKEN FRANS

Als je gaat luisteren, is het goed je ervan bewust te zijn dat:

- sprekers opvulwoorden gebruiken zoals *alors, donc, ben* en *hein...* Laat je hierdoor niet afleiden, de woorden hebben vaak geen echte functie.
- sommige veelgebruikte woorden worden samengetrokken, waardoor ze anders klinken.

Je ne sais pas wordt [ch(s)èpa], *il y a* wordt [ya] en *tu es* wordt [tè]. Als je vaak naar authentieke teksten luistert, ga je dit vanzelf herkennen.

b Écoute les phrases et coche la bonne traduction.

- | | |
|---|--|
| 1 A ☐ Uh, nou, ik vind skiën niet leuk. | B ☐ Nou, ik weet niet waar hij het over heeft. |
| 2 A ☐ Hij vertelt zijn avontuur. | B ☐ Nou zeg, wat een avontuur! |
| 3 A ☐ Vind je het niet leuk wat hij doet? | B ☐ Weet je wat hij gedaan heeft? |
| 4 A ☐ Heb je de tijd? | B ☐ Tot straks! |

c Tu vas écouter une conversation entre Mélodie et Dylan sur les vacances. Lis les phrases suivantes, puis écoute le document sonore et relie les sujets au fragment. Plusieurs réponses sont possibles. Attention, il y a deux sujets en trop.

AUTHENTIQUE

Fragment 1

la rentrée après les vacances

Fragment 2

les rencontres spéciales

Fragment 3

comment on a passé ses vacances

Fragment 4

les pires souvenirs

les anecdotes de vacances

les meilleures formules de vacances

les raisons pour partir en vacances

ce qu'on a aimé pendant les vacances

d Lis les questions, puis écoute de nouveau le document sonore. Coche la bonne réponse.

1 Mélodie ...

- A ☐ aime les endroits authentiques et les grands espaces.
- B ☐ aime les endroits où la météo est toujours bonne.
- C ☐ aime rencontrer le plus de touristes possible.

2 Dylan n'aime pas les musées parce que/qu' ...

- A ☐ dans les musées on n'en apprend que peu sur le pays.
- B ☐ il est souvent déçu après une visite dans un musée à l'étranger.
- C ☐ il préfère les activités aventureuses aux activités culturelles.

3 Que peut-on conclure des expériences de Mélodie et de Dylan?

- A ☐ Qu'il s'agit d'autres activités, mais qu'ils ont appris les mêmes choses.
- B ☐ Qu'ils ont tous les deux fait des rencontres qu'ils n'oublieront jamais.
- C ☐ Que la seule chose qu'elles ont en commun, c'est qu'elles ont eu lieu à l'étranger.

4 Quelle mauvaise expérience Mélodie et Dylan ont-ils vécue en colonie de vacances?

- A ☐ Ils ont dû faire des jeux très bizarres avec des masques et ils ont eu très peur.
- B ☐ Ils ont été mis en quarantaine pour ne pas attraper de maladie.
- C ☐ Tous les enfants de la colonie de vacances ont attrapé la même maladie.



★ 3

Lis la citation de Lou ci-dessous et imagine la réaction de Dylan en 30 mots, en français.

Lou: «Pour moi les vacances sont vraiment un luxe. Bien sûr, j'adore partir en vacances, mais je trouve que c'est un plus, pas une nécessité. Les vacances chez soi sont aussi super.»

4

Travaillez avec toute la classe. Vous allez faire un speeddating. Pose les questions ci-dessous à au moins quatre camarades de classe et réponds à leurs questions.

➞ **RÉFÉRENCE** Vakantie en uitjes, blz. 96

- Où as-tu passé tes dernières vacances?
- Avec qui étais-tu?
- C'était comment?
- Quel est ton meilleur souvenir de vacances?
- Tu peux me montrer une photo de vacances et la décrire?

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan over het algemeen de hoofdpunten volgen van een uitgebreide, informele discussie die rondom hem of haar wordt gevoerd.



Lire A

5

a Lis le titre et l'introduction du texte et regarde l'image. Réponds aux questions en néerlandais.

- 1 Wat is het onderwerp? _____
- 2 Wat is de tekstsoort? _____

J'ai vibré dans la foule

1 C'était en juillet. Je venais de rentrer de colo et j'étais super triste d'avoir quitté les copains et surtout ma meilleure amie, Camille. Quelques jours plus tard, elle m'appelle: «Tu as envie de venir passer une semaine
5 chez moi? Je te ferai découvrir Paris.» J'ai accepté son invitation qui m'a bien remonté le moral.

(1) En touriste à Paris

Le jour de mon arrivée, on a retrouvé des copines de colo parisiennes qui m'ont fait visiter Paris. Pour le soir,

10 Camille avait entendu parler d'un concert gratuit de Bertrand Belin devant l'Hôtel de Ville. On s'est dit: «Pourquoi pas?» Ce côté improvisé, pour moi qui vis en province, c'est vraiment typique de Paris: on peut aller où on veut, quand on veut.

15 (2) Découvrir la nuit parisienne

On est arrivées devant l'Hôtel de Ville vers 19h, et c'était noir de monde. Sur scène, il y avait un groupe qui ne nous plaisait pas vraiment, donc on est parties se balader. On a mangé une crêpe au bord de la Seine. Autour de nous,
20 des jeunes dînaient, faisaient la fête... Souvent dans les médias, on s'inquiète de l'individualisation et de la société



insensible, surtout dans les grandes villes. C'est ... [2] ... de ce que j'ai éprouvé ce soir-là.

La nuit est arrivée doucement et on regardait les ponts, les bateaux, les reflets des lumières sur la Seine... C'était super poétique.

Quand on a rejoint l'Hôtel de Ville, le concert de Bertrand Belin avait commencé. Je ne m'étais jamais vraiment intéressée à ce qu'il faisait. Pour moi, ce n'était pas
30 vraiment de la musique, et j'étais surtout venue pour faire plaisir à mon amie. Mais là, waouh! Toute la foule chantait. Je découvrais les textes de Bertrand Belin, et ils me touchaient!

(3) Quand Bertrand Belin enchante la foule

35 Près de nous, un groupe de filles se tenait par la main, les yeux fermés. Toute la foule vibrait d'une même émotion comme dans une scène de cinéma. La voix hypnotique de Belin ainsi que ses paroles poétiques et parfois un peu glauques contribuaient à cette ambiance magique. Il y
40 avait aussi le cadre; c'est classe et ça change des salles fermées. C'était hyper agréable d'être en plein air. On ne mourait pas de chaud, comme d'habitude dans les concerts. Il y avait vraiment beaucoup, beaucoup de monde et je pense que plein de jeunes étaient venus
45 comme nous, sur un coup de tête, parce que c'était gratuit. C'était pour Camille et moi notre premier vrai concert, et il m'a beaucoup marquée. Je le revis à chaque fois que j'écoute Bertrand Belin! J'adore ces moments collectifs: concerts, manifs... car on sent un genre de
50 solidarité. Si dans la rue, je souris à un inconnu, il me rend rarement mon sourire. Dans ces moments-là, on est ensemble, on partage quelque chose qui nous rapproche, loin des préjugés racistes ou sexistes.

Juliette, 16 ans

D'après: Phosphore

glauque

onheilsPELLend

- b** Lis le texte en entier. Résume chaque alinéa en une ou deux phrases en néerlandais.

➔ **RÉFÉRENCE** Hoofdgedachte van de tekst, blz. 56

- 1 En touriste à Paris: _____

- 2 Découvrir la nuit parisienne: _____

- 3 Quand Bertrand Belin enchante la foule: _____

- c** Lis le texte de nouveau en entier et réponds aux questions en néerlandais.

- 1 «*Ce côté improvisé ... quand on veut.*» Par quelle phrase pourrait-on faire suivre cette phrase-ci?
 - A ☐ Moi, je n'aime pas vraiment ce côté de Paris.
 - B ☐ Pourquoi ne pas aller à ce concert?
 - C ☐ Quelle différence avec ma vie en province!
- 2 Choisis le mot qui manque à la ligne 22.
 - A ☐ à peu près
 - B ☐ tout à fait
 - C ☐ tout le contraire
- 3 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) aux lignes 27-47?
 - 1 Juliette ne s'était pas attendue à ressentir tant d'émotions grâce à Bertrand Belin.
 - 2 Être dehors a beaucoup contribué à la bonne ambiance.
 - A ☐ La première.
 - B ☐ La deuxième.
 - C ☐ Les deux.
 - D ☐ Aucune.
- 4 «*Si dans la rue, je souris à un inconnu, il me rend rarement mon sourire.*» Pourquoi Juliette dit-elle cela?
 - A ☐ Pour avertir contre l'individualisme de la société.
 - B ☐ Pour expliquer qu'il est important de faire des choses de façon collective.
 - C ☐ Pour souligner le contraste avec le concert de Bertrand Belin.

★ 6

Lequel des deux textes ci-dessous qualifie le mieux ce que ressent Juliette pour Bertrand Belin? Explique ton choix en néerlandais à ton/ta camarade de classe et motive ta réponse à l'aide du texte.

(1) Malgré nos réserves sur Bertrand Belin, on est tout de suite bluffés par son charme et ses musiciens qui assurent parfaitement. Et cette voix... Waouh! L'introduction, les montées, les fins de chansons, tout s'allie parfaitement. Et puis, il y a une rupture... Les paroles viennent détruire le château de cartes. L'absence de rythme casse le travail effectué par les musiciens. Tout se désordonne. Rien ne va plus!

(2) Quand Bertrand Belin monte sur scène, le public s'enflamme. La sobriété qui fait que chaque mot compte... La scénographie qui est sublime. Le public est très divers: une collégienne vit son premier concert les yeux brillants, une bande d'amis chante les refrains. Ce qui les unit: les paroles et le désir de retourner voir Belin en concert dès que possible.

7

Complète le texte par les mots soulignés dans le texte A. Attention, il y a un mot en trop.

Salut! Je m'appelle Léa. Hier, j'ai participé à une Flash Mob organisée par S.O.S. Racisme. Les actions de cette organisation (1) _____ à lutter efficacement contre le racisme. En effet, trop de gens ont des (2) _____ contre les gens de culture ou de couleur de peau différente de la leur. J'ai donc (3) _____ ma copine sur la place du centre-ville à 14 heures. Nous étions une quarantaine à chanter et à danser et il y avait un monde fou (4) _____ nous. Cette expérience m'a beaucoup (5) _____ et je ne suis pas près de l'oublier. S.O.S. Racisme mobilise aussi l'opinion publique en organisant de grandes (6) _____ dans les rues de Paris.

8

Tu vas écrire à propos d'un voyage. Regarde le tableau et les images ci-dessous et choisis l'une des deux destinations. Écris quatre phrases en français à partir des données du tableau.

➞ **RÉFÉRENCE** Vakantie en uitjes, blz. 96



Destination	Londres	Châteaux de la Loire
Période	mai	août
Activité	marathon	visites
Avis	difficile	instructif
Événement	défilé de la reine	spectacle son et lumière
Impression	grandiose	impressionnant

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan belangrijke feitelijke informatie begrijpen in korte verslagen en artikelen.



Grammaire A

➔ **RÉFÉRENCE** Herhaal de *imparfait*, blz. 18 en de *passé composé*, blz. 20

L'EMPLOI DU PASSÉ COMPOSÉ ET DE L'IMPARFAIT

Het gebruik van de *passé composé* en de *imparfait* is anders dan in het Nederlands. Je kunt de *passé composé* en de *imparfait* beslist niet zomaar willekeurig gebruiken. Om goed te kunnen bepalen welke tijd je moet gebruiken, is de context van de zin belangrijk.

Passé composé

De *passé composé* gebruik je om te vertellen wat er in het verleden is gebeurd of wat iemand heeft gedaan. Een zin in de *passé composé* geeft antwoord op de vraag: 'En toen?' Het gaat altijd om een afgesloten gebeurtenis of handeling: begin en eind zijn duidelijk.

Nous **avons visité** la Norvège l'été dernier.
Ce matin, ma copine m'**a appelée**.

Afgelopen zomer **hebben** we Noorwegen **bezocht**.
Vanochtend **heeft** mijn vriendin mij **gebeld**.

Imparfait

De *imparfait* vertelt hoe het in het verleden wás, niet wat er op een bepaald ogenblik gebeurde. Deze tijd gebruik je bij het beschrijven van:

1 Een toestand/situatie	C' était en juillet, j' étais en vacances à Paris.	Het was in juli, ik was met vakantie in Parijs.
2 Een gewoonte/feit	Autrefois, je partais souvent en colonie de vacances.	Vroeger ging ik vaak op zomerkamp.
3 Een handeling die aan de gang is (dit soort zinnen kun je vaak vertalen met: <i>zitten te, bezig zijn te</i> enzovoort)	Je lisais un livre sur la plage quand un orage a éclaté.	Ik was op het strand een boek aan het lezen , toen er een onweersbui losbarstte.

Bijwoordelijke bepalingen van tijd geven soms een aanwijzing of je de *passé composé* of de *imparfait* moet gebruiken.

imparfait

souvent	vaak
toujours	altijd
tous les jours	iedere dag
quelquefois	soms
autrefois	vroeger
avant	voorheen
d'habitude	gewoonlijk
le lundi	's maandags

passé composé

puis	vervolgens
alors	toen
ensuite	daarna
tout de suite après	meteen daarna
tout à coup	plotseling
soudain	plotseling
l'année dernière	vorig jaar
en 2015	in 2015

9

a Lis les phrases suivantes. Encerle d'abord les compléments circonstanciels de temps (*bijwoordelijke bepalingen van tijd*), puis souligne le bon verbe.

- 1 Autrefois, nous *avons passé* / *passions* toujours nos vacances en France.
- 2 Nous *allions* / *sommes allés* souvent au bord de la mer.
- 3 L'année dernière, en janvier, nous *avons décidé* / *décidions* d'aller cet été en Thaïlande.
- 4 Nous *avons parlé* / *parlions* alors longtemps de notre projet.

5 Tout de suite après notre décision, *j'allais / je suis allée* sur Internet pour me renseigner sur ce voyage.

6 Ensuite, ma mère *a acheté / achetait* plusieurs guides de voyage.

b Lis les phrases suivantes. Mets les verbes à l'imparfait ou au passé composé.

1 En 2010, je/j' (*faire*) _____ le tour du monde en bateau avec mes parents.

2 Mes parents (*rêver*) _____ depuis toujours d'entreprendre cette aventure.

3 Ma sœur et moi (*être*) _____ souvent très enthousiastes à l'idée de ce projet.

4 Mais, quelquefois, nous (*avoir*) _____ aussi un peu peur.

5 Heureusement, nous (*lire*) _____ des récits d'enfants ayant fait cette expérience.

6 Après avoir lu ces récits, nous (*décider*) _____ de vivre cette aventure tous ensemble.

10

a Lis le récit de vacances de Manon. Traduis les verbes entre parenthèses aux bons temps.

L'an dernier, Manon (1) (*vertrekken*) _____ en Suède avec des copines. Elles en

(2) (*hebben*) _____ toutes très envie. La première semaine, elles (3) (*kamperen*)

_____. Malheureusement, les nuits (4) (*zijn*) _____ trop

froides. Alors, elles (5) (*beslissen*) _____ d'aller dans une auberge de jeunesse. Pour

elles, le grand luxe! Elles (6) (*kunnen*) _____ enfin dormir tous les soirs dans des lits bien chauds.

Elles (7) (*blijven*) _____ dans cette auberge de jeunesse jusqu'à la fin des vacances.

Elles y (8) (*ontmoeten*) _____ de jeunes Anglais et de jeunes Espagnols. Des vacances vraiment formidables!

b Lis le texte de Thomas, écrit au présent. Mets les formes verbales soulignées au passé en utilisant l'imparfait ou le passé composé.

(1) C'est _____ le 2 août. Le matin, à 9h30, mon père (2) m'accompagne

_____ à la gare. Je (3) dois prendre _____ le

train de 10h15 pour Barcelone avec trois copains. Nous (4) rêvons _____ tous les

trois d'y aller, depuis longtemps. Deux des copains (5) arrivent _____ sur le quai en

même temps que moi. À 10h05, le troisième copain, Antoine, (6) nous téléphone _____,

complètement paniqué. Il (7) est _____ dans un taxi, au milieu d'embouteillages.

Que faire? Finalement, Antoine (8) arrive _____ sur le quai de la gare à 10h13, juste avant le départ du train. Quelle aventure!

c Regarde les trois images. Raconte l'histoire en écrivant deux phrases par image en utilisant l'imparfait et le passé composé.



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____
- 5 _____
- 6 _____

★ 11

Regarde l'agenda de Ludivine, de la semaine passée. Choisis quelques-unes de ses activités et pose six questions sur ce qu'elle a fait et ce qu'elle en a pensé en utilisant l'imparfait et le passé composé. Fais des phrases complètes.



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____
- 5 _____
- 6 _____

➞ **EN LIGNE** Fais d'autres exercices en ligne.

Parler A

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Raconter une anecdote de vacances

➔ RÉFÉRENCE Vakantie en uitjes, blz. 96

12

a Lis le tuyau.

TUYAU EEN VERHAAL VERTELLEN

Het vertellen van verhalen is een manier om informatie en gevoelens te delen. Een goed verhaal houdt luisteraars geboeid van het begin tot het einde. Ga bij het vertellen van een verhaal als volgt te werk.

- 1 Maak het persoonlijk. Vertel over je eigen gevoelens en ervaringen.

Cela me rappelle ...

Une fois, j'étais ...

Cela m'est arrivé ...

- 2 Zorg dat er een duidelijke lijn in je verhaal zit. Werk naar een mooi, pakkend of grappig einde toe. Maak je verhaal goed te volgen door structuurwoorden.

Quand je suis arrivé(e) ... / ensuite / enfin

Au bout d'un moment / en même temps / au même moment

- 3 Spreek je publiek aan. Stel (retorische) vragen en richt je tot de luisteraars.

Vous ne croirez jamais ... / Vous ne devinerez jamais ...

Et alors, qu'est-ce qui se passe...?

- b** Écoute l'histoire de Christophe et coche les éléments du tuyau qu'il a bien appliqués.

A ☐ Maak het persoonlijk.

B ☐ Vertel over gevoelens en ervaringen.

C ☐ Gebruik structuurwoorden voor een duidelijke lijn in je verhaal.

D ☐ Spreek je publiek aan.

- c** Lis une partie de l'histoire de Christophe et améliore-la en ajoutant ce qui manque selon tes réponses de l'exercice 12b.

Je me sentais seul et un peu mal à l'aise. L'animatrice est venue me chercher pour me montrer la chambre que j'allais partager avec un autre participant. J'ai commencé à ranger mes affaires dans mon placard, et alors, qu'est-ce qui s'est passé? Un garçon est entré dans la chambre. Je l'ai regardé, et là, vous ne devinerez jamais...

- d** Travaillez à deux. Choisissez chacun(e) une des trois photos.

Pendant les vacances scolaires, tu es allé(e) dans une des trois destinations ci-dessous.

– Raconte où tu es allé(e) et dans quel but.

– Raconte une anecdote et décris tes impressions.



le Sénégal



la Corse



le Québec

13

- a Tu vas raconter une anecdote de vacances. Prépare-toi en notant quelques mots-clés sur les sujets suivants. Remplis la fiche.

DESTINATION: _____

Période: _____

Activité(s): _____

Anecdote: _____

Impression(s): _____

- b Lis la consigne et raconte ton histoire. Utilise l'exercice 13a.

Consigne

Raconte en une minute une anecdote de vacances qui t'a marqué(e) à ton/ta camarade de classe, en mentionnant également où tu es allé(e) et quelques-unes de tes activités.

- c Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – MONOLOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en onderwerpen en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Vloeiendheid	Ondanks korte pauzes om fouten te corrigeren of na te denken, loopt je verhaal soepel.			

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan op een eenvoudige manier over gebeurtenissen berichten of beschrijvingen geven.



Écrire A

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Écrire un article sur le voyage de tes rêves

14

a Lis le tuyau.

TUYAU VERBANDEN AANBRENGEN IN EEN TEKST

Als je een tekst schrijft, is het van belang dat je zinsdelen, zinnen en alinea's op een logische manier met elkaar verbindt. Daarvoor gebruik je signaalwoorden.

Signaalwoorden aan het begin van de zin (*pourtant, en outre, ensuite, ...*) krijgen (meestal) een komma en worden gevolgd door een zin met gewone zinsvolgorde.

Ensuite, mon avion a décollé sans problèmes. **Daarna** is mijn vliegtuig zonder problemen opgestegen.

Signaalwoorden kunnen ook twee zinnen met elkaar verbinden. Beide zinnen houden dan de gewone woordvolgorde aan.

Je prendrai un taxi **parce que** je n'aime pas prendre le métro. Ik zal een taxi nemen **omdat** ik er niet van houd de metro te nemen.

Signaalwoorden die eindigen op *de* (*lors de, avant de, dans le but de*) worden gevolgd door een infinitief.

Je mange un sandwich **avant de** prendre un taxi. Ik eet een broodje **alvorens** een taxi te nemen.

b Lis l'histoire ci-dessous et souligne le bon connecteur.

(1) *D'ailleurs / Puisque* Lucas est très bon élève, ses parents ont décidé de lui offrir un voyage. Lucas est donc allé en Thaïlande avec son meilleur copain (2) *tant qu' / parce qu'* ils adorent faire de la plongée. (3) *En outre / Pourtant*, ses parents lui ont aussi offert un Go Pro. Il a (4) *ainsi / en général* pu filmer les poissons sous l'eau. (5) *Lors de / Lorsque* leur séjour, ils ont assisté à un match de boxe Thaï qui les a beaucoup impressionnés.

c Relie les deux phrases avec le bon connecteur logique. Attention, il y en a deux en trop!

Écris la nouvelle phrase. Choisis entre:

puis – lorsque – afin de – en un mot – car – avant de

1 Cet été, Louise est allée dans plusieurs pays d'Europe. Elle adore voyager.

2 Elle a voyagé en bus ou en auto-stop. Rencontrer le plus possible de gens différents.

3 Elle est d'abord allée en Espagne. Elle a pris le bus pour le Portugal.

4 Elle était à Porto. Elle a rencontré un garçon dont elle est tombée follement amoureuse.

d Tu as participé à l'excursion ci-dessous. Écris à l'aide du programme, en environ 50 mots sur une feuille blanche ce que tu as fait ce jour-là.

Excursion scolaire à Lille

7h45 Départ du lycée
11h Visite guidée (en français) de la Vieille Ville
12h30 Déjeuner à la Brasserie *le Flore*

14h00 Libre (magasins, musées, etc.)
16h00 Rencontre informelle avec les élèves de 1^e du lycée Jean Bart
18h30 Retour et arrivée au lycée à ± 21h

15

- a Tu vas écrire un article sur le voyage de tes rêves. Lis le message de Concours Voyage et prépare-toi en notant des mots-clés.

www.concoursvoyage.com



Le voyage de vos rêves

- 1 Envie de voyager, de découvrir de nouveaux horizons? Tentez votre chance et gagnez peut-être le voyage de vos rêves en participant à notre concours. Comment vous imaginez-vous votre voyage idéal? Où et comment serez-vous logé(e), que ferez-vous pendant ce voyage, quels rencontres ferez-vous? Dans les rêves, tout est possible... Décrivez-nous votre voyage de rêve et peut-être que vous aurez l'occasion de le réaliser!



- b Lis la consigne et écris la première version de ton texte. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main. Utilise l'exercice 15a.

Consigne

Réponds à l'annonce de Concours Voyage. Écris un article de 100-120 mots sur la destination de tes rêves.

- c Relis la première version de ton texte et remplis la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- d En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1 Kan persoonlijke brieven en e-mails schrijven of gebruikmaken van andere vormen van sociale media waarin ervaringen, gevoelens en gebeurtenissen enigszins gedetailleerd worden beschreven.





CONSEILS DE VOYAGE

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des textes sur la préparation d'un voyage. À la fin de cette partie, tu pourras donner des renseignements et ton avis sur les différents aspects d'un voyage.

Regarder B

16

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le film. Relie le mot à son synonyme et remplis la grille.

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1 régler | A séparer |
| 2 l'accueil | B mal à l'aise |
| 3 le plan | C sympathique |
| 4 coincé | D la carte |
| 5 différencier | E payer |
| 6 chaleureux | F l'hospitalité |

1	
2	
3	
4	
5	
6	

17

- a Dans cet épisode, Pierre va dans l'auberge de Jeunesse MIJE, située dans le Marais, à Paris. Regarde le début du film, où Pierre arrive à l'auberge, et remplis la fiche concernant son inscription.

MA FRANCE À MOI

RÉSERVATION MIJE

Nom: Grulier, Pierre

Pierre

Nombre de nuits:

Règlement: 0 pas fait / 0 fait

Petit déjeuner: 0 pas inclus / 0 inclus, entre

et

Départ à:

Numéro chambre:

- b Lis les questions, puis regarde la suite du film et coche les bonnes réponses.

- Pour quelles raisons Pierre a-t-il choisi la MIJE?
 - A ☐ Pour sa réputation.
 - B ☐ Pour sa situation.
 - C ☐ Pour son confort.
 - D ☐ Pour son prix abordable.
 - E ☐ Pour son service.
- Que peut-on dire de Pierre?
 - A ☐ Il part surtout en vacances pour se faire de nouveaux amis.
 - B ☐ Il aime les auberges de jeunesse pour leur ambiance.
 - C ☐ Son budget ne lui permet pas d'aller dans des lieux plus chers.



3 Pourquoi Magdoline parle-t-elle des différentes nationalités?

- A ☐ Parce que dans l'hôtellerie, on est souvent confronté à des différences culturelles.
 B ☐ Pour expliquer que la MIJE sait très bien s'adapter à toutes les cultures.
 C ☐ Pour montrer que la MIJE est surtout connue auprès des gens en dehors de l'Europe.

★ 18

Lis le message sur le forum ci-dessous. Écris une réaction d'environ 30 mots en français au nom de Pierre en pensant à ce que tu as vu dans le film. Ajoute un conseil pour les clients néerlandais.

voyageursdumonde.fr

Pays | Envies | Avis



Votre avis sur la MIJE

Salut, je compte bientôt faire un petit séjour à Paris. Je suis tombé sur le site Internet de la MIJE. Qui peut me parler de son expérience? Quelle est votre impression des lieux et des services de la MIJE? Je suis un Néerlandais de 17 ans.

19

a Imagine que tu travailles dans une auberge de jeunesse. Remplis la fiche avec les données pour ton auberge.

NOM: _____

Prix chambre: simple: € _____ / double: € _____

Petit déjeuner: 0 inclus / pas inclus: € _____

Connexion Internet: 0 oui / 0 non _____

Heure d'arrivée: _____ / **Heure de départ:** _____

b Travaillez à deux. Tu vas téléphoner à une auberge de jeunesse pour avoir des renseignements. Pose les questions et prends des notes. Ton/Ta camarade de classe joue le rôle du/de la réceptionniste et utilise les données de l'exercice 19a.

- Quel est le prix d'une chambre (simple/double)? _____
- Le petit déjeuner est-il inclus? _____
- Il y a du Wi-Fi? _____
- Le départ se fait à quelle heure? _____

c Comparez les réponses et changez de rôle.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan de hoofdpunten vatten van televisieprogramma's over vertrouwde onderwerpen wanneer deze betrekkelijk langzaam en helder worden gepresenteerd.



Lire B

20

a Lis le texte globalement et réponds aux questions en néerlandais.

- 1 Pourquoi schrijft *Jeanmichel92* een bericht op dit forum? _____
- 2 Schrijf een vraag op die vooraf zou kunnen gaan aan de reactie van *Kaboum*. _____

routard.com

Routard au Québec | Se déplacer au Québec | Besoin d'avis

Forum Routard Québec

1 Jeanmichel92, le 02 août

Salut, je suis un jeune Français de 18 ans et je voudrais visiter le Québec pendant 12 jours au mois de septembre. Profil : routard (auberge de jeunesse, camping, bus, train, 5 auto-stop). Budget: 800 euros.

Je voudrais avoir quelques conseils, s'il vous plaît. Quels sont les principaux points à ne pas rater lors de ma visite? Je cherche à créer un itinéraire avec les bons coins. Est-il facile de circuler au Québec? La location d'une voiture me 10 tente, mais seul, c'est trop de luxe. Merci de votre aide!



Kaboum, le 03 août

Bonjour, avant tout: votre budget transport doit être planifié avec soin! Au Québec les distances sont grandes. Si vous désirez visiter les grandes villes, plusieurs moyens 15 de transport s'offrent à vous: avion, train, voiture. Il faut compter 3h de route en auto entre Montréal et Québec et 5h30 entre Montréal et Saguenay. Vu que la population est peu nombreuse, il est très difficile d'offrir une couverture adéquate en transports collectifs. C'est 20 possible de se débrouiller assez facilement sans voiture, dans les grands centres comme Québec et Montréal. Par contre, pour le genre de voyage que vous désirez faire, la solution du covoiturage me semble de loin être la plus intéressante. La société *Amigo express* est très appréciée 25 des routards et très fiable. [3], pour se déplacer dans les parcs nationaux, il faut absolument disposer d'un moyen de locomotion (voiture, scooter). Et évidemment, ces parcs sont incontournables!

le covoiturage het carpoolen

b Lis le texte en entier. Coche la bonne réponse.

- 1 Sur combien de sujets *Jeanmichel92* demande-t-il des conseils?
A ☐ deux
B ☐ trois
C ☐ quatre
- 2 Legt *Kaboum* ergens uit hoe het komt dat reizen soms gecompliceerd kan zijn in Québec? Zo nee, schrijf dan *nee* op. Zo ja, schrijf dan de eerste twee woorden op van de zin waarin je dit leest.

3 Choisis le(s) mot(s) qui manque(nt) à la ligne 25.

- A ☐ Donc
B ☐ En effet
C ☐ Toutefois

★ 21

Discute en français avec un(e) camarade de classe de la réponse de *Kaboum*. À quel niveau sa réponse a-t-elle été utile? Est-ce qu'il reste encore des questions auxquelles *Kaboum* n'a pas répondu?

22

a Lis la description et donne le mot français correspondant. Les mots sont soulignés dans le texte. Donne les verbes à l'infinitif.

- | | |
|--------------------------------------|-------|
| 1 aller d'un lieu à un autre | _____ |
| 2 organiser quelque chose à l'avance | _____ |
| 3 largement | _____ |
| 4 pendant | _____ |
| 5 le prêt contre de l'argent | _____ |
| 6 le chemin à suivre | _____ |

b Complète l'histoire ci-dessous avec les bons mots français. Tous les mots sont dans le texte. Choisis entre:

verplaatst zich – zorgvuldig – beschikt over – de backpacker – het openbaar vervoer – krijgt het voor elkaar

- (1) _____ est quelqu'un qui voyage avec peu d'argent. En effet, il
(2) _____ d'un petit budget et il (3) _____
souvent en auto-stop. Il utilise aussi (4) _____ le moins cher possible. Il
(5) _____ toujours pour trouver les formules de transport ou d'hébergement les
plus économiques. Il étudie donc (6) _____ les différentes possibilités qui s'offrent
à lui.

23

Tu veux aller dans un pays francophone cet été. Tout comme *Jeanmichel92*, tu envoies un message sur un forum de voyage. Pose au moins cinq questions pour bien préparer ton voyage, dont deux sur les moyens de transports.

Moi, le _____ (date)



DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan belangrijke feitelijke informatie begrijpen in korte verslagen en artikelen.



Grammaire B

LES VERBES IRRÉGULIERS

	aller (<i>gaan</i>)	prendre (<i>nemen</i>)	falloir (<i>nodig hebben, moeten</i>)	vivre (<i>leven / wonen / meemaken</i>)
présent	je vais	je prends		je vis
	tu vas	tu prends		tu vis
	il/elle/on va	il/elle/on prend	il faut	il/elle/on vit
	nous allons	nous prenons		nous vivons
	vous allez	vous prenez		vous vivez
	ils/elles vont	ils/elles prennent		ils/elles vivent
passé composé	je suis allé(e)	j'ai pris	il a fallu	j'ai vécu
imparfait	j'allais	je prenais	il fallait	je vivais
futur simple	j'irai	je prendrai	il faudra	je vivrai
conditionnel	j'irais	je prendrais	il faudrait	je vivrais

Falloir is een onpersoonlijk werkwoord en komt daardoor alleen maar voor in de derde persoon enkelvoud.

Andere werkwoorden die worden vervoegd als *prendre* zijn: *comprendre* (begrijpen), *surprendre* (verrassen) et *repandre* (hervatten).

Revivre (herleven) en *survivre* (overleven) worden net zo vervoegd als *vivre*.

Zie ook de *Référence*, vanaf blz. 7.

24

a Souligne les formes conjuguées (*vervoegd*) des verbes et traduis-les en néerlandais.

- 1 Léa, as-tu pris l'avion pour aller en Espagne? _____
- 2 Non, j'y suis allée en train avec ma sœur. _____
- 3 Mes grands-parents vivent dans un petit village, loin des aéroports. _____
- 4 Il faudrait prendre l'avion jusqu'à Barcelone, puis le train et ensuite l'autocar. _____
- 5 L'année prochaine, j'irai en Espagne en voiture avec ma sœur. _____
- 6 Nous vivrons certainement de belles aventures. _____

b Mets les verbes entre parenthèses au temps indiqué.

- 1 Avant, nous (*aller, imparfait*) _____ toujours à Paris en train.
- 2 Il (*falloir, imparfait*) _____ ensuite prendre le métro avec tous nos bagages.
- 3 Maintenant, nous (*prendre, présent*) _____ la voiture. C'est plus pratique.
- 4 L'année prochaine, nous (*aller, futur simple*) _____ tous en vacances au Canada.
- 5 Mon père nous (*surprendre, passé composé*) _____ en achetant des billets d'avion.
- 6 Lui qui déteste l'avion! Décidément, je le (*comprendre, conditionnel*) _____ volontiers mieux.

c Complète l'histoire en traduisant le verbe entre parenthèses.

Il me (1) (*heb nodig*) _____ beaucoup d'argent pour aller au Japon. C'est pour cela que je (2) (*ga*) _____ travailler tout l'été. J'(3) (*zal gaan*) _____ là-bas après mon bac, avec mon copain Jean-Luc. Nous (4) (*zullen nemen*) _____ l'avion à l'aéroport de Paris-Charles-de-Gaulle. Nous travaillerons trois mois dans une ferme bio et nous (5) (*zullen leven*) _____ au milieu des Japonais. Après cette belle expérience, il (6) (*zal moeten*) _____ bien reprendre le chemin des études.

d Regarde les images. Écris deux phrases en français pour chaque image en utilisant les verbes de la Grammaire B. Utilise le plus de temps différents possibles.



- 1 L'été prochain, _____
2 _____



- 3 Avant, _____
4 Maintenant, _____



- 5 Hier, _____
6 Aujourd'hui, _____

→ EN LIGNE Fais d'autres exercices en ligne.

Parler B

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Donner des conseils de voyage pratiques sur ta région

25

a Lis et écoute la *Boîte à outils*.

BOÎTE À OUTILS POSER DES QUESTIONS INDIRECTES

Quand on pose une question indirecte, la voix ne monte pas à la fin de la phrase. Pour poser une question indirecte, tu peux utiliser les phrases suivantes:

- Je voudrais savoir si ...
- Pourriez-vous me dire si ...
- Je me demande si ...
- Dis-moi ce que tu ...

b Travaillez à deux. Lisez à tour de rôle les questions ci-dessous à voix haute. Ensuite, transformez-les en questions indirectes.

- 1 Avez-vous un plan de la ville?
- 2 Il vous reste des chambres au dortoir?
- 3 Vaut-il mieux prendre le train ou l'autobus?
- 4 Quelles visites me conseilles-tu?

c Regarde la carte touristique ci-dessous. Tu désires visiter cette région. Écris quatre questions d'ordre pratique concernant ton séjour.



- 1 _____
- 2 _____
- 3 _____
- 4 _____

d Travaillez à deux. L'un(e) pose les questions de l'exercice 25c, l'autre y répond. Puis changez de rôle.

26

- a** Tu vas donner des conseils de voyage sur ta région. Prépare-toi en notant des informations sur ta région à l'aide de mots-clés.

- b** Prépare maintenant le rôle de la personne qui demande les renseignements en notant au moins six questions sur les sujets suivants: les moyens de transport, l'hébergement, la restauration et les attractions touristiques.
- c** Travaillez à deux. Lisez la consigne et faites la conversation Skype. L'un(e) pose des questions, l'autre donne des renseignements. Utilisez les exercices 26a et b.

Consigne

Un(e) amie désire visiter ta région et te skype pour avoir des informations. Tu le/la renseignes en lui donnant des informations pratiques sur ta région.

- d** Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – DIALOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Interactie	Je kunt een eenvoudig gesprek beginnen en gaande houden.			

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan telefonisch informatie opvragen en/of doorgeven.



Écrire B

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Écrire une critique sur le site de Trip Advisor

27

- a** Regarde le tableau. Écris des phrases courtes comme dans l'exemple, pour décrire les deux restaurants contraires.

	Restaurant <i>Merveilleux</i>	Restaurant <i>Minable</i>
impression générale		<i>expérience infernale à oublier au plus vite</i>
qualité des repas		
personnel et service		
le prix	<i>très raisonnable par rapport à une excellente qualité</i>	

- b** Choisis l'un des deux restaurants du tableau de l'exercice 27a. Écris un message de 30 mots à un ami dans lequel tu lui (dé)conseilles d'y aller.

➡ **RÉFÉRENCE** Een recensie schrijven, blz. 72

Hier soir, j'ai été _____

- c** Lis l'info insolite ci-dessous. Imagine que tu as été dans ce bus sur l'île Maurice et écris une critique de quatre phrases sur ton expérience.

Passagers pas arrivés

Sur l'île Maurice, les touristes ayant emprunté la ligne 198 de Port Louis à l'aéroport ont eu une surprise désagréable mardi soir, car leur bus n'est jamais arrivé à destination. Ce n'était pas à cause d'un accident de la route, ou d'un pneu crevé... Non, il s'agissait là d'une histoire d'amour ratée! Le chauffeur, qui n'avait pas eu de réponse à ses textos amoureux de la part de sa bien-aimée, pendant la journée, épris de jalousie, avait décidé d'aller chez sa copine au lieu de se diriger vers l'aéroport... sans avertir ses passagers, qui après, ont décrit sa conduite comme étant 'agitée'.



Mon expérience

28

- a** Tu vas écrire une critique sur le site de Trip Advisor à propos d'un hébergement où tu as séjourné pendant tes vacances, d'un mode de transport que tu as utilisé ou d'un restaurant où tu as mangé. Prépare-toi en choisissant l'un des trois sujets mentionnés ci-dessus et en les décrivant à l'aide de mots-clés.

- b** Lis la consigne et écris la première version de ta critique. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main. Utilise l'exercice 28a.

Consigne

Écris une critique de 100-120 mots sur le site de Trip Advisor sur un hébergement / un moyen de transport / un restaurant de ton choix, à l'étranger. Décris-le en détail et donne ton avis.

- c** Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de lire la première version de ton texte et de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- d** En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEURS DE COMPÉTENCES

- B1** Kan verslag doen van ervaringen en daarbij gevoelens en reacties op gebeurtenissen beschrijven.
- B1** Kan deelnemen aan discussies over bekende thema's of over thema's uit het interessegebied via sociale media zoals internet.





REPOS OU DÉCOUVERTE?

Dans cette partie, tu vas écouter et lire des textes sur des voyages exotiques. À la fin de cette partie, tu pourras présenter une idée de voyage scolaire et donner des conseils à des Français qui veulent visiter les Pays-Bas.

Écouter C

29

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Complète les phrases avec les mots français. Choisis entre:

tout ce qu'il vous faut – comprend – s'engagent dans – expliqueront – partout en – envie de

- 1 Vous avez _____ vacances entre amis, au soleil, à la mer, sur une île de rêve?
- 2 La formule 'Farniente en Guadeloupe' _____ tous les repas, cuisinés par un des meilleurs chefs martiniquais, un service impeccable, et de nombreuses activités.
- 3 Un maillot de bain, des baskets et un sac à dos, voilà _____.
- 4 Les habitants vous _____ avec grand plaisir leurs coutumes.
- 5 Des centaines de jeunes _____ une mission pour protéger l'environnement.
- 6 _____ France, de nombreuses rivières et rives ont besoin d'être nettoyées.

30

- a** Tu vas écouter trois spots publicitaires. Regarde d'abord les photos. Puis écoute le document sonore et écris le numéro du fragment sous la photo correspondante.



- b** Lis les phrases et puis écoute de nouveau le document sonore. Coche pour chaque voyage les caractéristiques qui correspondront au profil du voyageur potentiel.

Farniente en Guadeloupe

public cible:

A ☐ ados

B ☐ adultes

C ☐ familles

intérêts:

D ☐ adrénaline

E ☐ confort

F ☐ culture

G ☐ découverte

H ☐ échanges

I ☐ engagement

J ☐ loisirs

K ☐ nature

L ☐ repos

M ☐ shopping

La Thaïlande pas à pas

public cible:

A ☐ adosB ☐ adultesC ☐ familles

intérêts:

D ☐ adrénalineE ☐ confortF ☐ cultureG ☐ découverteH ☐ échangesI ☐ engagementJ ☐ loisirsK ☐ natureL ☐ reposM ☐ shopping**Des vacances au bord de l'eau**

public cible:

A ☐ adosB ☐ adultesC ☐ familles

intérêts:

D ☐ adrénalineE ☐ confortF ☐ cultureG ☐ découverteH ☐ échangesI ☐ engagementJ ☐ loisirsK ☐ natureL ☐ reposM ☐ shopping

★ 31

Fais un petit programme de voyage de 50 mots, en français, pour les voyageurs qui ne correspondent pas aux profils de l'exercice 30b. Que voudraient-ils faire et comment voudraient-ils passer leurs vacances? Décris aussi trois activités possibles.

32

- a** Choisis un pays francophone en dehors de l'Europe que tu voudrais bien visiter et cherche des informations sur le pays que tu as choisi. Note des mots-clés.

Pays:

Climat/Température(s):

Langue(s):

Paysages:

Lieux incontournables:

➞ **RÉFÉRENCE** Een land beschrijven, blz. 100

- b** Enregistre maintenant (sur ton portable par exemple) une publicité audio pour le pays ou la région de ton choix. Utilise l'exercice 32a.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan de hoofdpunten verstaan van nieuwsberichten op de radio en van eenvoudiger opgenomen materiaal over vertrouwde onderwerpen.



Lire C

33

- a Lis le titre et l'introduction du texte et regarde l'image. Réponds à la question en néerlandais.

In de inleiding lees je over de *ingrediënten* van de ontdekkingsreiziger. Noteer twee ingrediënten die je op basis van de inleiding verwacht. _____

«Explorateur, c'est un métier qui s'apprend»

- 1 **Christian Clot, 42 ans, est explorateur. Ayant grandi dans un petit village du Jura suisse, entouré de grandes forêts, de montagnes et de lacs, il se sentait quand même à l'étroit. Il ne le savait pas encore, mais tous les**
5 **ingrédients de l'explorateur se construisaient en lui.**

«J'ai mis longtemps à trouver ma voie. L'école ne me satisfaisait pas. Enfant, j'avais la tête en l'air, j'avais beaucoup d'imagination, une envie de découvrir par moi-même. J'aimais énormément de choses, mais je n'arrivais pas à me décider pour aucune. Un jour, un professeur nous a proposé de monter un atelier théâtre et j'ai levé la main. La première fois que je me suis retrouvé sur une scène, j'ai adoré. C'est devenu mon métier pendant dix ans. La scène me permettait de vivre 'virtuellement' mes envies d'exploration et de découverte au travers de mes personnages de théâtre.

- En réalité, cela m'a beaucoup aidé à devenir explorateur. Car le théâtre m'a appris que je dois croire en moi et que je ne dois jamais me décourager. Et surtout que les barrières n'existent souvent que parce que nous acceptons de les créer: ce que l'on façonne dans notre imagination devient souvent la première étape vers une nouvelle réalité. Rien n'est jamais figé et il existe toujours plusieurs moyens pour arriver quel que part.

- À côté de mon métier, je voyageais et je pratiquais la montagne en amateur. Avec une amie, nous avons décidé de partir faire le tour du Népal à pied durant 6 mois. Tout le monde va au Tibet pour les montagnes de l'Himalaya et les fameux sherpas, et [2]. En marchant, je découvrais que, dans ce petit pays de 800 kilomètres sur 200, il existe aussi des forêts subtropicales, des déserts, et que des dizaines d'ethnies s'y côtoient. Un jour, dans une vallée très reculée, il s'est passé quelque chose d'incroyable. Lorsque nous avons installé notre tente près d'un village, tous les habitants sont venus toucher nos habits, ma barbe, ma peau... Ils n'avaient simplement jamais vu d'homme blanc! Ensuite, ils nous ont pris par la main pour nous montrer leur vie.

- Je me suis rendu compte que nous sommes très loin de tout savoir au sujet de notre planète, et que l'exploration est encore possible à notre époque.



Peut-être pas pour découvrir de nouveaux continents, comme Christophe Colomb ou Magellan, mais pour comprendre les milieux naturels, les différents groupes humains, les zones 'invisibles' comme les fonds marins ou les grottes.

À mon retour, j'ai décidé de devenir explorateur. C'est un métier qu'il faut apprendre, car explorer veut dire dépasser ses limites, aller là où très peu de monde, voire personne n'est encore allé.

- Traverser des milieux comme des forêts tropicales, des déserts ou des calottes glaciaires, tout en réalisant des études scientifiques ne s'improvise pas. Durant cette période, j'ai beaucoup regretté de ne pas avoir assez travaillé à l'école, car la géographie, l'histoire, la géométrie et bien d'autres choses sont indispensables à mon métier. Et j'ai fait pas mal de bêtises. Car, sans être assez préparé, on est maladroit, on fait des erreurs, et cela signifie parfois franchir des lignes interdites, se perdre, se faire mal et faire mal à ceux qui nous aiment. Heureusement, mes parents ont toujours su m'accompagner, même lorsqu'ils n'étaient pas d'accord avec moi. Je leur dois beaucoup.

- En expédition, nous sommes confrontés à nous-mêmes, face aux dangers. Il faut gérer et écouter nos peurs, résister à la fatigue, vivre dans des conditions difficiles, tout en gardant notre capacité à réfléchir et à faire notre travail. Alors, j'explore le cerveau humain pour comprendre

comment nous pouvons mieux résister à ces difficultés.
 70 C'est ce que j'aime tellement dans mon métier: il y a toujours de nouvelles choses à apprendre car chaque endroit, et chaque humain, est différent. Quand je rentre, je donne des conférences, j'écris des livres et des bandes dessinées, et je réalise des films. En

75 fait, grâce à cela, j'ai presque exercé tous les métiers auxquels je rêvais enfant. Il n'y a pas qu'un seul chemin! Il faut de la persévérance et beaucoup de passion, mais il faut toujours croire que les rêves sont possibles.»

D'après: Géo Ado

<i>se sentir à l'étroit</i>	zich beperkt voelen
<i>façonner</i>	boetseren, vormen
<i>se côtoyer</i>	naast elkaar wonen
<i>franchir</i>	overschrijden

b Lis le texte en entier. Réponds en néerlandais ou coche la bonne réponse.

1 Laquelle ou lesquelles des constatations suivantes correspond(ent) au premier alinéa?

- 1 Christian Clot a eu des difficultés à l'école à cause de son côté rêveur.
 - 2 Faire du théâtre allait bien avec son envie de vivre de nouvelles expériences.
- A ☐ La première.
 B ☐ La deuxième.
 C ☐ Les deux.
 D ☐ Aucune.

2 Choisis les mots qui manquent à la ligne 29.

- A ☐ cela dépassait notre budget
 B ☐ ne parle que de ça
 C ☐ nous voulions vivre cette expérience

3 «*Je me suis rendu compte ... à notre époque.*» (lignes 39-41) Comment ce passage se rapporte-t-il au passage qui le précède?

- A ☐ Il donne un exemple.
 B ☐ Il donne une conclusion.
 C ☐ Il donne une conséquence.

4 Que peut-on déduire du troisième alinéa?

- A ☐ Que Christian Clot regrette ne pas avoir trouvé sa vocation plus tôt.
 B ☐ Que le métier d'explorateur n'est pas quelque chose qui s'apprend à l'école.
 C ☐ Que les parents de Christian n'étaient pas contents de son choix de métier.
 D ☐ Que repousser ses limites peut parfois être difficile, voire dangereux.

5 «*Il y a toujours de nouvelles choses à apprendre car chaque endroit, et chaque humain, est différent.*» (lignes 70-72)

Komt dit idee in een van de eerdere alinea's ook naar voren?

Zo nee, antwoord 'nee'. Zo ja, citeer de eerste twee woorden van de zin waarin je dat leest.

★ 34

Lis les deux proverbes ci-dessous et réponds à la question en néerlandais. Tu peux utiliser un dictionnaire.

À beau mentir qui vient de loin.

-

Petit à petit, l'oiseau fait son nid.

Welk spreekwoord past volgens jou het beste bij Christian Clot en waarom?

35

a Lis le tuyau.

TUYAU WOORDENBOEK: UITDRUKKINGEN, GEZEGDEN EN SPREEKWOORDEN

Uitdrukkingen, gezegden en spreekwoorden kun je vinden bij het kernwoord, meestal een zelfstandig naamwoord of een werkwoord. Lees bij dit kernwoord alle informatie door, meestal vind je uitdrukkingen, gezegden en spreekwoorden aan het eind.

Elle est tombé dans les pommes.

Ze is flauwgevallen.

b Lis l'histoire suivante et traduis les parties soulignées à l'aide d'un dictionnaire.

«C'est vrai que j'ai mis longtemps à (1) trouver ma voie À l'école, j'avais toujours (2) la tête en l'air Un jour, le conseiller d'orientation a voulu me parler et j'ai décidé de le (3) mener par le bout du nez Il m'a interrogé sur mes futurs projets et moi, je (4) passais du coq à l'âne en racontant une histoire incohérente. Lui, il a (5) donné sa langue au chat Au bout de quinze minutes, il m'a demandé de partir. Évidemment, il (6) avait d'autres chats à fouetter»

36

Aux Pays-Bas, il y a aussi plein de choses à explorer. Choisis deux activités parmi les activités typiquement néerlandaises suivantes. Écris un petit texte de 50 mots dans lequel tu conseilles deux de ces activités en donnant également des informations utiles (horaires, prix, contenu, etc.).

➞ **RÉFÉRENCE** Tips en adviezen geven, blz. 101

assister à la fête du Roi – faire une randonnée dans les vasières (Wadden) – visiter le marché au fromage à Alkmaar – faire une excursion en bateau mouche à Giethoorn – faire de la voile sur les lacs frisons – faire un tour à vélo au parc national la Haute Veluwe

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1 Kan feitelijke teksten over onderwerpen op zijn/haar vakgebied of interessegebied in voldoende mate begrijpen.



Grammaire C

➞ **RÉFÉRENCE** Herhaal de lidwoorden, blz. 30 en de woordvolgorde, blz. 47

LA NÉGATION

In het Frans gebruik je twee woorden voor een ontkenning: **ne ... pas/plus/jamais/etc.**

Ne staat voor de persoonsvorm en de rest van de ontkenning staat erachter.

Je **n'ai jamais** vu la Tour Eiffel.

Ik heb de Eiffeltoren (nog) **nooit** gezien.

de na ontkenning

Na een ontkenning veranderen de lidwoorden **un/une/des/du/de la en de l'** in **de** of **d'** (voor een klinker of stomme h), behalve na het werkwoord **être** (zijn).

Il **n'a pas encore** fait **de** voyages en Afrique.

Hij heeft nog **geen** reizen naar Afrika gemaakt.

Ce **n'est pas un** problème.

Dat is **geen** probleem.

Niets en niemand

Als **niets** en **niemand** onderwerp zijn, gebruik je: **Rien ne ...** en **Personne ne ...**

Rien **n'est** figé.

Niets staat vast.

Personne **n'y** est encore allé.

Niemand is er nog heen gegaan.

Als **niets** lijdend voorwerp is, dan gebruik je **ne ... rien**. De plek in de zin is net als bij de andere ontkenningen om de persoonsvorm.

Als **niemand** lijdend voorwerp is, dan gebruik je **ne ... personne**. **Ne** komt voor de persoonsvorm, maar **personne** komt **achter het hele gezegde** (in plaats van achter de persoonsvorm).

Je **ne** vois **personne**.

Ik zie niemand.

Je **n'ai** vu **personne**.

Ik heb niemand gezien.

Je **ne** veux voir **personne**.

Ik wil niemand zien.

Ontkenningen zonder werkwoorden

Als er geen werkwoord in de zin staat, vervalt **ne**.

Il y a quelqu'un? Non, **personne**.

Is daar iemand? Nee, **niemand**.

Toi, tu étais d'accord, **pas** moi.

Jij ging akkoord, maar ik **niet**.

Tu n'aimes pas le vin? Moi **non plus**.

Houd jij niet van wijn? Ik **ook niet**.

Ontkenningen met **ne ... ni ... ni** (noch ... noch / ook niet)

In bepaalde gevallen worden meerdere elementen in een ontkenkende zin bij elkaar geplaatst. In die zinnen kun je de ontkenning **ne ... ni ... ni** gebruiken.

Dit gebeurt vaak bij:

– twee of meer hele werkwoorden:

Il **ne** veut **ni** boire **ni** manger.

Hij wil **noch** eten **noch** drinken.

– meer zelfstandige naamwoorden:

Je **n'aime** **ni** le coca **ni** le jus d'orange.

Ik houd niet van cola **en ook niet** van sinaasappelsap.

37

- a Écoute la chanson *Nulle part ailleurs* de Shy'm et complète les paroles à l'aide des négations ci-dessous. Certaines négations figurent plusieurs fois dans la chanson. Choisis entre:

ne – n' – jamais – rien – ni – que – nulle part – rien – pas



Shy'm Nulle part ailleurs

(1) Pas de beaux paysages, Combien nous l'ont déjà dit, on (10)
 (2) de crépuscule l'aurait
 Je (3) me vois (11) cru
 (4) dans tes bras ce soir Mais je (12) ai peur de
 (5) les montagnes du (13) quand je sens ton
 Nord, (6) les mers du Sud souffle fort
 Je (7) me vois Non je (14) crains (15)
 (8) ailleurs ce soir sous la chaleur de ton corps
 Aller trop vite, aller trop loin Dans le creux de tes bras, comme une enfant, je
 Chanter sans rythme et parler pour (9) m'endors
 Combien l'ont fait et se sont perdus Je (16) ai peur de
 (17), peur, peur de

- b Souligne la négation qui convient.

- Mon oncle n'aime pas beaucoup voyager. Il n'en parle jamais / rien.
- Quand quelqu'un lui montre des photos de vacances, il ne réagit guère / qu'avec enthousiasme.
- Personne / Rien n'a donc compris pourquoi il est soudain parti à l'étranger.
- Pendant un certain temps on n'a rien / pas non plus entendu de sa part.
- On n'a aucune / plus jamais idée de quand il va revenir.

- c Mets les mots dans le bon ordre pour faire des phrases. Parfois plusieurs réponses sont possibles.

- parti – pas encore – je – en vacances – suis – cette année – ne

- la même chose – connais – ne – je – aime – personne – qui – faire – que moi

- vais – cet été – je – donc – ne – faire – d'intéressant – rien

- en vacances – pas non plus – partira – heureusement – ne – mon meilleur ami

- d Relie les questions aux réponses et remplis la grille.

- | | |
|--|----------------------|
| 1 Vous partez souvent en vacances? | A Non, personne. |
| 2 Tu connais beaucoup de gens à Bruxelles? | B Pas encore. |
| 3 J'aime beaucoup les pays orientaux. | C Non, rien du tout. |
| 4 Tu as déjà des projets de vacances? | D Non, pas lui. |
| 5 Ils ont beaucoup acheté à Paris? | E Moi pas du tout. |
| 6 Ton frère prendra l'autocar en Guinée? | F Non, jamais. |

1	
2	
3	
4	
5	
6	

e Réponds aux questions en français en utilisant la négation entre parenthèses.

1 Tu es allé(e) en France cet été?

(nergens) Non, je _____

2 Vous partez souvent en vacances?

(nooit) _____

3 Il est déjà allé au Maroc?

(nog niet) _____

4 C'est un problème pour vous de prendre l'avion?

(geen enkel) _____

5 Tous tes amis sont restés à la maison?

(niemand) _____

6 Vous prenez le bus ou la voiture?

(noch, noch) _____

38

Regarde les images et fais deux phrases pour chaque image. Utilise les négations données au début de chaque phrase.



1 (ni ... ni) _____

2 (personne ... ne) _____



3 (ne ... rien) _____

4 (ne... jamais) _____

★ 39

Travaillez à deux. L'un(e) pose des questions à l'aide des mots donnés, l'autre y répond en utilisant la négation proposée.

1 question: préférence – endroit de vacances

réponse: geen enkele

2 question: connaître – quelqu'un – Nouvelle-Zélande

réponse: niemand

3 question: peur – bateau

réponse: niet meer

4 question: connaître – coutumes

réponse: nauwelijks

5 question: parler – langue

réponse: slechts

6 question: préférer – plage – piscine

réponse: noch ... noch

➞ **EN LIGNE** Fais d'autres exercices en ligne.

Parler C

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Présenter ses projets pour un voyage scolaire

➔ **RÉFÉRENCE** Je mening geven en overtuigen, blz. 101 / Presentatie of spreekbeurt, blz. 101

40

a Lis les règles de prononciation.

PRONONCIATION KLINKEN ALS EEN FRANSMAN

Als je een vreemde taal spreekt, is het normaal dat je een accent hebt. Toch vinden veel mensen het leuk een taal zo goed mogelijk te spreken. De volgende uitspraaktips zijn speciaal voor Nederlanders die zo Frans mogelijk willen klinken.

- 1 Let op de letter *e*. Deze letter kun je in het Frans op verschillende manieren uitspreken: vaak als uh-klank (*demander*), è-klank (*être*) of ee-klank (*donner*). Vooral de laatste wordt door Nederlanders vaak uitgesproken als [ee]. Als je merkt dat je dat doet, kap dan voor je gevoel de klank eerder af.
- 2 Let op het verschil in de letters *s* en *z* en *f* en *v*. Dit zijn in het Frans echt verschillende letters, terwijl wij in het Nederlands vaak ongeveer dezelfde klank produceren. De Franse *s*-klank maak je scherp tussen je tanden.
- 3 De Franse *r* is heel anders dan de Nederlandse. De Franse *r* lijkt meer op een Nederlandse *g*.

b Écoute les phrases suivantes et répète-les. Attention aux lettres en caractères gras!

- 1 Suzanne a téléphoné à Zoé car elle **veut visiter** la région de sa copine.
- 2 Zoé lui a **demandé** combien de temps elle **avait** l'intention de **rester**.
- 3 Elle lui a amplement **donné** des **informations** **sur** sa **région**.
- 4 Elle lui a aussi **précisé** quels endroits il ne **fallait** pas **manquer**.
- 5 Suzanne **voulait** **savoir** si l'on pouvait louer des **vélos**.
- 6 Zoé a dit qu'il **valait** peut-être mieux qu'elle **prenne** le bus.

c Travaillez à deux. Regarde les activités que l'on peut faire à Paris.

À ton avis, quelles activités tes camarades de classe préféreraient-ils faire pendant un voyage scolaire à Paris et pourquoi? Choisissez à tour de rôle une des deux activités et donnez un argument pour motiver votre choix.

- 1 A ☐ visiter le musée d'Orsay
B ☐ faire un rallye sms dans le Quartier Latin
- 2 A ☐ jouer au foot contre de jeunes Français
B ☐ assister à des cours dans un lycée français
- 3 A ☐ faire une balade en bateau-mouche la nuit
B ☐ faire une balade à vélo le jour
- 4 A ☐ faire une promenade en centre-ville avec un guide
B ☐ faire du shopping sur les Champs-Élysées



- a** Tu vas présenter tes projets pour un voyage scolaire. Imagine que ta classe a gagné 25 000 euros pour organiser un voyage scolaire pour toute ta classe. Prépare-toi en remplissant la fiche.

DESTINATION: _____**Durée:** _____**Transport:** _____**Activités culturelles:** _____**Activités sportives:** _____**Rencontres:** _____**Autre(s):** _____

- b** Note tes arguments en utilisant des mots-clés pour convaincre les autres élèves de ta classe.
- c** Lis la consigne et fais ta présentation.

Consigne

Fais un exposé de deux minutes dans lequel tu présenteras tes projets de voyage scolaire. Convaincs les autres membres de ton groupe de choisir ton projet de voyage. À la fin, déterminez dans le groupe quelle destination vous préféreriez.

- d** Donne ton livre à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION PARLER – MONOLOGUE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht, waarbij je eventueel een woord dat je niet kent omschrijft.			
Uitspraak	Ondanks een licht accent en af en toe een verkeerd uitgesproken woord, ben je goed te begrijpen.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en onderwerpen en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Vloeiendheid	Ondanks korte pauzes om fouten te corrigeren of na te denken, loopt je verhaal soepel.			

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

B1+ Kan een argument zo goed ontwikkelen dat het meestal probleemloos kan worden gevolgd.



Écrire C

OBJECTIF D'APPRENTISSAGE Donner des conseils de visite des Pays-Bas sur un forum

➡ RÉFÉRENCE Een voorwerp omschrijven, blz. 99 / Tips en adviezen geven, blz. 101

42

a Décris les choses 'typiquement' néerlandaises ci-dessous en une seule phrase.

1 snert: _____

2 kaasschaaf: _____

3 bakfiets: _____

4 Delfts blauw: _____

b Est-ce que tu conseillerais de faire les choses suivantes ou pas? Explique ta réponse.

1 Aller à Scheveningen en novembre: _____

2 Louer un tandem: _____

3 Visiter le parc d'attractions Efteling en août: _____



- a** Tu vas donner des conseils à Laurence pour sa visite des Pays-Bas, sur un forum. Lis son post ci-dessous.



Forum des jeunes cosmopolites

1 Laurence, 19:08

Salut, l'année prochaine je vais passer une année entière aux Pays-Bas en tant qu'assistante de langues dans un lycée à Hoorn. Je ne connais pas ce pays et je ne parle pas la langue... mais j'ai très envie de tout découvrir! Qui peut me donner des conseils sur les choses à voir et surtout à faire? Quelles activités et quelles visites

me proposez-vous? J'ai peur de rater les choses intéressantes... En plus, j'aimerais bien savoir s'il y a des choses typiquement néerlandaises (plats, objets, habitudes) qui vont peut-être m'étonner une fois arrivée aux Pays-Bas. Merci de me répondre!

Laurence (18 ans, Grenoble)

- b** Prépare-toi en notant des mots-clés.

1 _____

2 _____

3 _____

- c** Lis la consigne et écris la première version de ton texte. Utilise l'exercice 43b. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main.

Consigne

Écris un texte de 150-180 mots pour le forum des jeunes cosmopolites dans lequel tu réagis au post de Laurence.

- d** Donne ton texte à ton/ta camarade de classe. Demande-lui de lire la première version de ta réaction et de remplir la fiche d'évaluation.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			

- e** En te basant sur la fiche d'évaluation, écris la version finale de ton texte.

DESCRIPTEUR DE COMPÉTENCES

- B1** Kan deelnemen aan discussies over bekende thema's of over thema's uit het interessegebied via sociale media zoals internet.



Vocabulaire & Phrases-clés

Écouter A & Lire A

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● être confronté à	oog in oog komen met	● en tant que	als (in de rol van)
● se familiariser avec	bekend raken met	● du coup	dus
● profiter de	genieten van	● rare	zeldzaam
● les mœurs <i>vmv</i>	de gebruiken/zeden	● dépaysant	exotisch
● se libérer (de)	loskomen (van)	● ça craint	dat is waardeloos
● se tromper	zich vergissen	● faire de l'auto-stop	liften
● la condition	de omstandigheid	● la boîte de nuit	de nachtclub
● avoir des pépins	problemen krijgen	● carrément	absoluut
		● franchement	eerlijk gezegd
● remonter le moral	opvrolijken	● autour de	rondom
● en plein air	in de open lucht	● le défilé	de optocht
● la foule	de menigte	● entendre parler de	horen over
● le cadre	de omgeving	● faire plaisir à	(iemand) een plezier doen
● se balader	wandelen	● la manif(estation)	de demonstratie
● s'inquiéter	zich ongerust maken	● le préjugé	het vooroordeel
● éprouver	ervaren, voelen	● en province	op het platteland
● rejoindre	zich voegen bij	● quitter	verlaten, weggaan
● doucement	rustig, zacht		

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

● je vakantie doorbrengen	passer ses vacances <i>vmv</i>	● de openingstijden	les heures <i>vmv</i> d'ouverture
● in het buitenland	à l'étranger <i>m</i>	● de toegang	l'entrée <i>v</i>
● de tentoonstelling	l'expo(sition) <i>v</i>	● behalve	sauf
● liften	faire de l'auto-stop	● bijwonen	assister à
● uitgaan (disco)	sortir en boîte	● zich vergissen	se tromper
● aan, bij	au bord de	● het vooroordeel	le préjugé
● rondom	autour de	● de demonstratie	la manif(estation)
● in de open lucht	en plein air	● de emotie	l'émotion <i>v</i>
● indrukwekkend	impressionnant	● magisch	magique
● feestvieren, stappen	faire la fête	● de menigte	la foule
● wandelen	se balader	● een paar, enkele	quelques

PHRASES-CLÉS

● Waar heb je je vakantie doorgebracht?	Où as-tu passé tes vacances?
● Wat is de beste herinnering van ...?	Quel est ton meilleur souvenir de ...?

➔ **RÉFÉRENCE** Vakantie en uitjes, blz. 96

Regarder B & Lire B

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● quoi que ce soit	wat dan ook	● l'accueil <i>m</i>	de ontvangst
● le logement	de accommodatie	● chaleureux	hartelijk
● le quartier	de wijk	● coïncé	stug
● situé à	gelegen in	● luxueux	weelderig
● le dortoir	de slaapzaal	● le séjour	het verblijf
● hésiter	twijfelen	● bien placé	gunstig gelegen
● tenez	alstublieft, zie hier	● différencier	onderscheiden

● indiquer le chemin	de weg wijzen	● le mode de vie	de leefwijze
● bien entendu	uiteraard	● le moyen	het middel, de wijze
● planifier	plannen	● la couverture	de dekking
● circuler	(rond)reizen, rijden	● le routard	de backpacker
● se déplacer	zich verplaatsen	● se débrouiller	zich redden
● le covoiturage	het carpoolen	● rater	missen
● l'itinéraire <i>m</i>	de reisweg, de route	● fiable	betrouwbaar
● disposer de	beschikken over	● de loin	veruit
● la location	de verhuur	● avec soin	zorgvuldig
● compter	rekenen (op)	● vu que	aangezien, daar
● incontournable	om niet te missen	● lors de	tijdens, gedurende

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

● het ontbijt	le petit déjeuner	● eenvoudig	simple
● inbegrepen	inclus	● redelijk	raisonnable
● betalen	régler	● goedkoop	bon marché
● het legitimatiebewijs	la pièce d'identité	● openhartig	ouvert
● de jeugdherberg	l'auberge v de jeunesse	● gastvrij	accueillant
		● zich bevinden	se situer
● zich verplaatsen	se déplacer	● één uur onderweg	une heure de route
● de afstand	la distance	● talrijk	nombreux
● reizen	voyager	● de verhuur	la location
● het openbaar vervoer	les transports en commun	● plannen	planifier
● tussen	entre	● zich redden	se débrouiller
		● missen	rater

PHRASES-CLÉS

- Is *het ontbijt* inbegrepen?
- Is/Zijn er ...?
- Wat is de prijs van *een tweepersoonskamer*?
- Hoe laat *moet ik uit de kamer*?
- Kan ik beter *het openbaar vervoer nemen* dan ...?

- *Le petit déjeuner* est-il inclus/compris?
- Y-a-t-il du/de la/de l'/des ...?
- Quel est le prix d'une chambre double?
- *Le départ se fait* à quelle heure?
- Vaut-il mieux *prendre les transports en commun* que ...?

Boîte à outils B

POSER DES QUESTIONS INDIRECTES

● Ik zou graag willen weten of ...	Je voudrais savoir si ...
● Zou u mij kunnen zeggen of ...	Pourriez-vous me dire si ...
● Ik vraag me af of ...	Je me demande si ...
● Zeg me wat je ...	Dis-moi ce que tu ...

Écouter C & Lire C

FRANÇAIS – NÉERLANDAIS

● comprendre	bevatten	● le sable	het zand
● s'engager dans	zich inzetten voor	● la fatigue	de vermoeidheid
● cuisiner	koken	● la sécurité	de veiligheid
● prier	bidden	● la randonnée	de (sportieve) wandeling
● accumuler	ophopen	● des centaines de	honderden
● bronzer	zonnen	● au cours de	in de loop van
● rattraper	inhalen	● partout	overal
● tenir compagnie	gezelschap houden	● paradisiaque	paradijselijk
● nettoyer	schoonmaken		

● se sentir	zich voelen	● à travers	door, via
● se décourager	de moed opgeven	● voire	(en) zelfs
● franchir	overschrijden	● quelque part	ergens
● la bêtise	de stommitieit	● étroit	krap, smal
● maladroit	onhandig	● reculé	afgelegen
● être tête en l'air	verstrooid zijn	● entouré de	omgeven door
● marin	zee-, maritiem	● côtoyer	grenzen aan
● le glacier	de gletsjer	● durant	gedurende, tijdens
● le fond	de bodem	● indispensable	onmisbaar

NÉERLANDAIS – FRANÇAIS

● de dag	la journée	● de vermoeidheid	la fatigue
● de wandeling	la promenade	● nieuwsgierig	curieux
● zich inzetten voor	s'engager dans	● de veiligheid	la sécurité
● uitleggen	expliquer	● een ervaring	une expérience
● overal	partout	● de bestemming	la destination
● zonnen	bronzer	● het geluk	le bonheur
● rondreizen	faire le tour de	● het meer	le lac
● ontdekken	découvrir	● de weg	le chemin
● verkennen	explorer	● het bos	la forêt
● de wereld	le monde	● de woestijn	le désert
● ergens	quelque part	● de inwoner	l'habitant <i>m</i>
● ongelofelijk	incroyable	● de plek	l'endroit <i>m</i>

➞ **RÉFÉRENCE** Een land beschrijven, blz. 100 / Tips en adviezen geven, blz. 101

➞ **EN LIGNE** Slim stampen

Préparer le test final

COMMENT RÉVISER?

Prêt(e) pour le bilan? Contrôles (une dernière fois) tes connaissances en faisant le bilan en ligne. Vérifie d'abord si ...

- tu comprends et sais utiliser toute la grammaire du thème des pages 51, 72 et 73.
- tu connais bien le vocabulaire, les phrases-clés et les boîtes à outils des pages 80-82.
- tu sais appliquer les tuyaux des pages 46, 54, 56, 72 et 76.

➞ FAIRE LE BILAN

Fais le bilan en ligne. L'ordinateur corrigera tes réponses et tu auras ensuite des conseils et des explications pour mieux réviser. Tu peux aussi faire des exercices supplémentaires.



TÂCHE ÉCRIRE

DESCRIPTEURS DE COMPÉTENCES

- B1** Kan een kort, eenvoudig verslag schrijven volgens een vast format.
B1 Kan verslag doen van ervaringen en daarbij gevoelens en reacties op gebeurtenissen beschrijven.

Écrire un récit de voyage

Tu vas faire le récit d'un voyage que tu as fait à l'étranger. Si tu n'as jamais visité un pays étranger, tu peux aussi imaginer un voyage.

Comment faire?

- Choisis un voyage à l'étranger que tu as fait et cherche quelques photos de ce voyage.
- Décris ce que tu as fait et vu et décris quelque chose qui t'est arrivé pendant ton voyage.
- Écris un texte d'environ 180-200 mots.

FICHE D'ÉVALUATION ÉCRIRE B1		-	+/-	+
Opdrachteisen	Je hebt aan alle opdrachteisen voldaan wat betreft inhoud, vorm en omvang.			
Woordenschat	Je woordenschat is toereikend voor de punten uit de opdracht.			
Samenhang	Je kunt samenhang aanbrengen tussen zinnen en alinea's en gebruikt eenvoudige, samengestelde zinnen.			
Grammatica	Er zijn weinig storende grammaticale fouten.			
Spelling	Er zijn weinig storende spelfouten.			



PRÉPARATION À L'EXAMEN

Parcours

CSE LEESVAARDIGHEID

– questions vrai/faux 85

SE KIJK- EN LUISTERVAARDIGHEID

– sujets d'actualité divers 89

SE SPREEKVAARDIGHEID

– dialogue informel 91

SE SCHRIJFVAARDIGHEID

– demander des renseignements 93

DELFB2 COMPRÉHENSION DE L'ORAL

– document sonore long (interview) 94

DELFB2 COMPRÉHENSION DES ÉCRITS

– texte informatif 96

DELFB2 PRODUCTION ÉCRITE

– e-mail ou lettre formel(le) 99

DELFB2 PRODUCTION ORALE

– présentation et défense d'un point de vue 100

 **RÉFÉRENCE** Meer informatie over de opzet en de inhoud van alle examenonderdelen, blz. 78.



CSE Leesvaardigheid

Dans cette partie tu vas réviser du vocabulaire et tu vas t'entraîner avec des questions vrai/faux.

1

Dans cet exercice, tu vas tester ton niveau de vocabulaire. Lis les phrases et coche le synonyme du mot souligné.

- 1 Étudiant, il a effectué un stage réussi au sein d'une Chambre de Commerce.
A ☐ appris B ☐ fait C ☐ osé
- 2 Sa candidature a été rejetée, parce que son profil ne correspondait pas au poste.
A ☐ acceptée B ☐ intégrée C ☐ refusée
- 3 Cette entreprise emploie autant de femmes que d'hommes.
A ☐ autrefois B ☐ beaucoup C ☐ le même nombre
- 4 Le nouveau directeur financier a pour but de réduire les dépenses de l'entreprise.
A ☐ cesser B ☐ diminuer C ☐ supprimer
- 5 Cette étude confirme que le bruit des avions peut autant nuire à la santé que la pollution de l'air.
A ☐ améliorer B ☐ être mauvais pour C ☐ modifier
- 6 Ce médicament est très efficace pour soigner les maux de tête.
A ☐ oublier B ☐ sentir C ☐ traiter
- 7 La déforestation en Haïti constitue une menace pour l'île, parce qu'elle entraîne l'érosion du sol.
A ☐ commence B ☐ mérite C ☐ représente

➔ **EN LIGNE** Je kunt meer oefenen met Slim Stampen Examenvocabulaire op www.grandeslignes.noordhoff.nl.

2

a Lis le tuyau.

TUYAU JUIST/ONJUIST-VRAGEN

Bij juist/onjuist-vragen moet je van meer – meestal drie – beweringen nagaan of ze overeenkomen met een deel van de tekst / een alinea.

- 1 Lees de beweringen zorgvuldig.
- 2 Zoek het tekstgedeelte op waarnaar wordt verwezen.
- 3 Lees het betreffende gedeelte nauwkeurig door en vergelijk het met de beweringen. De beweringen staan meestal in volgorde van de tekst.
- 4 Vind je bewijzen in de tekst dat de **volledige** bewering klopt? Dan is deze bewering *juist*. Klopt de bewering maar deels, dan is hij *onjuist*.
- 5 Kun je **niets** vinden in de tekst over één van de beweringen? Dan is deze bewering *onjuist*.
- 6 Noteer het nummer van de beweringen op je antwoordblad met *juist(/wel)* of *onjuist (/niet)* erachter.

b Regarde le texte «Ces clichés qui peuplent notre imaginaire» et lis la question d'examen Cito 1 **sans** chercher la réponse dans le texte. Réponds d'abord à la question en néerlandais.

Waarop hebben de clichés uit de titel betrekking? _____

■ **Question d'examen Cito 1**

«Jouons au jeu du vrai-faux.» (ligne 1)

Geef van elke van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de tekst.

- 1 De stripverhalen van Asterix en Obelix geven een getrouw beeld van Gallië ten tijde van Caesar.
- 2 Voordat de Romeinen in Gallië kwamen, waren er al wegen aangelegd en was er al sprake van versterkte steden.
- 3 De invloed die de Romeinen hebben uitgeoefend op de beschaving van de Galliërs is minder groot dan men doorgaans denkt.

Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

c Lis le texte et cherche les réponses dans le texte. Remplis le tableau en néerlandais.

Bewering	Bewijs
1	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee
2	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee
3	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee

Ces clichés qui peuplent notre imaginaire

1 Jouons au jeu du vrai-faux. Que pensez-vous savoir de la Gaule et des Gaulois? Forêts profondes? Sangliers? Huttes? Tribus querelleuses et rudes guerriers? Perdu! Vous avez (presque) tout faux. Les grands spécialistes de la période
 5 le disent depuis longtemps: la Gaule avant César n'avait rien à voir avec la société d'Astérix et Obélix. Le pays était en fait constitué d'une soixantaine de véritables petites cités-États au système politique élaboré, dominées par une aristocratie guerrière, et le territoire était parsemé de
 10 villes fortifiées. En fait, les mœurs étaient plus raffinées



qu'on ne pense: le savon n'est-il pas une invention gauloise? Toutes les récentes découvertes archéologiques confirment et affinent cette image nouvelle de nos ancêtres.

15 Il a fallu sept ans d'une guerre terrible, sanglante, meurtrière (de 58 à 51 avant J.-C.) pour que César règle son compte à la Gaule. Nous voici désormais à l'époque «gallo-romaine». Reprenons notre jeu du vrai-faux. Quelles sont les images que cette expression suscite en vous?
 20 «Villas» luxueuses posées dans de belles campagnes, monuments superbes, pont du Gard, arènes de Nîmes et une période sans guerre qui dura cinq siècles? Gagné, cette fois, presque tout est vrai! Les clichés ne peuvent pas se tromper tout le temps. Mais les Romains ont sans
 25 doute un peu moins «civilisé» un pays beaucoup moins barbare qu'on ne le croyait. Ainsi le fameux réseau de voies romaines qui fit leur gloire suit largement les routes gauloises qui préexistaient, comme leurs villes se sont développées autour des villes fortifiées gauloises.
 30 Et oui, ils n'étaient pas fous, ces Gaulois!

D'après: Cito, VWO 2015, tijdvak 2

d Réponds maintenant à la question d'examen Cito 1.

- e Regarde le texte «Macarons» et lis la question d'examen Cito 2 sans chercher la réponse dans le texte. Réponds d'abord à la question en néerlandais.

Wat moet je per bewering nagaan? Omschrijf het in het Nederlands.

Bewering 1: _____

Bewering 2: _____

Bewering 3: _____

Bewering 4: _____

■ Question d'examen Cito 2

Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de tekst.

- 1 Les ingrédients de base sont pareils pour tous les macarons.
- 2 La forme du macaron diffère de région en région.
- 3 Le macaron dit «parisien» attire fortement par ses couleurs vives.
- 4 Un pâtissier vient de produire des macarons qui ont l'air de bijoux.

Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

- f Lis le texte et remplis le tableau en néerlandais.

Bewering	Bewijs
1	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee
2	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee
3	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee
4	☐ aanwezig, in regel(s) _____, namelijk: ☐ nee

Macarons

- 1 L'une des pâtisseries françaises les plus célèbres, c'est le macaron. C'est un gâteau sec à base de pâte d'amandes, de blanc d'œuf et de sucre. Un macaron est croquant et fondant, et il a un cœur délicieusement tendre.
- 5 On fabrique des macarons un peu partout en France. Pour faire des macarons, les ingrédients principaux restent toujours les mêmes. Mais il est plus délicat de dire à quoi il ressemble. Chaque région a sa particularité. Par exemple, à Amiens, c'est une petite galette épaisse ; le
- 10 macaron de Montmorillon, dans le sud-ouest, ressemble à une petite quiche; dans le Pays basque, il est rond et lisse... Le macaron dit «parisien» est le plus surprenant: il est composé de deux coques bombées entre lesquelles est fourrée une «ganache». Il a l'air très chic, mais c'est
- 15 surtout sa couleur éclatante qui est fascinante: vert pistache, chocolat, jaune citron, rouge cerise et bien d'autres...

- Les macarons sont très populaires aujourd'hui, ils ont leur fête le 20 mars, jour du printemps, et un bijoutier parisien s'est même inspiré de ces délicieuses délicatesses pour créer une collection de bijoux.

D'après: Cito, VWO 2016, tijdvak 2



g Réponds maintenant à la question d'examen Cito 2.

ATTENTION Juist/onjuist-vragen zijn 2 en soms wel 3 punten waard. Dat is relatief veel per vraag, daarom is het de moeite waard om goed de aandacht aan deze vragen te besteden. Per fout antwoord wordt er een punt afgetrokken. Dat betekent dat je ook 0 punten kunt krijgen als er wel goede antwoorden bij zitten.

h Lis le texte «Une école de vie» et fais les questions d'examen Cito 3 et 4.

Une école de vie

1 La légende veut que Winston Churchill en personne ait défini le rugby que son pays, l'Angleterre, avait enfanté comme «un sport de voyous pratiqué par des gentlemen». De fait, le rugby, pratiqué aujourd'hui dans
5 le monde entier après avoir traversé la Manche à la fin du XIXe siècle, a su conserver l'image d'une discipline fondue dans un corpus de valeurs. Et l'avènement du



professionnalisme, au milieu des années 90, n'a, pour l'heure, pas plongé ce jeu à quinze dans les dérives de son
10 cousin, le football.

Joueurs, entraîneurs, arbitres ou simples amateurs sont les premiers à le clamer: le respect des partenaires, de l'arbitre et des adversaires, la solidarité comme la générosité restant de fermes piliers de ce sport. Il y a
15 de tout dans le rugby. Une comédie humaine pleine de sensibilité, d'espérances et de déceptions, de rires et de larmes. Au point d'en faire une école de vie.

«Le rugby génère des valeurs éducatives fondamentales, et tout particulièrement l'esprit de solidarité. En jouant
20 au rugby, on comprend facilement que sans les autres on ne peut rien faire. Ce sport développe l'humanisme». Le grand dramaturge Jean Giraudoux ne s'y trompait pas: «Huit joueurs forts et actifs, deux légers et rusés, quatre grands rapides, et un dernier, modèle de flegme et de
25 sang-froid. Le rugby, c'est la proportion idéale entre les hommes.» Le rugby? Un hymne à la diversité.

D'après: Cito, VWO 2014, tijdvak 1

ATTENTION Examenvraag 3 kun je aanpakken als een juist/onjuist-vraag, of als een meerkeuzevraag. Zie *Référence*, blz. 78.

■ Question d'examen Cito 3

Qu'est-ce qui est vrai selon le premier alinéa?

Le rugby

- A ☐ a été introduit en Angleterre au XIXe siècle par un homme politique.
- B ☐ a perdu son caractère original quand il est devenu un sport professionnel.
- C ☐ est un sport auquel s'intéressent désormais de plus en plus de footballeurs.
- D ☐ est un sport qui est né en Angleterre et qui jouit toujours d'une bonne réputation.

■ Question d'examen Cito 4

Geef van elk van de onderstaande aspecten aan of deze wel of niet een belangrijke rol speelt bij rugby volgens alinea 2 en 3.

- 1 respect
- 2 teamspirit
- 3 leiderschap
- 4 opkomen voor jezelf

Noteer het nummer van elk aspect, gevolgd door 'wel' of 'niet'.

SE Kijk- en luistervaardigheid

Dans cette partie tu vas réviser du vocabulaire et écouter des sujets d'actualité variés.

3

Tu commences par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Lis les définitions et traduis les mots en néerlandais.

- 1 avertir: prévenir d'un danger ou d'une difficulté _____
- 2 le patrimoine: l'héritage commun d'un groupe, transmis aux générations suivantes _____
- 3 un bouton: petit objet généralement rond sur lequel on peut appuyer _____
- 4 le syndicat: une association ayant pour objectif la défense d'intérêts communs _____
- 5 une baisse: la descente à un niveau inférieur _____
- 6 l'enseigne: marque placée sur la façade d'un établissement commercial _____

4

a Lis le tuyau.

TUYAU HOOFGEDACHTE EN HERHALINGEN

Een spreker gebruikt vaak verschillende manieren om duidelijk te maken wat het belangrijkste van zijn verhaal is. Zo zal hij deze hoofdgedachte meestal later in het verhaal herhalen, het samenvatten in een conclusie of er de nadruk op leggen.

- b Tu vas écouter six courts messages sur divers sujets d'actualité. Écoute le document sonore et réponds aux questions d'examen. Pour chaque question, note les synonymes et les répétitions que tu entends dans le document sonore.

➔ **RÉFÉRENCE** Opbouw en aanpak, blz. 86

■ Question d'examen 1

À quoi sert l'avertisseur *Ze Tracker*?

- A ☐ À aider le skieur à optimiser ses performances en ski.
 B ☐ À prévenir les secouristes quand des skieurs sont en danger.
 C ☐ À retrouver des skis perdus, volés ou déplacés.

■ Question d'examen 2

Que peut-on conclure à propos des cabines téléphoniques britanniques?

- A ☐ Qu'elles disparaîtront peu à peu parce qu'elles se trouvent dans un état lamentable et ne sont plus utiles.
 B ☐ Qu'elles seront transformées en lieux où le public peut recharger son portable grâce à de l'énergie durable.
 C ☐ Qu'il existe déjà de nombreuses initiatives pour que les cabines soient assurées d'un nouvel avenir.

■ Question d'examen 3

Pourquoi a-t-on réformé le permis de conduire?

- A ☐ Il s'est avéré que les jeunes qui apprennent à conduire sur une voiture automatique sont de meilleurs conducteurs.
- B ☐ Parce qu'il n'y avait encore rien de prévu pour ceux qui souhaitent conduire une voiture automatique.
- C ☐ Pour offrir une possibilité moins onéreuse aux gens qui veulent passer leur permis de conduire.

■ Question d'examen 4

Qu'est-ce qui est vrai sur les jeunes diplômés qui décident de changer de carrière?

- A ☐ Ils ont souvent besoin de l'aide financière de leur famille.
- B ☐ Ils préfèrent un travail satisfaisant à un travail bien rémunéré.
- C ☐ Leur désir de réussite les pousse à faire autre chose.

■ Question d'examen 5

Quel objectif s'est fixé Carrefour en développant l'essayage virtuel?

- A ☐ D'attirer plus de clients à venir chez eux pour acheter des vêtements.
- B ☐ D'offrir de nouvelles possibilités d'achats en ligne pour leurs clients.
- C ☐ De s'adapter aux gens qui n'aiment pas essayer des vêtements au magasin.

■ Question d'examen 6

Que peut-on dire des feux tricolores?

- A ☐ Là où il n'y a pas de feux tricolores, les usagers de la route doivent être plus responsables.
- B ☐ La présence de feux tricolores aux carrefours mène à une forte réduction d'accidents.
- C ☐ Plusieurs grandes villes suppriment tous les feux tricolores en participant à une étude.

- c Discute des réponses avec un(e) camarade de classe en comparant les synonymes et les répétitions que vous avez notés.



SE Spreekvaardigheid

Dans cette partie tu vas faire le bilan de ta propre compétence orale. Tu vas parler de divers sujets informels.

➡ **EN LIGNE** Boîte à Gram: oefen nog eens met de werkwoordstijden.

5

a Lis les phrases et coche la bonne réponse.

ATTENTION Schat je capaciteiten in op basis van je resultaten, je *fiches d'évaluation* van dit leerjaar en/of de mening van de klasgenoten met wie je het vaakst spreekopdrachten doet. Zie *Référence*, blz. 65 voor de beoordelingscriteria.

Zelfevaluatie – algemeen		-	+/-	+
1	Ik kan voldoen aan de eisen van de opdrachten (<u>inhoud, vorm, omvang</u>).			
2	Ik beschik over voldoende vocabulaire om over veel verschillende onderwerpen te kunnen praten.			
3	Woorden die ik niet ken, kan ik omschrijven.			
4	Een luisteraar die geen Nederlands spreekt of begrijpt, kan mij verstaan.			
5	Ik maak samengestelde zinnen (met structuurwoorden, <i>qui/que</i> , enz.).			
6	Ik maak grammaticale fouten, maar de luisteraar kan mij nog steeds begrijpen.			
7	Ik praat vlot door, zonder te veel aarzelingen en onnodige herhalingen.			

b Pour chaque – ou +/- de l'exercice 5a, réfléchis à la façon dont tu pourrais améliorer cette compétence. Regarde l'exemple ci-dessous et note comment tu comptes t'améliorer.

Exemple Punt 2: Ik ga de phrases-clés en de vocabulaire van de thema's 'School en opleiding' en 'Vakantie en uitjes' leren met Slim stampen en ik ga in mijn hoofd in het Frans over mezelf vertellen over die onderwerpen.

c Choisis une des propositions d'amélioration du tableau de l'exercice 5a et entraîne-toi à cette compétence avant de faire l'exercice suivant.

d Travaillez à quatre (ou davantage). Lisez l'instruction du jeu *Parle pendant une minute de ...*

ATTENTION Het knipvel met onderwerpen vind je op blz. 101.

Instructie

- Knip alle vierkantjes uit het knipvel en leg ze op de kop voor jullie op de tafel.
- Op ieder vierkantje staat een thema (over *phrases-clés* en grammaticale onderdelen) en een opdracht.
- Neem om de beurt een vierkantje van de stapel en noem alleen de thema's hardop.
- De leerlingen die aan deze thema's willen werken, reageren met *moi* en gaan vervolgens met een klasgenoot samenwerken die 'vrij' is en dus kan beoordelen.
- De spreker geeft eerst aan hoe de beoordelaar moet beoordelen. De beoordelaar kan letten op de *phrases-clés* of de grammatica van het thema. Heb jij (nog) andere verbeterpunten? Geef die dan voor iedere opdracht aan bij de beoordelaar en laat hem weten hoe hij daar op moet beoordelen.
Wil jij bijvoorbeeld beoordeeld worden op 'samengestelde zinnen', laat je beoordelaar dan aanvinken hoe vaak je structuurwoorden gebruikt en welke. Laat hem ook noteren welke woorden je (te) vaak herhaalt en waar je een synoniem zou kunnen gebruiken.
- De spreker voert de opdracht uit, terwijl de beoordelaar de tijd bewaakt en notities maakt. Hij roept *stop* als de minuut voorbij is.
- Aan het eind van iedere opdracht evalueren jullie samen hoe het is gegaan.

e Lisez la consigne et jouez au jeu *Parle pendant une minute de ...*

Consigne

Parle à propos de sujets divers, en improvisant pendant une minute. Utilise à chaque fois un chronomètre (*stopwatch*).

f Discute avec ton/ta camarade de classe des points que tu aimerais améliorer (exercice 5b). Vois-tu déjà des améliorations? Est-ce que ton/ta camarade de classe a encore des suggestions d'amélioration pour toi?



SE Schrijfvaardigheid

Dans cette partie tu vas demander des renseignements. Tu vas t'entraîner à utiliser le dictionnaire et la *Référence* pendant l'écriture.

➡ **EN LIGNE** Boîte à Gram: oefen nog eens met de vraagzinnen.

6

- a** Lis la consigne et ton profil voyageur. Prépare-toi en cherchant plus d'informations sur Anvers sur Internet et note en utilisant des mots-clés ce que tu voudrais faire et voir à Anvers.

Reizigersprofiel

Groep van 4 personen (17-18 jaar) – Antwerpen –
meivakantie – actief – geen rijbewijs – uitgaan –
goedkoop en lekker eten

■ Question d'examen

Consigne

Écris un message de 120-150 mots sur un forum de voyageurs dans lequel tu décris tes projets de vacances et dans lequel tu poses des questions aux gens qui ont déjà visité Anvers. Utilise le profil voyageur.



- b** Lis le tuyau et réponds aux questions.

TUYAU HULPMIDDELEN

Tijdens het schrijven van je kladversie en je definitieve versie gebruik je veelvuldig een woordenboek en de *Référence*.

Gebruik je woordenboek om onbekende woorden op te zoeken, de schrijfwijze en het geslacht van woorden na te gaan, variatie in je tekst aan te brengen (synoniemen) en woorden in de goede context te vinden.

Gebruik de *Référence* om de grammaticale correctheid te checken en de regels rondom verschillende schrijfproducten na te gaan. Zoek ook *phrases-clés* en vocabulaire op.

- 1 Noteer een aantal woorden die je verwacht te gaan gebruiken in de tekst met mogelijke synoniemen. _____

- 2 Noteer drie grammaticale onderdelen die in je brief zullen voorkomen, waarvoor je de *Référence* wilt gebruiken. _____

- 3 Noteer twee onderdelen uit de *Tuyaux* van de *Référence* die je goed kunt gebruiken. _____

- c** Écris la première version en utilisant l'exercice 6b. Tape-la sur ton ordinateur ou écris-la à la main. Applique le tuyau.

- d** Relis la première version et écris la version finale de ton texte en appliquant de nouveau le tuyau.

DELFB2 Compréhension de l'oral

Dans cette partie vous allez vous entraîner à la première partie de l'épreuve: le long document sonore. Vous allez aussi vous entraîner à prendre des notes pour pouvoir mieux répondre aux questions ouvertes.

ATTENTION L'épreuve de compréhension de l'oral comprend deux parties. Pour la première partie, vous avez droit à deux écoutes. Comme pour l'examen B1, il y a des questions à choix multiple et des questions ouvertes.

7

Vous commencez par un exercice de vocabulaire pour mieux comprendre le document sonore. Lisez les définitions et notez le mot correspondant derrière la définition. Choisissez entre:

tardif – le chômage – une subvention – la disparité – le taux – l'envol

- | | |
|---|-------|
| 1 le fait de ne pas avoir d'emploi | _____ |
| 2 une quantité ou valeur exprimées en pourcentage | _____ |
| 3 quitter la maison | _____ |
| 4 une aide financière versée par l'État | _____ |
| 5 le manque d'harmonie, d'égalité | _____ |
| 6 qui arrive tard, après le temps normal ou prévu | _____ |

8

a Lisez le tuyau.

TUYAU OPEN VRAGEN BIJ HET LUISTEREN

De open vragen bij luisteren behandel je bijna op dezelfde manier als bij lezen. Maar bij luisteren heb je minder tijd om je antwoorden op te schrijven.

Ga als volgt te werk.

- 1 Bepaal of je de open vragen met één of twee woorden kunt beantwoorden of met een korte zin. Bij vragen met bijvoorbeeld *qui, où, quand, combien* zal je antwoord kort zijn. Vragen met *pourquoi, que* of vragen waarbij een mening wordt gevraagd, moet je met een hele zin beantwoorden. Beperk je altijd tot de kern van de boodschap.
- 2 Luister naar het fragment en noteer tijdens het luisteren kernwoorden in het Frans.
- 3 Gebruik de pauzes om je antwoorden in het Frans verder uit te werken. Je mag letterlijk woorden uit het luisterfragment overnemen. Je moet meestal wel dingen aanpassen: in de derde persoon zetten als ze in de eerste of tweede persoon staan, en anders formuleren als ze te lang of te ingewikkeld voor jou zijn.

b Lisez les questions de l'exercice DELF à la page suivante et notez les numéros des questions auxquelles il faut répondre par des phrases complètes. _____

c Lisez de nouveau l'exercice DELF en entier et faites l'exercice en appliquant le tuyau. Prenez des notes pendant la première écoute et formulez vos réponses après la deuxième écoute.

■ Exercice DELF

Vous allez entendre deux fois un enregistrement sonore de 5 minutes environ. Vous aurez:

- 1 minute pour lire les questions*
- une première écoute, puis 3 minutes de pause pour commencer à répondre aux questions*
- une deuxième écoute, puis 5 minutes de pause pour compléter vos réponses*

Question 1 Donnez trois caractéristiques des jeunes dont on parle dans ce document. _____

Question 2 Quels sont les deux facteurs qui jouent un rôle important dans le classement de la carte publiée? _____

Question 3 Dans quel pays la situation est-elle la plus critique?

A ☐ En Espagne

B ☐ En Grèce

C ☐ En Slovaquie

Question 4 Pourquoi la situation des jeunes au Danemark est-elle différente de celle des autres pays européens? (Deux réponses attendues.)

Question 5 À quel problème les jeunes Parisiens sont-ils confrontés?

Question 6 La sociologue Hélène Bertrand ajoute d'autres facteurs qui expliquent le phénomène. Lesquels? (Plusieurs réponses possibles, deux réponses attendues.)

Question 7 Quel nouveau phénomène est observé dernièrement?

Notes

DELFB2 Compréhension des écrits

Dans cette partie vous allez vous entraîner à la première partie de l'épreuve: le texte informatif. Vous allez aussi vous entraîner à répondre aux questions vrai/faux.

ATTENTION Het B2-examen bestaat net als bij B1 uit twee teksten, met de volgende vraagsoorten: meerkeuzevragen, open vragen en waar/niet waar-vragen met toelichting.

9

a Vous commencez par des exercices de vocabulaire pour mieux comprendre le texte. Lisez les phrases et cochez la bonne définition pour les mots soulignés.

- | | |
|--|--|
| 1 Tout le monde peut <u>bénéficier</u> de cette loi. | A ☐ faire des intérêts
B ☐ profiter |
| 2 J'ai <u>postulé</u> au poste de livreur de pizzas. | A ☐ offert
B ☐ posé ma candidature |
| 3 Un bénévole ne peut être <u>rémunéré</u> pour son travail. | A ☐ payé
B ☐ refusé |
| 4 Grâce à l'héritage familial, ils vont <u>acquérir</u> une villa. | A ☐ acheter
B ☐ vendre |
| 5 Le nombre de <u>ressortissants</u> haïtiens qui viennent s'installer au Brésil est très grand. | A ☐ citoyens
B ☐ survivants |
| 6 Il a obtenu <u>cette affectation</u> après une longue sélection. | A ☐ ce poste
B ☐ cette demande |

b Complétez le tableau en remplissant les synonymes et en cochant le connecteur logique. Choisissez entre:

au cas où – malgré – quand – pourtant – dans le but de

Mot	Synonyme	Temps	Opposition	But	Conséquence	Condition
cependant						
afin de						
lorsque						
si						
avoir beau						

TUYAU JUIST/ONJUIST-VRAGEN

Bij juist/onjuist-vragen in het DELF-examen moet je altijd je gekozen antwoord toelichten. Ga als volgt te werk.

- 1 Lees de beweringen goed door en onderstreep de kernwoorden.
- 2 Zoek het tekstgedeelte dat verband heeft met de bewering en lees het nauwkeurig door. Markeer de woorden/zinnen die je kunt gebruiken in je toelichting.
- 3 Vergelijk het tekstgedeelte met de bewering zelf en kies je antwoord: *vrai* of *faux*.
- 4 Zoek in het tekstgedeelte dat je hebt gemarkeerd naar het citaat waarop je je antwoord hebt gebaseerd en neem het letterlijk over. Je mag niet je eigen woorden gebruiken. Onderstreep de kern van de zin waar de toelichting staat. Zet het citaat tussen aanhalingstekens. Als het citaat lang is, kun je een deel weglaten door op die plek haakjes [...] te zetten.
- 5 Om punten te behalen, moeten zowel de keuze van het antwoord *waar/niet waar* als het citaat/de uitleg goed zijn.

- b Lisez la première affirmation de l'exercice DELF **sans** chercher la réponse et soulignez les mots-clés. Puis répondez aux questions en néerlandais.

■ Exercice DELF

vrai faux

Question 1 Le VIA a lieu dans des entreprises situées dans d'autres pays.

☐ ☐

Justification: _____

- 1 Wat betekenen de woorden die je in de stelling hebt onderstreept? _____
- 2 Onderstreep het tekstgedeelte dat hoort bij de stelling bij vraag 1.
- 3 Vergelijk de onderstreepte woorden en het geselecteerde tekstgedeelte. Kruis aan: *vrai* of *faux*? ☐ ☐
- 4 Kies het citaat dat je gaat gebruiken in je toelichting en schrijf het hierboven in het Frans op.

Et si vous faisiez un VIA?

- 1 **Le Volontariat International au sein de l'Administration française ou VIA permet de vivre une expérience professionnelle intéressante dans un cadre prestigieux à l'étranger. Rémunération, relations, compétences... les avantages sont nombreux, mais comment trouver un VIA?**

Le VIA, qu'est-ce que c'est?

- Le Volontariat International en Administration (VIA) est ouvert aux jeunes de 18 à 28 ans souhaitant travailler pour des services de l'État français à l'étranger: dans les consulats, les ambassades, les services et les missions économiques français à l'étranger ou encore dans les services de coopération et d'action culturelle. Il dure entre 6 et 24 mois. Il s'agit donc de missions suffisamment longues pour permettre de s'impliquer dans la vie de l'administration et pour acquérir une véritable expertise du pays qui l'accueille. Pour prétendre à un VIA,

- il faut être de nationalité française ou ressortissant d'un État membre de l'Union européenne et être en règle avec les obligations militaires de son pays.

Quelle rémunération?

- Les missions sont rémunérées entre 1190 et 2900 euros par mois selon les pays d'affectation. Les frais de logement et de voyage ne sont généralement pas pris en charge. Cependant, une assurance santé est proposée au volontaire.

Comment postuler?

- Pour postuler, il faut absolument être inscrit sur la plateforme de recrutement civiweb.com. Un numéro de VI (volontaire international) vous est alors communiqué. Afin de valider l'inscription, votre numéro 'Défense' (obtenu à l'issue de votre journée nationale d'appel de préparation à la défense) vous sera demandé.

Lorsqu'une offre correspond à vos critères, il faut alors adresser une candidature directement au recruteur. Notez
 35 que les délais peuvent être longs. Si vous êtes sélectionné, vous aurez à passer des entretiens d'embauche. S'ils s'avèrent concluants, vous serez convoqué à une journée d'information. La plateforme civiweb possède également
 40 de préparer son départ et de s'appuyer sur l'expérience d'anciens volontaires internationaux.

D'après: www.bienreussirmavie.net



numéro «Défense»: numéro délivré par le
 Ministère de la Défense à tout Français

c Faites maintenant les questions 2 à 6 de l'exercice DELF en appliquant le tuyau.

■ Exercice DELF

Vrai ou faux? Cochez la bonne réponse et recopiez la phrase ou la partie du texte qui justifie votre réponse.

vrai faux

Question 2 La durée du VIA est assez longue pour permettre aux participants d'acquérir une bonne expérience professionnelle et culturelle.

☐ ☐

Justification: _____

Question 3 Tous les Européens ont le droit de participer à ce programme.

☐ ☐

Justification: _____

Question 4 Les participants sont payés par mois et obtiennent en plus des aides financières.

☐ ☐

Justification: _____

Question 5 Pour que l'inscription soit valable, il est nécessaire d'avoir un numéro de l'État.

☐ ☐

Justification: _____

Question 6 L'organisation du VIA s'occupe de la recherche et des contacts avec les employeurs.

☐ ☐

Justification: _____

Question 7 Pour préparer son départ, on peut rencontrer d'anciens volontaires lors d'une réunion.

☐ ☐

Justification: _____

1,5 point si le choix V/F et la justification sont corrects, sinon aucun point

DEL F B2 Production écrite

Dans cette partie vous allez vous entraîner pour un des types d'écrit que vous pourrez rencontrer pendant l'épreuve de production écrite de l'examen DELF Junior: l'e-mail ou la lettre formel(le).

➞ **EN LIGNE** Boîte à Gram: oefen nog eens met de *conditionnel*.

➞ **RÉFÉRENCE** Indeling en inleiding van de formele brief, blz. 73-74

11

a Lisez le tuyau.

TUYAU AANDACHTSPUNTEN FORMELE BRIEF

Voor de e-mail zijn er minder strenge regels voor de indeling dan bij de brief, maar de opening en de afsluiting zijn hetzelfde. Ga als volgt te werk.

- Schrijf een inleiding waarin je je presenteert en de reden vermeldt waarom je schrijft.
- Zorg voor een goede indeling in alinea's en sluit je brief op een passende wijze af.
- Gebruik de *vous*-vorm en nette taal.
- Gebruik de *conditionnel* als je verzoeken doet.

b Lisez les parties de phrases que vous pourrez utiliser dans l'introduction de votre lettre. Reliez-les et remplissez la grille.

- | | |
|------------------------|---|
| 1 J'ai lu/entendu dire | A je voudrais défendre mon point de vue. |
| 2 Cette nouvelle m'a | B que ... a décidé de ... |
| 3 Je ne comprends pas | C de vous expliquer/décrire/... |
| 4 Permettez-moi | D vraiment choqué/ému/bouleversé/touché. |
| 5 Je vous écris | E les motivations de .../ pourquoi on a ... |
| 6 Dans cette lettre, | F afin de .../ à propos des/de ... |

1	
2	
3	
4	
5	
6	

c Lisez l'exercice DELF et répondez aux questions en français.

1 Écrivez l'introduction de votre réaction. _____

2 Notez les sujets des alinéas (selon vos arguments).

■ Exercice DELF

Vous vivez dans un pays francophone. Pour des raisons financières, la municipalité a décidé de fermer la bibliothèque du quartier où vous avez l'habitude de louer des livres et de faire vos devoirs. Pour manifester votre désaccord, vous avez décidé d'écrire une lettre de protestation (250 mots minimum). Vous écrivez au maire pour le convaincre de ne pas la fermer.

d Écrivez la première version de votre lettre. Tapez-la sur votre ordinateur ou écrivez-la à la main.

e Relisez votre texte et corrigez les éventuelles fautes. Comptez le nombre de mots, puis écrivez la version finale.

DEL F B2 Production orale

Dans cette partie, vous allez vous entraîner à bien introduire la présentation dans laquelle vous défendrez un point de vue à partir d'un court document déclencheur.

➞ **EN LIGNE** Boîte à Gram: oefen nog eens met de persoonlijke voornaamwoorden.

ATTENTION Je mag kiezen tussen twee onderwerpen en krijgt daarna 30 minuten voorbereiding. Je presentatie duurt ongeveer 10 minuten, net als het debat met de examinator.

12

a Lisez le tuyau.

TUYAU DE INLEIDING VAN DE PRESENTATIE

De inleiding van je presentatie is heel belangrijk. Ga als volgt te werk.

- Lees de tekst goed door en onderstreep de belangrijke woorden.
- Bepaal het onderwerp, de bron van de tekst (naam van de krant/site) en eventueel de auteur. Deze moet je noemen in je introductie.
- Bedenk 3-4 zinnen in het Frans die je wilt gebruiken om de problematiek van de tekst te omschrijven.

b Lisez l'exercice DELF. Préparez l'introduction de votre argumentation en français en appliquant le tuyau.

c Travaillez à deux. Présentez maintenant l'introduction de votre argumentation à votre camarade de classe. Puis changez de rôle.

■ Exercice DELF

Sujet choisi: Consigne au candidat

Vous dégagez le problème soulevé par le document choisi. Présentez votre opinion de manière claire et argumentée et défendez-la au cours d'un débat avec l'examineur.

Les enfants du numérique

- 1 D'Internet au téléphone portable en passant par les consoles de jeux, les écrans ont envahi la vie des adolescents. «Mais que font-ils devant leurs écrans?», semblent se demander nombre de parents d'adolescents.
- 10 Il est vrai que désormais la vie des 8-17 ans s' imagine mal sans un écran à portée de main. Mais les parents ont du mal à comprendre le fonctionnement de ces nouveaux outils et ne comprennent pas pourquoi leurs enfants y passent tant de temps. D'où, sans doute, l'ambivalence
- 15 du regard adulte, à la fois heureux d'offrir les outils de l'autonomie à une jeunesse en construction et inquiet des dangers dont ils sont supposés être porteurs. Ces angoisses sont-elles fondées? Ou bien cette réaction est-elle celle qui, selon le sociologue anglais David
- 20 Buckingham, se présente à chaque fois qu'apparaît une nouvelle forme de culture?
- D'après: www.scienceshumaines.com*

d Préparez maintenant votre présentation et présentez-la. Demandez à votre camarade de classe de vous écouter et de vous donner un petit feedback (sur par exemple l'argumentation ou la prononciation). Puis changez de rôle.

Knipvel exercice 5 SE Spreekvaardigheid

over jezelf vertellen – verleden tijd: <i>Parle une minute de ta vie quand tu avais dix ans. Que faisais-tu, comment étais-tu, etc.?</i>	over jezelf vertellen – tegenwoordige tijd: <i>Parle une minute de toi. Commence par tes coordonnées et parle ensuite de ton caractère, tes loisirs, etc.</i>	over jezelf vertellen – toekomstige tijd: <i>Parle une minute de ton avenir. Que feras tu, où seras-tu, comment sera ta vie?</i>	familie en vrienden – bezittelijke voornaamwoorden: <i>Parle une minute de ta famille et de tes amis en général (nom, âge, métier, caractère, etc.).</i>	je huis en je buurt – bezittelijke voornaamwoorden: <i>Parle une minute de ta maison, ta chambre et ton quartier en général.</i>
familie en vrienden – tips en adviezen geven: <i>Parle une minute de disputes de famille ou de disputes entre amis et donne des conseils pour les résoudre ou pour les éviter.</i>	familie en vrienden – een persoon beschrijven: <i>Parle une minute d'une personne dans la salle. Décris-la en détails (physique, vêtements, caractère, etc.).</i>	je huis en je buurt – je mening geven: <i>Parle une minute de ton quartier et de ta ville. Qu'est-ce que tu (n')aimes (pas)? Donne des arguments pour motiver ton opinion.</i>	je huis en je buurt – bijvoeglijke naamwoorden: <i>Parle une minute de ta maison. Promène-toi imaginaiement dans ta maison, commence par l'entrée et finis au grenier.</i>	gezondheid en ziek zijn – eten en drinken: <i>Parle une minute de la dernière fois que tu as été malade et raconte si tu manges sainement (ou pas).</i>
dagindeling: <i>Parle une minute de ton rythme quotidien. Que fais-tu quand tu te lèves, où vas-tu etc. jusqu'à l'heure quand tu vas te coucher.</i>	school en opleiding – toekomstige tijd: <i>Parle une minute de tes projets d'avenir. Quelle formation ou quelles études vas-tu faire et que feras-tu après?</i>	school en opleiding – je mening geven: <i>Parle une minute de ton école: tes matières, tes profs, le bâtiment, etc. Donne à chaque fois ton opinion.</i>	een voorwerp omschrijven: <i>Parle une minute de ton objet préféré. Décris-le en détails et raconte ce que l'on peut faire avec.</i>	de weg vragen: <i>Parle une minute de ton trajet pour aller à l'école ta salle de sports, etc. Du point de départ à l'arrivée.</i>
sporten en hobby's: <i>Parle une minute de tes loisirs: hobbies, sports, instruments, activités, etc.</i>	sporten en hobby's – gezondheid en ziek zijn: <i>Parle une minute en détails de ta vie sportive et raconte si le sport est important ou non pour ta santé.</i>	vakantie en uitjes – een land beschrijven: <i>Parle une minute de tes vacances de rêve. Parle aussi en détails de ton pays de destination.</i>	vakantie en uitjes – toekomstige tijd: <i>Parle une minute de tes prochaines vacances. Où vas-tu aller, que vas-tu faire, etc.?</i>	vakantie en uitjes – een afspraak maken: <i>Parle une minute de ton week-end prochain et prends rendez-vous avec ton interlocuteur.</i>
eten en drinken – verleden tijd: <i>Parle une minute de la dernière fois que tu es allé(e) au restaurant. Qu'est-ce que tu as pris, c'était comment, etc.?</i>	dagindeling – school en opleiding: <i>Parle une minute d'une journée scolaire de ton choix. Du début à la fin de la journée.</i>	geld en winkelen: <i>Parle une minute de tes revenus et de tes dépenses. As-tu un petit boulot, que fais-tu de ton argent, etc.?</i>	eigen onderwerp: <i>Parle une minute de ...</i>	eigen onderwerp: <i>Parle une minute de ...</i>

Meer Grandes Lignes?

Wist je dat ...

Littérature

... je in het literatuurkatern bij *Grandes Lignes* kennismakert met de Franse literatuur?

Littéraire pareltjes, maar ook BD en *livres à dévorer* vanaf de middeleeuwen tot nu, geplaatst in hun cultuurhistorische context. Hierdoor krijg je een goed inkijkje in de bepalende periodes van de Franse literatuur.

Grammaire

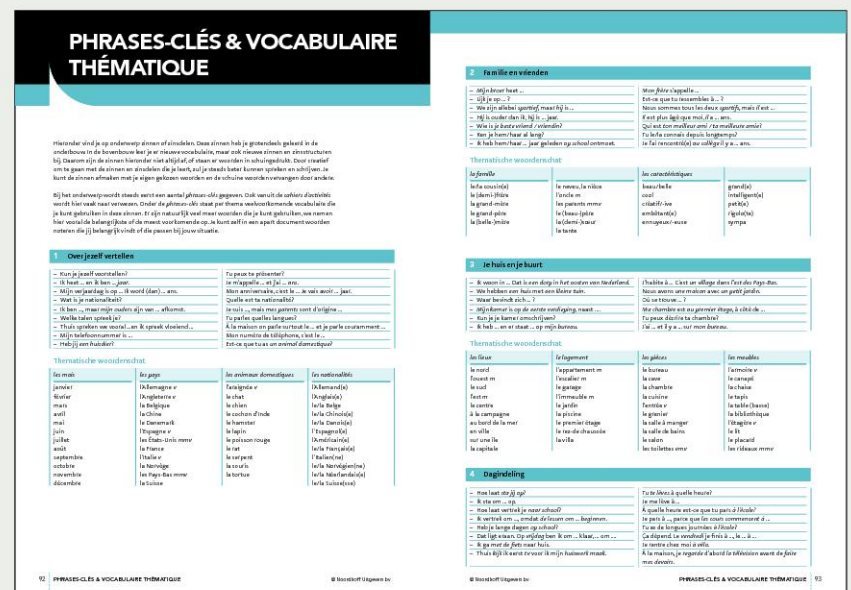
... *Grandes Lignes en ligne* je veel extra's biedt voor het oefenen met *grammaire*? Zo vind je bij elk grammaticaonderwerp uit de *cahiers* uitlegfilmpjes. Maar wist je ook dat er een online grammatica-oefendatabase is: de *Boîte à Gram*? Hier kun je oefenen met de belangrijkste grammaticaonderwerpen die in *Grandes Lignes* de revue passeren. Bij elk onderwerp vind je verschillende opdrachten, ingedeeld naar moeilijkheidsgraad.

Référence

... de *Référence* hét naslagkatern is? Hierin vind je alle grammatica, strategieën, leertips en standaardzinnen overzichtelijk bij elkaar. Vanuit de *cahiers* word je regelmatig verwezen naar relevante onderdelen in de *Référence*; je hebt 'm dan ook iedere les nodig. Maar het is ook gewoon handig als je even snel wat wilt na- of opzoeken.

Introduction

... je in *Grandes Lignes en ligne* bij elk hoofdstuk een *introduction* vindt? Dit is een extra opdracht waarmee je het hoofdstuk op een leuke, vaak quizachtige manier kunt beginnen, samen met je klasgenoten.



Bronvermelding

Beeldresearch: B en U International Picture Service, Amsterdam

Getty Images: p. 4-5, 8, 37, 47, 50 l, 88

Imageselect, Wassenaar: p. 7, 28, 92

iStockphoto: p. 13, 93

Hans Kok, Amsterdam: p. 18, 58

LG, www.lg.com: p. 20

Vuzix.com: p. 24 b

Hollandse Hoogte, Den Haag: p. 24 o, 44-45, 48, 84, 86, 90, 98

Associated Press / Hollandse Hoogte, Den Haag: p. 27

Shutterstock: p. 30, 50 r, 55 (3x), 57, 60, 66, 68 (m, r), 78, 87

Dreamstime: p. 68 l

Adaptation / Zeppelin: p. 70

Références

Nous remercions vivement toutes les institutions de leur autorisation à reproduire les textes et illustrations indiqués ci-dessus. Là où, malgré nos efforts, nous n'avons pas réussi à trouver les ayants droit et leur domicile, nous sollicitons l'aide de tous ceux qui peuvent nous en informer.

Van sommige teksten/illustraties is het, ondanks zorgvuldige naspeuring, niet gelukt de rechthebbende te achterhalen. Wij verzoeken de betrokken rechthebbende in voorkomende gevallen contact met ons op te nemen.

Opbouw *Grandes Lignes* 5e editie 5 vwo

Grandes Lignes bestaat uit:

Voor de leerling:

- cahiers d'activités
- *Grandes Lignes en ligne*, inclusief alle audio en video
- *Référence*
- *Grandes Lignes Littérature*

Voor de docent is er een online docentenpakket (www.grandeslignes.noordhoff.nl) met:

- docentenhandleiding, scripts en antwoorden
- veel extra's, zoals hoofdstukopeningen en lesideeën, voor gebruik met digitaal schoolbord
- alle toetsen: zowel de kant-en-klare RTTI-gecertificeerde toetsen als een toetsenbank om zelf toetsen samen te stellen

Per jaardeel is er een kijk- en luisterbox beschikbaar met alle audio en video op cd en dvd.

Wij besteden veel zorg aan de ontwikkeling van onze leermiddelen en doen er alles aan om fouten te voorkomen. Mocht u onverhoopt toch een fout tegenkomen, dan kunt u dit per mail doorgeven aan grandeslignes@noordhoff.nl.

Conceptontwerp omslag: Fabrique, Communicatie en design, Delft

Omslagfoto: Shutterstock

Omslagillustratie: De Weijer Design, Baarn

Vertaling vormgeving omslag: De Weijer Design, Baarn

Ontwerp binnenwerk: Bloemvis, Groningen

Illustraties: Mieke de Haan, Gouda



1 / 19

© 2017 Noordhoff Uitgevers bv, Groningen/Utrecht, The Netherlands

Behoudens de in of krachtens de Auteurswet van 1912 gestelde uitzonderingen mag niets uit deze uitgave worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Voor zover het maken van reprografische verveelvoudigingen uit deze uitgave is toegestaan op grond van artikel 16h Auteurswet 1912 dient men de daarvoor verschuldigde vergoedingen te voldoen aan Stichting Reprorecht (Postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp, www.reprorecht.nl). Voor het overnemen van (een) gedeelte(n) uit deze uitgave in bloemlezingen, readers en andere compilatiewerken (artikel 16 Auteurswet 1912) kan men zich wenden tot Stichting PRO (Stichting Publicatie- en Reproductierechten Organisatie, Postbus 3060, 2130 KB Hoofddorp, www.stichting-pro.nl).

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the publisher.

ISBN 978-90-01-88016-3



Bij dit boek hoort een digitale leeromgeving met interactieve opdrachten in diverse leerroutes, overzichtelijke dashboards en een uitgebreide toetsmodule. Dit maakt gepersonaliseerd leren mogelijk.



Noordhoff Uitgevers



→ www.grandeslignes.noordhoff.nl

ISBN 978-90-01-88016-3



9 789001 880163